

El PJ comunicó que se quedará con la presidencia del Senado, el primer lugar en la sucesión presidencial

El vice es mío, mío, mío

Página/6

Los del PJ siguen resistiendo

Firmaron los gobernadores de la Alianza

Páginas/4/5

El Gobierno ve la oposición de los gobernadores, los dichos de Moyano, las votaciones del Congreso y las medidas de los maestros como una conspiración

El complot de todos

Página/7

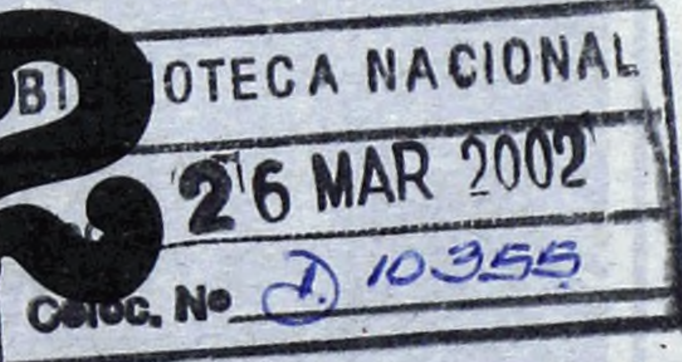
RECLAME LAS/12



Página/12

el país a diario

Buenos Aires, viernes 9 de noviembre de 2001 - Año 15 - Nº 4658
Precio de este ejemplar: $1,60 - Recargo venta interior: $0,20 - En Uruguay: $23
Opcional Revista con CD Charly García: $6



COMA

Estaba conversando con Néstor Ibarra, por Radio Mitre, cuando la ministra Patricia Bullrich afirmó segura: "Yo me comuniqué con el presidente Cavallo". Le hicieron notar el error y lo negó con seguridad. Cuando le repitieron la grabación explicó con aún más seguridad: "De ninguna manera tengo eso en el inconsciente. Lo que pasa es que yo soy tan impulsiva y hablo tan rápido que por radio la coma no se escucha".

EXCLUSIVO

La declaración de un taxista abre otro camino en la investigación

Una nueva hipótesis en el caso Lecuna

Páginas/16/17

Resolvió el compromiso con Perú con un discreto 2 a 0

La Selección ganó sin despeinarse

Páginas/22/23

4 Por favor, *por Eduardo Aliverti*

Lo citaron a declaración indagatoria por una defraudación al Estado

De Santibañes en el banquillo

Página/12

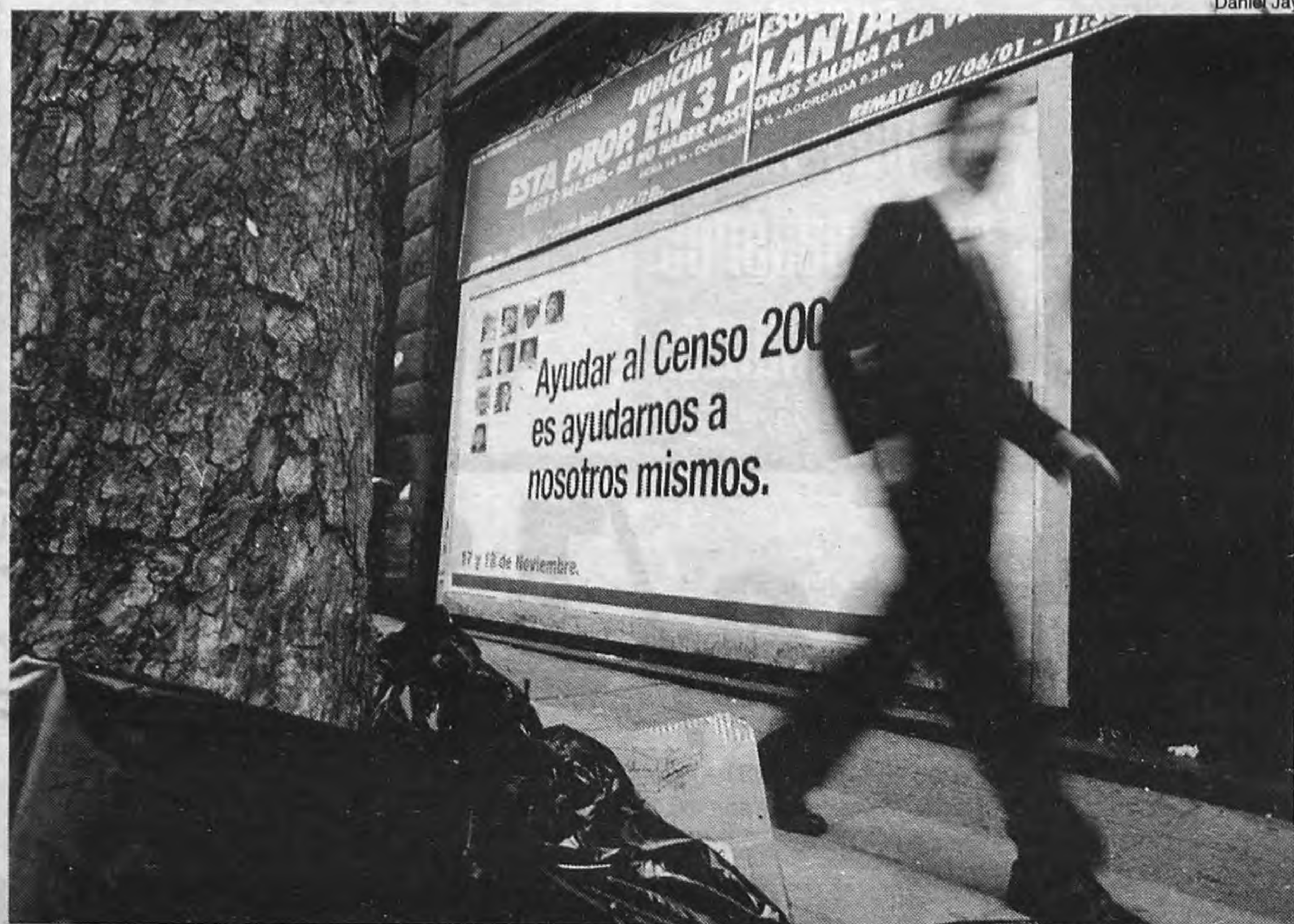
32 Tolomeo, Copérnico, Kepler y la economía, *por Leonardo Moledo*

Decidido a hacer el censo a cualquier costo, el Gobierno asegura que si hace falta lo harán los mismos ministros Páginas/2/3

¿SABES QUIÉN VIENE A CENSAR?



- *Mestre confirmó el adelanto de Página/12. Quieren usar a las Fuerzas Armadas y de Seguridad para el censo.*
- *El Gobierno abrió un registro de voluntarios para empleados públicos, pero ATE se sumó a la protesta de Ctera.*
- *El Ministerio de Trabajo intimará a Ctera para que revea la medida.*



Daniel Jayo

Qué pasa si el Estado se desentiende de la sociedad

Por Raúl Dellatorre

Hace décadas, el ciudadano no esperaba la visita del censista con una actitud casi litúrgica, ansioso por hacer conocer "su" realidad. Lo usual era escuchar, en los días posteriores al censo, las quejas por la insuficiencia de los tópicos alcanzados por la encuesta. Hoy en día, la actitud es prácticamente la contraria. Primero, fue la preocupación por cuánto tiempo le "robaría" el censo, entre el horario de espera y el que concretamente demandara la sesión de preguntas y respuestas. Después, apareció el cuestionamiento al ingreso de ese "extraño" al domicilio y se empezó a debatir si se le debía franquear la puerta o no. Finalmente, apareció el conflicto salarial de los censistas–docentes a los que se les negó hasta lo que en otro momento se les prometió para resolver otro largo conflicto. Mucha agua ha pasado bajo el puente, y el individualismo y el miedo fue ocupando el lugar que antes correspondía a las preocupaciones sociales y por el futuro en común. En muchos sentidos, a lo largo de más de una década de aplicación de políticas neoliberales, el Estado se fue desentendiendo de fundamentales cuestiones sociales. Ahora está al borde de desentenderse hasta de conocer la propia sociedad.

El Déficit Cero y las restricciones que el plan impone a los recursos públicos es apenas la manifestación presente de esa política, que logró poner en riesgo la realización de un Censo Nacional imprescindible para la definición de futuras políticas de Estado. Más allá de si la actitud de los maestros al poner en riesgo la realización del censo sea cuestionable o no –las opiniones y los enfoques aparecen hoy sorprendentemente encontrados, aun entre voces de un mismo espacio político e ideológico–, hubo coincidencia en el señalamiento de que el Estado falló en privilegiar una tarea que se le impone por obligación histórica: elaborar la estadística que permita conocer, cada diez años, cuál es el estado de situación de la sociedad.

> Desde distintas miradas, el Censo Nacional es rescatado como un valor de la sociedad al que se debe proteger de quienes quieren "privatizar" la información e incluso de la inoperancia oficial para llevarlo a cabo.

La versión menos condenatoria de la actitud oficial señala que el Estado no ha llegado a desentenderse por completo de su obligación de censar, ya que no puede leerse su actual actitud como si hubiera terciarizado en una empresa privada su realización. Desde este enfoque, se interpreta que se le puede cargar a las autoridades la responsabilidad de no haber hecho las previsiones necesarias para garantizar la realización del acto censal, pero ello sería producto de su inoperancia, no de una actitud política determinada.

Otro enfoque refiere a la pérdida de valores esenciales por parte del Estado, entre los cuales se apunta el haber permitido un profundo deterioro de la educación, la baja asignación de recursos al área y las consecuencias que hoy se derivan de ello. Tampoco es ajeno a este deterioro, señalan los que sostienen este punto de vista, el propio sentido de responsabilidad de los maestros, que no estarían asumiendo como "carga pública" la obligación de censar utilizando la negación de la tarea como elemento de presión gremial. Lo sorprendente es que no son, justamente, sectores antisindicales o "de derecha" los que así opinan, aunque lo hagan con pedido de estricto "off the record".

Una tercera medida de los costos de la actual situación conflictiva en torno al censo está dada por quienes advierten sobre los riesgos ulteriores de no acceder a la información que puede ofrecer la consulta. En un contexto en el que la información pasó a ser una mercancía privilegiada –se sostiene–, que el Estado se quede sin conocer su propia sociedad es cederle una ventaja adicional a quienes tienen la posibilidad de "comprar" esa mercancía. El Estado quedaría en la condición de ser un cliente más, en todo caso, de ese mercado, por los datos confiscados por un poder privado sin más interés que el provecho propio.

"Ya el voto en blanco se ha revelado como la segunda fuerza política del país, demostrando que la sociedad, en una buena proporción, se ve reflejada en una manifestación sin rostro ni ideas, ¿y qué pasó? Nada", sostuvo uno de los consultados para esta nota. "Ahora, el Estado puede llegar a darse el lujo de ni siquiera contar estadísticamente a la sociedad: estamos ante la más fabulosa operación de desentendimiento del Estado con respecto a lo colectivo", opinó la misma fuente como conclusión.

De nada sirve, y es además injusto, repudiar a los docentes acusándolos de una actitud extorsiva, aunque se pueda discrepar o discutir la oportunidad de su respuesta. Pero menos aún sirve prestar atención o dejarse tentar por aquéllos que, desde una definida mirada ideológica, aprovechan para atacar al censo e invitan a la población a encerrarse y darle la espalda. Más de una década de neoliberalismo le ha hecho perder a la población el sentido de la organización social, los valores comunes, la importancia de lo estratégico. Un censo nacional es parte de esos valores, el conocimiento de sí mismo por parte de una comunidad, el saber sobre el cuerpo que se debe operar para ejecutar la intervención certera. Es comprensible, desde otros intereses, que haya quienes no se interesen por un censo cuyos resultados deberán ser públicos. Lo grave es que, a la par de una sociedad manipulada que se desentienda, el Estado también lo haga.

DECIDIDO A SEGUIR CON

Un ministro

Por Horacio Cecchi

> Tras la negativa docente, el Gobierno en bloque salió a asegurar que el censo se hará de todos modos, aunque tengan que ir los propios funcionarios. Patricia Bullrich anunció que abrirá un registro de voluntarios entre los empleados públicos, pero ATE ya anticipó que no participará.

El Gobierno imprimió ayer un gesto político contundente al salir en bloque a confirmar la realización del Censo 2001, en la fecha prevista –17 y 18 de noviembre–, con o sin docentes. Uno a uno, los ministros aseguraron que "el Censo se hace de cualquier forma", llegando algunos a ofrecerse como voluntarios. Pese a las reticencias iniciales del director del INDEC, Héctor Montero, de que se realizara la encuesta sin la participación docente, por la tarde la ministra de Seguridad Social, Patricia Bullrich, acompañada por el mismo Montero, anunció la apertura de un registro de voluntarios para empleados públicos nacionales, provinciales y municipales, para suplir a los docentes. Los estatales de ATE, sin embargo, rechazaron el convite. A última hora, el ministro de Trabajo, José Dumón, envió intimaciones al gremio de los docentes para que realizaran el censo. Es tal el empeño del Gobierno de hacer el censo a cualquier precio que el ministro de Justicia, Jorge de la Rúa, llegó a presentar una llamativa propuesta: que lo realicen los guardiacárceles y administrativos del Servicio Penitenciario Federal.

Por la mañana, Montero se mostró muy dubitativo sobre las posibilidades de realizar el Censo 2001. Cuestiones técnicas como el exiguo tiempo de capacitación –apenas 8 días ya que el Gobierno se plantó en la fecha pautada del 17 y 18 de noviembre próximo– y la necesidad de los vecinos de abrir la puerta a una figura confiable como puede ser el docente. Además, planteó la dificultad de recuperar uno a uno, los manuales ya entregados a los maestros. "Estamos en una situación técnica complicada. Tenemos cubierto un 15 a 20 por ciento de inscriptos sobre los 490 mil docentes que estaban a cargo del Censo."

Pero las dudas de Montero fueron cortadas de plano por el Gabinete en bloque. La señal política del Gobierno era clara: "El censo no se posterga", aseguró el ministro de Interior, Ramón Mestre. "Lo haremos con las Fuerzas Armadas, con las fuerzas de seguridad –como anticipó ayer *Página/12*–, con los funcionarios públicos y, si es necesario, saldremos los ministros a cumplir con la tarea de censar."

Con Mestre estrechó filas inmediatamente el vocero Juan Pablo Baylac. "Cada 10 años hay que hacer el censo. Es un bochorno internacional no hacerlo", aseguró, pese a que el año pasado el censo fue postergado por el mismo Gobierno. Baylac calificó de "extorsión" la decisión de los docentes de no realizar la encuesta. "Vamos a convocar a militares, estudiantes, funcionarios." Después de trenzarse en una polémica radial con el dirigente de SUTEBA (docentes bonaerenses) Hugo Yasky, se comprometió a salir él mismo a censar. También Chrystian Colombo fue de la partida. "El censo de población —señaló— es una política de Estado que nos sirve a todos como ciudadanos. Es una irresponsabilidad que los docentes se nieguen a colaborar."

El ministro de Salud, Héctor Lombardo, minimizó la necesidad de los docentes en la realización del censo. "Claro que nosotros podemos salir a censar. El Censo es llenar planillas, y acá (en el Ministerio de Salud) todos los días llenamos planillas".

Por su lado, Marta Maffei, titular de CTERA, ratificó la medida y aseguró que "ya habíamos avisado al INDEC que había problemas en el gremio por falta de pago de salarios e incentivos, y anunciamos la posibilidad de que no participaran los docentes en el Censo".

Pero el Gobierno no estaba dispuesto a ceder un paso. No sólo confirmó las fechas pautadas. La ministra de Seguridad Social, Patricia Bullrich, organizó una reunión de emergencia en la que participaron representantes de todos los ministerios, Montero, y Alejandro Giusti, director del Censo.

"Vamos a convocar a todos los que haya. Absolutamente todos

EN QUE CONSISTE LA

No es sólo

¿Por qué es importante la capacitación de los censistas? "Aunque la mayoría de las preguntas del formulario censal son sencillas, algunas pueden llevar a confusión. Por ejemplo, algo tan primario como a quién se debe censar y a quién no, o qué se considera trabajo, son aspectos que, en general, no quedan claros con la lectura del manual, según observamos en las evaluaciones. La idea es que los encuestadores tengan el mismo criterio para contestar las preguntas", explicó a *Página/12* José Martín Carbajal, instructor de censistas en el partido de Almirante Brown.

La decisión de Ctera de quitar su colaboración al censo se notó en los cursos que tenía previsto dictar ayer. "De los cien censistas convocados, vinieron 60 y 18 se fueron. En lugar de 5 grupos, armamos 2", detalló.

Uno de los puntos clave que se les transmite a los encuestadores en los cursos es que la "fotografía" del país que tomará el censo es la de la cero hora del sábado. Esto significa que

EL CENSO, EL GOBIERNO BUSCARA VOLUNTARIOS

puede llamar a su puerta

–aseguró Bullrich, antes de iniciar la reunión–. Intendentes, concejales, legisladoras provinciales, diputados provinciales, senadores, ministros, secretarios de estado, secretarios, todos. Yo tengo dos botas de goma así que no tengo problema", agregó.

Al término de la reunión, Bullrich anunció la apertura de un registro de voluntarios entre empleados de la administración pública nacional, provincial y municipal, con los que se intentará suplir a los maestros. En el anuncio la acompañaba el mismo Montero, dando la pauta de que las dificultades técnicas, en pocas horas, se habían solucionado. Poco después se conoció el rechazo de ATE: por solidaridad con los docentes no participarán.

Montero confirmó que hoy el INDEC tendrá "en claro la cantidad de inscriptos como censistas y a partir de esos datos sabremos qué necesidades tenemos". Según especulaba ayer Patricia Bullrich, "el número de docentes que va a desertar es mínimo, está relacionado con el activismo y calculamos que oscila entre el 5 y el 10 por ciento. Si es así, no será complicado reemplazarlos".

A todo esto, el ministro de Trabajo, José Dumón, tras una frustrada reunión de última hora con Marta Maffei, intimó a CTERA a realizar el censo. Las cédulas serán recibidas hoy, entre 10 y 11 de la mañana. De la respuesta del gremio dependerán las medidas a tomar.

Horas antes, el ministro de Justicia, Jorge de la Rúa, intentó solucionar el problema. Organizó un plan de emergencia, por el que convocará a los guardiacárceles y administrativos del Servicio Penitenciario Federal, que estén de franco el 17 y 18, a los que se sumará el aporte voluntario de los retirados. También, ofreció las unidades penales como centros logísticos y los camiones de traslado de presos para llevar censistas en ocasión, entre los que podrían contarse algunos ministros.



La ministra Patricia Bullrich junto con el titular del INDEC, Héctor Montero, confirma el censo.
"Vamos a convocar a todos. Intendentes, concejales, diputados, senadores, ministros, secretarios."

Claves

- Todo el Gobierno salió a confirmar que el censo nacional se hará en la fecha prevista, 17 y 18 de noviembre, pese a la decisión de los docentes de no realizarlo.
- Los ministros llegaron a decir que ellos mismos podrían participar como censistas si fuera necesario.
- Al mismo tiempo, el Ministerio de Trabajo anunció que intimará a Ctera para que revea la medida.
- Patricia Bullrich abrió un registro de voluntarios para empleados públicos nacionales, provinciales y municipales. ATE ya rechazó la posibilidad de participar.
- Los especialistas consideraron que preparar a los censistas en tan breve tiempo pone en riesgo la calidad de la información que pueda recogerse.

¿SE PUEDE HACER BIEN EL CENSO? OPINAN LOS ESPECIALISTAS

"El apuro puede afectar la calidad"

Por Mariana Carbajal

Si el censo se realiza en el fin de semana del 17 y 18 con voluntarios, como anunció el Gobierno, se pondrá en riesgo la calidad de la información recolectada por la dificultad de capacitar en pocos días a los nuevos encuestadores, advirtieron ayer especialistas en estadísticas y demografía consultados por *Página/12*. "Es imposible cumplir con la capacitación de 500 mil censistas en una semana", consideró Héctor Valle, quien tuvo a su cargo la dirección del Censo '91. "Si se quiere lograr la calidad y la cobertura exhaustiva de todo el territorio y de toda la población, como está planificado, no se puede hacer en una semana", coincidió la socióloga Susana Torrado. Los especialistas señalaron otro aspecto que conspirará contra el éxito del censo sin docentes y es el temor de la población –por la inseguridad reinante– a abrir la puerta de su casa al encuestador. "Si ya había problemas con los maestros, imagínese si se convoca a cualquier persona y se le dice a la población: 'Mire, lo que sabemos de esta persona es que tiene el título secundario, atiéndala'", alertó Torrado.

Desde 1914, cuando se hizo el tercer censo del país, los docentes tuvieron a su cargo la tarea de encuestar. En primer lugar, por la estructura piramidal del sistema educativo que permite "entrenar a las personas por la cúspide de manera que después, por cascada, vaya llegando hacia los maestros, que son quienes van al campo a recoger los datos", explicó Torrado y aclaró que no hay otra institución en la Argentina con esas características. El segundo motivo por el cual históricamente ha recaído la tarea censal sobre los docentes es su distribución proporcional a la población en todo el país. En tercer lugar, por el compromiso que requiere la actividad. "Se han hecho experiencias con estudiantes secundarios y andan bien en la realización del cuestionario, pero no en disciplina. Muchos estudiantes se salteaban hogares o no se presentaban. El censista se tiene que comprometer a encuestar las viviendas asignadas y a llenar el cuestionario con la información que da la gente, ya que existe el riesgo de que la invente", señaló Edith Pantalides, doctora en sociología, investigadora del Conicet en el Centro de Estudios en Población (Cenep) y una de las profesionales que trabajó en la confección del cuestionario censal. Pantalides consideró que "no cualquier" persona puede ser censista. "Tiene que tener secundario completo o estar próximo a tenerlo y tener cierto hábito de llenar formularios. El formulario no es difícil, pero requiere atención", detalló.

Al día de ayer casi la mitad de los docentes que iban a participar del censo habían pasado por los cursos de capacitación. Los que ya lo hicieron tienen en su poder la "cartografía" del segmento a censar, es decir, el recorrido asignado. Según indicó el director de Estadísticas y Censo de la ciudad de Buenos Aires, Martín Moreno, la recuperación de ese material y la impresión de más manuales de instrucción para capacitar a los nuevos encuestadores son otros dos obstáculos a sortear en la cuenta regresiva hacia el censo sin maestros. Sin contar el tiempo que demande el reclutamiento de voluntarios, el funcionario porteño estimó que serían necesarios diez días hábiles para preparar a los 36.000 censistas calculados para cubrir el territorio de la Ciudad (2000 más son empleados de Promoción Social y censarán las villas). "Si hacemos un esfuerzo muy grande podríamos llegar antes del otro fin de semana, pero la pregunta que hay que hacerse es si se llega con la calidad requerida, si el apuro por hacer el censo no afecta la calidad de los resultados", opinó Moreno.

> **Plazo:** ***"Es imposible cumplir con la capacitación en una semana. Se corre el riesgo de que se capte mal la información", advirtió Valle, a cargo del Censo 91.***

Para Héctor Valle, titular del Indec cuando se hizo el último censo, la investigadora del Conicet Susana Torrado y el economista y director de Sociedad de Estudios Laborales (SEL) Ernesto Kritz, es "imposible" reemplazar a los maestros en una semana. "Si el censo se hace la semana que viene, de cualquier forma, me parece que vamos a tener problemas serios de calidad en la información. Espero que se tome una decisión sensata", opinó Kritz, quien sugirió postergarlo hasta marzo, teniendo en cuenta la dificultad de realizarlo en las proximidades de Navidad y durante el verano. "Es imposible cumplir con la capacitación en una semana. El apuro puede afectar severamente la calidad de los datos. Se corre el riesgo de que se capte mal la información", advirtió Valle. "Ojalá me equivoque, pero si se quiere lograr calidad y la cobertura exhaustiva de todo el territorio y de toda la población, como está planificado, no se puede hacer en una semana", coincidió Torrado, en declaraciones a una radio.

Los especialistas consultados coincidieron en señalar al problema de la inseguridad como otro escollo. En el mismo sentido, incluso, opinó Noemí Muchnick, directora de Difusión del Indec. "Si ya había un gran rechazo a abrirle la puerta a los maestros", que sucederá "cuando le digan a la población: 'Mire, yo junté estudiantes, profesionales, todos con nivel secundario para arriba, que además no los tengo registrados en ninguna parte, no tengo un legajo...' Es muy complicado", dijo Muchnick. La funcionaria admitió, sin medias palabras, la dificultad de realizar el censo sin los docentes: "Si hubiésemos creído que eran tan fácil de reemplazar, ayer (por el miércoles) cuando me preguntaban (cómo se haría el censo) les hubiera dicho: 'Mire, ni estamos esperando a la Ctera, estamos capacitando gente'".

FORMACION DE LOS CENSISTAS

saber poner cruces

se debe censar en cada vivienda a quienes hayan pasado la noche ahí. Si un miembro de la familia fallece a las 5 de la madrugada de ese día, aunque esté muerto, se lo debe censar. No así a los bebés que nazcan a partir de la medianoche del viernes. Otro aspecto controvertido es la definición de hogar. "Quienes viven bajo el mismo techo y comparten todos los gastos conforman un hogar. Si en un departamento viven tres estudiantes, pero cada uno se banca sus gastos de comida, por ejemplo, se deben contar como tres hogares. Si en la vivienda de adelante vive un matrimonio y en otra, al fondo, pero dentro del mismo terreno, vive el abuelo y comparten los gastos, se deben considerar como dos hogares, porque hay techos separados, pero si el abuelo vive en una pieza pegada a la casa es uno solo", diferenció el instructor. Las dudas entre los censistas también surgen con el concepto de trabajo. "Se considera como tal los planes trabajar, la tarea de las manzaneras y también el trueque", señaló Carbajal.

Según detalló el instructor, los censistas tuvieron una primera aproximación a su tarea a través de un video de unos veinte minutos que se les proyectó semanas atrás. Posteriormente se les asignó el recorrido y se les entregó un manual de 65 páginas con todos los detalles de la actividad. Luego se les entregó el cuestionario censal y se les realizó una evaluación sobre cómo completarlo. La información que surgió de los resultados del examen le sirvió a los instructores para organizar las clases de capacitación. Cada curso dura poco menos de 8 horas y se dicta en un día. Además de sacarse las dudas, los censistas aprenden a recorrer el segmento de viviendas asignado, de modo de no saltear a ninguna. Al final de la clase algunos de los participantes realizan un simulacro. "En ese momento, observamos los puntos que quedan flojos. Por ejemplo, muchas veces infieren respuestas, algo que no deben hacer. Aunque vean que tiene agua en la cocina, deben preguntarle si la vivienda tienen red", aclaró.

OPINION

Por Eduardo Aliverti

Por favor

Hay un hilo conductor que une todas las medidas económicas conocidas en los últimos días: *están atadas, sin excepción, con el alambre de prenderle a cada santo una vela.*

Que por favor los especuladores acepten. Que por favor haya reactivación para no sumarse más deudas. Que por favor los que aportan a las AFJP aprovechen las chirolas de más para consumir algo. Y que todo eso, por favor, sirva para sembrar una confianza capaz de revertir la depresión general. Punto. Significa, en pocas palabras, que no se está ante decisiones políticas de fuste, ante capacidad de mando, ante *si te gusta bien y si no también*, sino frente a *tirame un hueso*. O dicho de otro modo, los dueños de la economía siguen mandando a los dueños de la política institucional.

Es así que puede pasar una de tres cosas:

A)Que los especuladores se "apiaden" y acepten una quita de la deuda para cobrarla con mayor seguridad, hasta que sobrevenga una "nueva" crisis porque la Argentina seguirá sin producir lo suficiente y, mientras tanto, la ausencia de oposición y organización populares les garantice no sufrir amenazas peores. En esta opción, nada cambia sustancialmente respecto de la actualidad. Todo sigue como está pero con la alucinación de que puede cambiar.

B)Que los patrones financieros digan *minga*, pagame todo lo que está firmado, seguí ajustando, reprimí, lo que sea pero me pagás todo. Esta opción termina con De la Rúa y Cavallo renunciantes y pre o post elecciones anticipadas, con el peronismo en el gobierno, lo que más les convenga: devaluación, dolarización, ambas cosas o lo que sea. O con el actual jefe de Estado terminando su mandato pero en condiciones de acefalía total.

C)*(La más improbable)* Que la Argentina ya haya sido considerada como definitivamente incorregible e inviable y que por lo tanto se dispongan a esperar que haga lo que se le antoje. Porque no ocupa un lugar estratégico en el mundo; porque lo que importa ahora y por largo rato es una guerra asaz funcional a los intereses del capitalismo; porque el patio trasero termina en Brasil; porque... En esta opción, lo que vaya a ser de este país excede a Nostradamus. Es la más improbable porque, a la corta o la larga, el capital y el imperio no abandonan sus negocios.

El final es, de nuevo, un hilo conductor que ata a las tres hipótesis. Nadie en su sano juicio debe esperar que los gerentes contraríen a la empresa.

De los pobres, de los excluidos, de la clase media groggy, de los dirigentes con vocación de cambio, se encargan ellos mismos o no se encarga nadie. Es una utopía complicada, pero no tan estúpida como creer que Cavallo o De la Rúa se convirtieron de la noche a la mañana en burgueses sensibles.

Jorge Larrosa



Colombo firma por el Gobierno. Después lo harían Cavallo y los gobernadores de la Alianza.

Los aliancistas le dieron una alegría a De la Rúa

Por Santiago Rodríguez

"Les agradezco mucho la confianza y la participación en este momento decisivo para la vida de la Nación", les dijo ayer el presidente Fernando de la Rúa a los gobernadores de la Alianza y no era para menos: después de un mes de arduas negociaciones, los mandatarios firmaron finalmente el pacto fiscal y le dieron, al menos, la posibilidad de partir rumbo a los Estados Unidos con algo bajo el brazo. Aunque no consiguieron todo lo que deseaban, los aliancistas emprendieron el regreso a sus provincias satisfechos, convencidos de que "dentro de lo posible, se firmó lo mejor".

El trato con los gobernadores de la Alianza –al que se plegó el neuquino Jorge Sobisch– estaba, en verdad, cerrado desde el miércoles a la mañana. En el acercamiento de las posiciones mucho influyó Raúl Alfonsín, cuando el martes por la noche les advirtió a los mandatarios radicales sobre la inconveniencia de "dejar solo en este momento" al Presidente. Lo que demoró la firma del acuerdo fue su redacción, pero básicamente los esfuerzos del Gobierno y de los mismos aliancistas por sumar a los peronistas, quienes finalmente le negaron a De la Rúa la posibilidad de exhibir en su reunión con George Bush un frente interno plenamente alineado con su plan para la renegociación de la deuda externa.

El convenio permitirá el canje de la deuda pública provincial con una reducción de las tasas de interés a un máximo del 7 por ciento anual e implica la postergación por tres años de los vencimientos de capital de las deudas de las provincias. Una vez finalizado ese plazo, esas obligaciones serán canceladas con recursos del fondo fiduciario que se integrará con la recaudación del impuesto al cheque. En cuanto a la coparticipación, el acuerdo dispone la cancelación de los montos que la Nación adeuda a las provincias con Lecop durante los próximos 15 días y la reducción en hasta un 13 por ciento del piso de 1364 millones de pesos que se giran a las provincias a partir de 2002. También establece que no se transferirá más del 40 por ciento de la coparticipación en Lecop.

> Convencidos de que "dentro de lo posible, se firmó lo mejor", los mandatarios radicales y Sobisch, del MPN, llegaron a un acuerdo por la coparticipación.

Breve resultó el acto de rúbrica del acuerdo en el Salón Sur de la Casa Rosada –formalmente denominado "Segunda Addenda al Compromiso Federal por el Crecimiento y la Disciplina Fiscal– para lo prolongadas que fueron las negociaciones. Por la Nación firmaron De la Rúa; el jefe de Gabinete, Chrystian Colombo; y los ministros de Economía, Domingo Cavallo, y de Interior, Ramón Mestre. Por las provincias estamparon su firma los gobernadores Angel Rozas (Chaco), Jose Luis Lizurume (Chubut), Sergio Montiel (Entre Ríos), Oscar Castillo (Catamarca), Roberto Iglesias (Mendoza), Pablo Verani (Río Negro), Alfredo Avelín (San Juan); el interventor de Corrientes, Oscar Aguad; y el jefe de Gobierno porteño, Aníbal Ibarra, además del neuquino Sobisch.

De la Rúa destacó que el pacto implica la "solidaridad entre Nación y provincias para superar estos momentos difíciles e impulsar este proceso de desarrollo del país" y, en alusión a los peronistas, señaló que "vamos a seguir trabajando con los demás gobernadores porque aquí está en juego el interés del país". A los aliancistas, además de agradecerles, les recalcó que "ustedes han hecho viable el acuerdo para sus provincias con beneficios inmediatos para ellas".

"El acuerdo es satisfactorio y, sobre todo, para las provincias altamente endeudadas", subrayó Rozas a **Página/12**, y si bien opinó que "hubiera sido bueno la firma de todos los gobernadores", le restó dramatismo a la negativa de los peronistas y no descartó que en unos días decidan adherirse.

"Este es el mejor acuerdo posible", declaró Iglesias también a este diario. Y lo que destacó el mendocino es que "por primera vez en la historia decidimos en conjunto rediscutir la deuda y no hacer recaer el ajuste en las espaldas de la gente".

Aguad apuntó que "fundamentalmente termina con la asfixia del alto endeudamiento" y expuso el caso de Corrientes: "Viabilizó su futuro porque no habrá que pagar más el capital de su deuda, por la cual pesaba un embargo del 66 por ciento de la coparticipación."

DESPLANTE

Ni un

Por Martín Piqué

El camionero Hugo Moyano lo anticipó a la tarde, con un tono irónico: "El presidente Fernando de la Rúa se irá de visita a la madre patria sin el documento". Se refería al viaje a Estados Unidos que De la Rúa concretó anoche, y al postergado acuerdo entre la Nación y las provincias. Y sabía bien lo que decía, porque había conversado con los gobernadores del PJ en la Casa de Salta. Unas horas después, la ocurrencia de Moyano se hizo realidad: los mandatarios peronistas rechazaron la última oferta del Ejecutivo y se lo comunicaron al Presidente a través de una carta que contiene dos puntos polémicos, que implican un claro desafío al gobierno nacional: propone que a partir del 2002 se coparticipen "todos los recursos tributarios, sin techo ni piso, a suerte y verdad". Y que se "generalice" el uso de bonos Lecop en todos los distritos del país. O sea, que la Nación también los use para pagar sueldos y servicios. Decidieron esperar las respuestas (y el regreso del Presidente) en sus provincias. Se fueron de la Capital hasta el lunes, por lo menos.

Anoche, la misiva llegó por fax a la Casa Rosada. Mientras tanto, en la Casa de Salta, el puntano Adolfo Rodríguez Saá leía en voz alta los cinco puntos de la respuesta, que había sido firmada por todas las provincias. Lo hizo escoltado por sus pares José Manuel de la Sota (Córdoba), Carlos Reutemann (Santa Fe), Gildo Insfrán (Formosa), Néstor Kirchner (Santa Cruz), Eduardo Fellner (Jujuy) y Juan Carlos Romero (Salta). De la Rúa les respondió poco tiempo después. Antes de tomar el avión a Nueva York, aseguró que la Nación seguirá buscando el acuerdo por los fondos coparticipables porque "está en juego el interés del país".

En la carta dirigida al Presidente, los gobernadores explicaban por qué no habían querido firmar el acuerdo. "Las diferentes propuestas que nos ha hecho llegar (el Gobierno) nos resultan inaceptables". Y precisaban que uno de los obstáculos se debía a la "falta de claridad" de la iniciativa oficial, en especial en los artículos relacionados con la forma de distribución de los bonos Lecop. En este punto, el conflicto consistía en que el Ejecutivo ofrecía pagar en pesos sólo a partir

Optimistas, pesimistas y resignados

◆ **Eduardo Duhalde,** senador electo por Buenos Aires: "Yo siempre soy optimista. Naturalmente depende de los gobernadores, pero lo central es que el Gobierno garantice los recursos que son legítimamente de las provincias".

◆ **Alfredo Avelín,** gobernador aliancista de San Juan: "Firmamos el acuerdo, aunque discrepamos en parte, por la necesidad de la reactivación que tiene la Argentina".

◆ **Pablo Verani,** gobernador radical de Río Negro: "El acuerdo es muy ventajoso y el PJ debería llamarse a reflexión en este tema. (El proyecto para hacer coparticipable el impuesto al cheque votado en Diputados) "demuestra la falta de reflexión que hubo en las mayorías del Congreso de la Nación".

◆ **Carlos Juárez,** gobernador justicialista de Santiago del Estero: "No hay acuerdo porque no podemos aceptar estas condiciones. El Gobierno debe mostrar otra actitud".

◆ **José Luis Lizurume,** gobernador radical de Chubut: "El Gobierno ha incorporado un nuevo artículo por el cual se compromete a realizar gestiones ante empresas para que reciban las Lecop y las reemplacen por dinero en efectivo, para ser adelantado a las provincias que tienen acreencias por disminución de la coparticipación. Por lo tanto, creemos que el acuerdo es positivo".

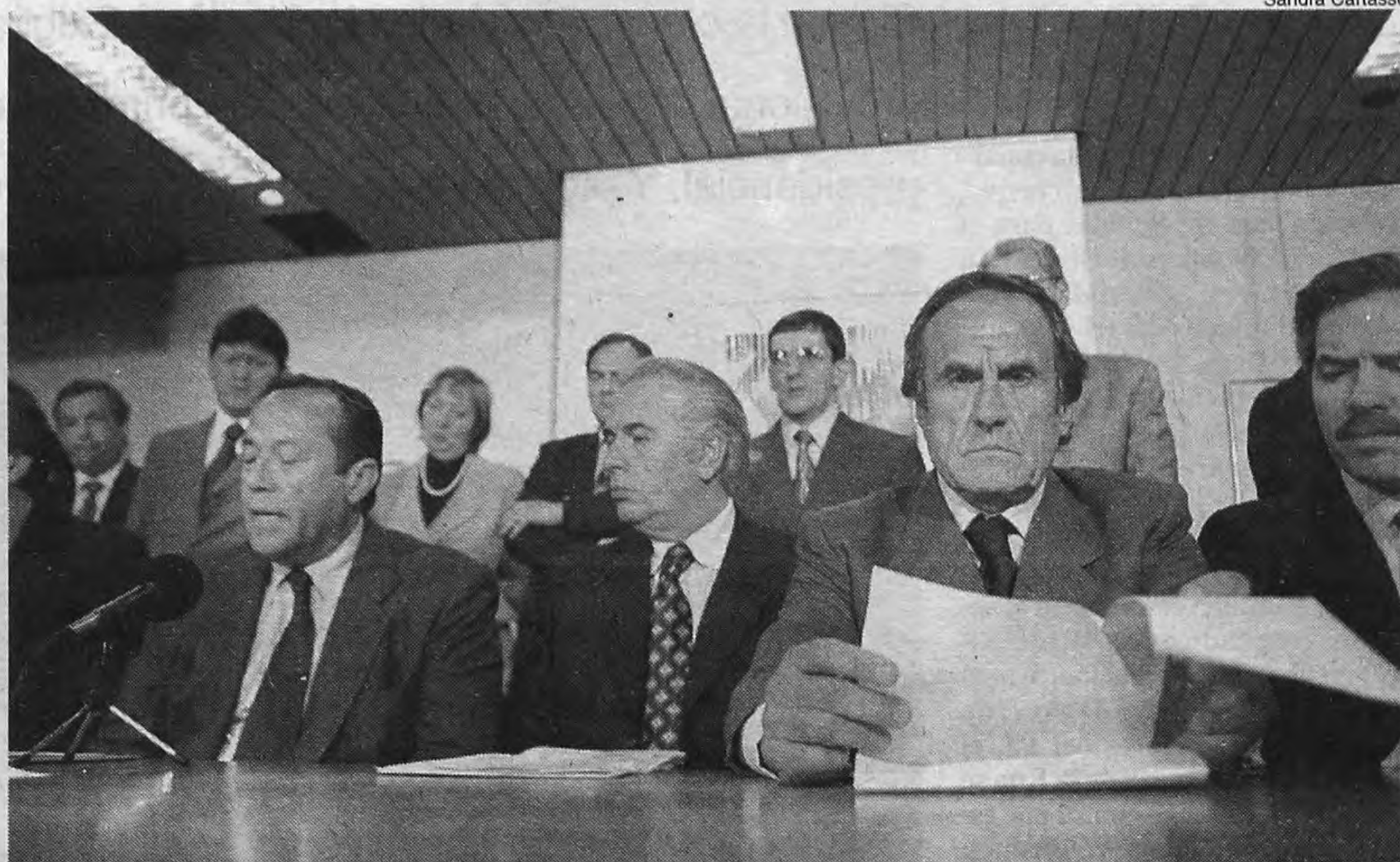
◆ **Hugo Moyano,** titular de la CGT disidente: "Los gobernadores se mantienen firmes en su postura de no aceptar el acuerdo que les propuso el Gobierno. El presidente Fernando de la Rúa se irá a visitar la madre patria (por Estados Unidos) sin el documento firmado. Es hora de que empiece a gobernar para la gente. El ultimátum de (Juan Pablo) Baylac, el guapo del 900, no va a tener resultado".

DE LOS GOBERNADORES PERONISTAS AL GOBIERNO

cigarrillo para el viajero

Ruckauf arrancó con críticas durísimas. Y pocos se quedaron atrás. Al final, los justicialistas escribieron la enésima propuesta, la faxearon al Gobierno y se volvieron a sus provincias, hasta el lunes por lo menos.

Sandra Cartasso



Rodríguez Saá, De la Sota, Reutemann y Solá, en la Casa de la Provincia de Salta.
El vicegobernador bonaerense entró a la reunión cuando Ruckauf la abandonó con estrépito.

del año próximo (y apenas un porcentaje del 60 por ciento), mientras que la deuda del 2001 quería cancelarla exclusivamente en Lecop. "Nos quieren pagar con un papel que no van a usar", se quejaba el misionero Carlos Rovira.

La oferta del Gobierno que circuló ayer entre los peronistas no variaba casi nada de la que había enviado Chrystian Colombo el jueves a la tarde:

◆ Establecía que los "saldos impagos" por coparticipación del período julio–diciembre de 2001 se pagarían en Lecop.

◆ Para el año que viene, instituía un recorte del 13 por ciento en el piso mensual de los fondos coparticipables, y proponía que el 60 por ciento de la coparticipación se pagara en efectivo y el resto en bonos.

◆ Proponía una refinanciación de los pasivos provinciales a un interés del 7 por ciento anual, a quince años y con dos años de gracia.

La única modificación que había agregado la Nación estaba en el artículo 9: en ese punto, el Gobierno se comprometía a "colaborar" en las gestiones con el sector privado para que las empresas aceptaran canjear bonos Lecop. Pero el cambio no conformó a ninguno de los gobernadores del PJ, que pretendían que el Ejecutivo garantizara la operación.

La principal demanda de los jefes provinciales era recibir con urgencia dinero en efectivo. Estaban condicionados por el retraso en la cadena de pagos a empleados y proveedores. Y querían recibir pesos lo más rápido posible, para poder pagar los sueldos de octubre. Por esto, uno de los más duros fue el bonaerense Carlos Ruckauf, quien sólo estuvo hasta las 14 en la Casa de Salta pero aprovechó el tiempo para dejar en claro que si no pagaban en efectivo él no firmaría nada. "Nos deben 700 millones en concepto de coparticipación. No podemos aceptar que nos paguen todo en Lecop, este año necesitamos cobrar en pesos y Lecop", explicaba a **Página/12** un asesor del bonaerense.

Más tarde, ya en La Plata, Ruckauf acusó con dureza al propio De la Rúa por "no ejercer su función de mandatario" y "tratar a los habitantes de las provincias como ciudadanos de segunda porque no quiere darles el dinero que les corresponde". De cualquier forma, el tono confrontativo abundó entre los demás mandatarios del PJ. Todos coincidieron en avanzar en el Congreso, para obtener la presidencia del Senado, y en colaborar con la organización de la Marcha Federal. Sobre este tema hablaron largamente con Moyano y Rodolfo Daer. Claro que algunas diferencias, casi matices, no dejaron de salir a la luz. El cordobés De la Sota no quiso descartar de entrada la propuesta del Gobierno, mientras que los de Tucumán, Jujuy, Formosa y Misiones trataban por separado la refinanciación. Porque sus provincias son las más endeudadas y ellos saben que están parados sobre un incendio.

Como un muro de silencio

Luis Barrionuevo acompañaba, en su condición de sindicalista, al jefe de la CGT oficial, Rodolfo Daer. Los gobernadores peronistas se sentaron a la mesa en la Casa de Salta para almorzar, en medio de una acalorada discusión interna: no llegaba ninguna propuesta del gobierno federal para arreglar el tema de coparticipación. "Luisito" pidió la palabra y solicitó que, ya que iban a comer, pongan un cubierto más para Eduardo Duhalde. Los mandatarios mascullaron y aceptaron la sugerencia. Momentos después, el senador electo llegaba a la Casa de Salta para ocupar su lugar a la mesa. Dos comensales relataron a este diario que quedaron impresionados por el silencio que se hizo en la mesa. "Fue un muro; fue bastante incómodo", recordó. Poco a poco, las voces tímidas recobraron su volumen. La charla continuó. A los postres, salió el tema de la convocatoria al Congreso Nacional del PJ, empujado por Duhalde. Después de idas y vueltas, y ante la negativa del bonaerense de mantener en el temario la posibilidad de convocar a internas para elegir autoridades partidarias, todo quedó como anteayer: ni los gobernadores, ni sus respectivos congresales irán a Lanús mañana. Aun resta el día de hoy para modificar la decisión.

Bloque del PJ porteño

Los 18 representantes justicialistas de la Legislatura porteña anunciaron ayer su integración en una sola bancada, que será la segunda minoría del cuerpo después del bloque de la Alianza. Como primera movida de conjunto, los legisladores emitieron un comunicado respaldando a Gustavo Beliz en su disputa con Alfredo Bravo por la banca de senador.

Una jura con Oporto

El gobernador Carlos Ruckauf designó ayer al nuevo director general de Cultura y Educación bonaerense, Mario Oporto, quien reemplazó en el cargo a José Octavio Bordón. "Vamos a hacer todas las reformas pedagógicas necesarias para aumentar el conocimiento de los chicos y que la escuela le brinde una experiencia para la vida", aseguró Oporto durante la jura.

Cavallo ya es camarista

"En estos siete años me hice de muchos enemigos pero también de muchos amigos, de gente que me quiere", expresó al asumir como camarista federal el juez Gabriel Cavallo. En un acto que se celebró en la sala de audiencias de la Cámara Nacional de Casación Penal, el juez que anuló las leyes de Obediencia Debida y Punto Final se convirtió formalmente en camarista y el juez de instrucción Sergio Gabriel Torres, en titular del juzgado federal número 12. En el acto estuvieron los cinco integrantes de la Cámara Federal, jueces federales, funcionarios judiciales e invitados. El único magistrado ausente del fuero fue Norberto Oyarbide, que tuvo tres años de licencia y fue sometido a proceso de juicio político, acusado de proteger a prostíbulos. En cambio, los ex jueces Adolfo Bagnasco y Gustavo Literas asistieron a la ceremonia. La camarista Luisa Riva Aramayo fue la encargada de tomar juramento a Cavallo, que fue su secretario al inicio de su carrera. Torres selló su compromiso ante el camarista Martín Irurzun, de la Sala II de la Cámara Federal. Cavallo, 42 años, dos hijas, era titular del juzgado federal número 4 desde marzo de 1995 y a partir de ayer es vocal de la Sala I de la Cámara Federal porteña, cargo que estaba vacante por la renuncia, hace casi cinco años, de Juan Pedro Cortelezzi. Torres, de 37 años, ocupaba el juzgado criminal de instrucción 24 de esta capital desde 1994 y juró como titular del juzgado federal 12, vacante desde 1997 a raíz de la destitución de Carlos Branca, involucrado en un escándalo de corrupción.

Los legisladores del PJ piden la vicepresidencia sólo para empezar

Por Felipe Yapur

Siguen la ofensiva iniciada el miércoles. Exigirán la presidencia provisional del Senado, que los deja primeros en la sucesión presidencial. Y piensan revocar las facultades extraordinarias.

Después de la sesión del miércoles, donde la oposición dio media sanción a la coparticipación del impuesto al cheque, ya nada será como antes para el bloque de la Alianza. Decidido a profundizar su embestida, el bloque de diputados del PJ ya anunció para la semana próxima la derogación de las facultades especiales del gobierno nacional. En tanto, en la Cámara alta, los senadores electos del justicialismo acordaron que no sólo presidirán las principales comisiones parlamentarias. También conducirán el Senado, ocupando así la virtual vicepresidencia de la Nación. Si a esto se le suma la falta de acuerdo con los gobernadores del PJ, el presidente Fernando de la Rúa se reunirá el domingo con su par estadounidense, George W. Bush, en el peor escenario político posible.

Si bien no hay mal que dure cien años, todo indica que para De la Rúa durará lo suficiente como para que la segunda mitad de su mandato sea un verdadero calvario. Con el éxito obtenido el miércoles pasado, el justicialismo de la Cámara de Diputados decidió redoblar su apuesta. "Vamos a derogar los superpoderes", anunció uno de los diputados con predicamento dentro del bloque, y agregó: "También le voltearemos, como pidió (Elisa) Carrió, los decretos de necesidad y urgencia que De la Rúa firmó la semana pasada y que forman parte de las medidas económicas".

Ayer por la mañana, el jefe de la bancada del PJ, Humberto Roggero, se reunió con un grupo de diputados –entre los que se encontraban José María Díaz Bancalari, Manuel Baladrón, Graciela Caamaño, Jorge Obeid, Eduardo Camaño y Juan Urtubey– para diagramar la estrategia a seguir.

Sandra Cartasso


Ramón Puerta, un candidato para ocupar, con sus más y sus menos, el lugar de Chacho Alvarez.
Hasta hace unos días las provincias grandes discrepaban con la movida. Ayer la acordaron.

El primer paso será derogar los superpoderes. Una tarea que se presenta, a la luz de la actual relación de fuerzas, como un trámite relativamente fácil. Por ejemplo, ayer se cumplió el plazo reglamentario que permite aprobar con mayoría simple esta norma vital para los intereses de la administración de De la Rúa. Entonces, si el PJ junto a los bloques del ARI, Frepaso, Frente para el Cambio y algunos diputados provinciales, consiguen el quórum para la sesión del miércoles, la suerte de la delegación de poderes está echada.

El bloque radical poco puede hacer para evitar la embestida. Sólo le resta rezar para que la oposición no logre el número de diputados necesarios. Fruto de esta ingrata realidad, el Gobierno tiene una sola alternativa para impedir la avalancha opositora: no convocar, en diciembre, a sesiones extraordinarias, una facultad de exclusiva potestad del Presidente.

Los justicialistas son conscientes de esta posibilidad y por ello quieren aprovechar la que consideran la última sesión del año. "Después de esto el Congreso será un cementerio. Pero antes los radicales sufrirán", advierten en el bloque opositor.

En cambio, en la Cámara alta, la estrategia de la oposición no apunta tanto al recinto como a la integración de las comisiones y de sus autoridades. De todas formas, los actuales senadores no quieren quedarse atrás de sus colegas diputados: convocaron a una sesión extraordinaria para el próximo martes donde buscarán sancionar la coparticipación del impuesto a las transacciones bancarias.

Ayer, los senadores electos del PJ volvieron a encontrarse. El clima fue otro, diferente a la reunión anterior. En aquella oportunidad los representantes del Bloque Federal, que aglutina las provincias chicas, no habían logrado convencer a los senadores de las provincias grandes sobre la conveniencia de hacerse de la presidencia provisional del cuerpo. Pero ahora todo cambió. La debilidad del gobierno delarruista que anticipó la interna presidencial peronista provocó, por ejemplo, hasta un cambio de actitud en Eduardo Duhalde. El bonaerense era hasta hace unos días un ferviente defensor de la tradición que dice que la presidencia provisional la debe ocupar un senador del mismo signo político del Presidente.

Pero si el PJ coloca a un hombre suyo en ese puesto, no sólo pierde el control político de la Cámara, también pierde el manejo administrativo. Por lo tanto, los principales puestos estarán destinados a hombres de confianza del próximo titular del Senado.

El puesto que hoy ostenta el radical misionero, Mario Losada, es codiciado por el también misionero Ramón Puerta, un hombre de las provincias chicas. Pero no es el único. Los otros nombres que están dando vuelta son los del salteño Marcelo López Arias y del cordobés Juan Carlos Maqueda. Pero, tal como trascendió ayer, es muy probable que éstos terminen ocupando la vicepresidencia del Senado y la vicepresidencia del bloque del PJ.

Como fuera, quien llegara a ser Presidente del Senado sería virtualmente el vicepresidente de la Nación: el primero en la línea sucesoria del Presidente, el encargado de reemplazarlo cuando éste saliera del país. Si Puerta ya estuviera en ese sillón hoy mismo, reemplazaría a Fernando de la Rúa, que partió de viaje a Nueva York.

LOS CAMIONEROS CIERRAN LOS PASOS FRONTERIZOS

Contra "la competencia desleal"

La Federación de Camioneros que lidera Hugo Moyano mantenía ayer cerrados los pasos fronterizos con Chile y Brasil "por tiempo indeterminado" para exigir "la participación igualitaria argentina en el tráfico internacional de cargas". Denuncian que sufren "competencia desleal".

"El ingreso de camiones de cargas brasileños y chilenos al territorio nacional está totalmente paralizado desde la noche del miércoles y seguirá así hasta que el Gobierno ofrezca alguna solución a nuestros legítimos reclamos", dijo desde Puerto Iguazú el secretario adjunto de los camioneros, Mariano Silva. El dirigente informó que ayer el cierre de fronteras que dispuso su gremio con el aval del sector empresario de esa actividad se cumplió con "absoluta tranquilidad y sin inconvenientes de ningún tipo". Los puntos que eligieron los trabajadores para impedir el ingreso de camiones de cargas al país son Puerto Iguazú y Bernardo de Irigoyen en la provincia de Misiones, Las Cuevas en Mendoza y Paso de los Libres en Corrientes. "Hacemos esto no sólo en defensa de nuestras fuentes de empleo, sino de toda la actividad que atraviesa un momento muy difícil por la competencia desleal que tenemos y por la soberanía nacional en lo que respecta transporte internacional de cargas", señaló Silva. Mientras los camioneros aguardan el llamado del gobierno para encontrarle una salida al conflicto, desde el Ministerio de Economía una fuente aseguró que el Presidente estaría por formar un decreto que contiene dos medidas que solucionarían el problema.

Por Fernando Cibeira

UNA CURIOSA LECTURA DESDE LA ROSADA

Teoría conspirativa

Ctera se niega a hacer el censo. Moyano pide elecciones anticipadas. Los gobernadores del PJ se pintan la cara. En el Gobierno piensan que actúan de común –y secreto– acuerdo para desestabilizar.

"Quieren crear una imagen de desgobierno pero le vamos a dar pelea", decía un funcionario que acababa de despedirse del presidente Fernando de la Rúa, quien anoche voló a Nueva York. La referencia era a la postura hostil que adoptaron algunos gobernadores justicialistas luego de varios días de negociaciones infructuosas. En la tesis conspirativa del Gobierno varios elementos sin conexión aparente buscaban el mismo objetivo desestabilizador: Hugo Moyano pidiendo elecciones anticipadas, la Ctera negándose a realizar el censo, el PJ votando junto al ARI en Diputados y Carlos Ruckauf hablando de la separación de la provincia de Buenos Aires. El objetivo oculto: provocar las condiciones que desemboquen en el gobierno de unidad nacional del que viene hablando Eduardo Duhalde.

Cuando quedó confirmada la entrevista con George Bush, el Presidente y su entorno imaginaron una víspera de viaje muy diferente. Creyeron que estaría cerrado el acuerdo con los gobernadores, que las dudas alrededor de la renegociación de la deuda se habrían extinguido y que la situación en los mercados estaría aliviada. De a una, esas condiciones ideales se fueron cayendo y hasta complicando. Por ejemplo, no estaba en los cálculos oficiales previos que el PJ avanzara decididamente hacia la presidencia del Senado, segundo escalón institucional desde que el país se quedó sin vicepresidente.

Con los hechos consumados, en Gobierno sostenían ahora que, en verdad, no era tan importante que De la Rúa llegara a la entrevista con Bush con el frente interno arreglado. Que el apoyo exterior corre por otro carril y que no hay que inflar demasiado las expectativas alrededor de la cumbre.

Igual, los nervios se notaban. "Los gobernadores intentan mostrar que en la Argentina no hay gobierno. Para nosotros es difícil de comprender, porque si bien perjudican al Gobierno también se perjudican ellos", sostenía un hombre cercano al Presidente antes de subirse al Tango 01. Ni siquiera el acuerdo firmado con los gobernadores aliancistas y la convicción de que la mitad de los mandatarios peronistas querían arreglar, servía para calmar los ánimos de la Rosada en un día en el que todo parecía ir para atrás.

Adrián Pérez



El Presidente se fue a Nueva York con las manos casi vacías.
El oficialismo minimiza el problema, pero sospecha un complot.

Un párrafo aparte en los enojos oficiales se lo llevaba Ruckauf, quien hasta hace apenas unos días era la mayor esperanza de la Rosada para arrimar voluntades al acuerdo. Dolido, un funcionario contaba anoche que había hablado telefónicamente con el gobernador bonaerense sobre las diferencias que persistían en torno a la negociación durante la mañana en un ambiente de lo más amable y que apenas una hora después debió digerir la durísima salida de Ruckauf. Desde principios de semana, en el Ejecutivo percibieron el cambio de actitud de Ruckauf, que adjudican a su intención de profundizar la crisis de manera de anular en el terremoto la caótica situación de su gestión. "Le hemos arreglado la situación del Banco Provincia, le hemos dado plata para que pague su deuda, no entendemos qué más puede pedir", sostenían cerca de De la Rúa.

Las críticas a Ruckauf se hicieron extensivas al resto de los gobernadores justicialistas cuando calificaron como "totalmente inaceptable" la última propuesta acercada por el Gobierno. Y que esos mismos gobernadores cuando les tocó sentarse frente a De la Rúa conversaron en forma de lo más civilizada, incluso amistosa. "Si uno compara las primeras exigencias que trajeron los gobernadores y la propuesta que le presentamos ayer casi no hay diferencias. Casi que estatizamos su deuda y le damos lo que querían de efectivo, no se puede creer que hayan salido con esa declaración", seguía el funcionario.

Tantas malas noticias sin sentido, en el criterio del Gobierno, sólo podían justificarse englobándolas en una gran movida conspirativa que buscaba tumbarlos. Además de incluir a Moyano por insistir en sus pedidos de pasos al costado, marcaban que el otro líder de la CGT, Rodolfo Daer, había olvidado su postura dialoguista de hasta hace nada. También que el díscolo Víctor De Gennaro coincidía con los gobernadores que hasta hacepoco acusaban de las peores cosas. Y que los seguidores de Elisa Carrió hubieran votado acompañando a menemistas y duhaldistas.

Objetivo: ***Provocar las condiciones que desemboquen en el gobierno de unidad nacional del que viene hablando Eduardo Duhalde.***

Todos esos movimientos, siguiendo el razonamiento, no buscarían otra cosa que instalar un gobierno de salvación nacional en el que el peronismo ocuparía el poder y evitaría a sus gobernadores hacer el ajuste. Cerca del Presidente prometían dar pelea a esta improbable entente, pero no quedaba en claro de qué forma. "El cómo, todavía no lo sabemos", explicaban.

Sin subsidios a los trenes

El ministro de Infraestructura y Vivienda, Carlos Bastos, adelantó la posibilidad de que a partir del 2002 se eliminen los subsidios al transporte ferroviario. En su reemplazo comenzaría a implementarse el "sistema multimodal y de tarifas por franja horaria". Esto significa que fuera de las horas pico, el boleto podría aumentar. No obstante, el ministro relativizó la segura suba debido a "la segmentación de la demanda según el horario", y porque el sistema multimodal –un boleto único para colectivos, subterráneos y tren– arrojaría, al final del recorrido, un costo total menor. En otro orden, Bastos destacó que "se mantienen los subsidios a los combustibles en la Patagonia" y que las obras del Plan de Infraestructura se pagarán por tramos y no al final.

Repsol-YPF ganó más

La petrolera Repsol-YPF dio a conocer los resultados de los primeros nueve meses de su actual ejercicio económico. Las ganancias netas alcanzaron los 1142 millones de pesos, un 15,6 por ciento más que en igual período del año anterior, cuando las ganancias fueron de 988 millones. La explicación de la mejora en los resultados fue el aumento en el precio internacional del crudo. Otros datos que surgen del anticipo del balance presentado en la Bolsa de Comercio son ganancias ordinarias de 1772 millones, lo que indica que la petrolera abonó impuestos por 630 millones, y un patrimonio neto de 9592 millones de pesos.

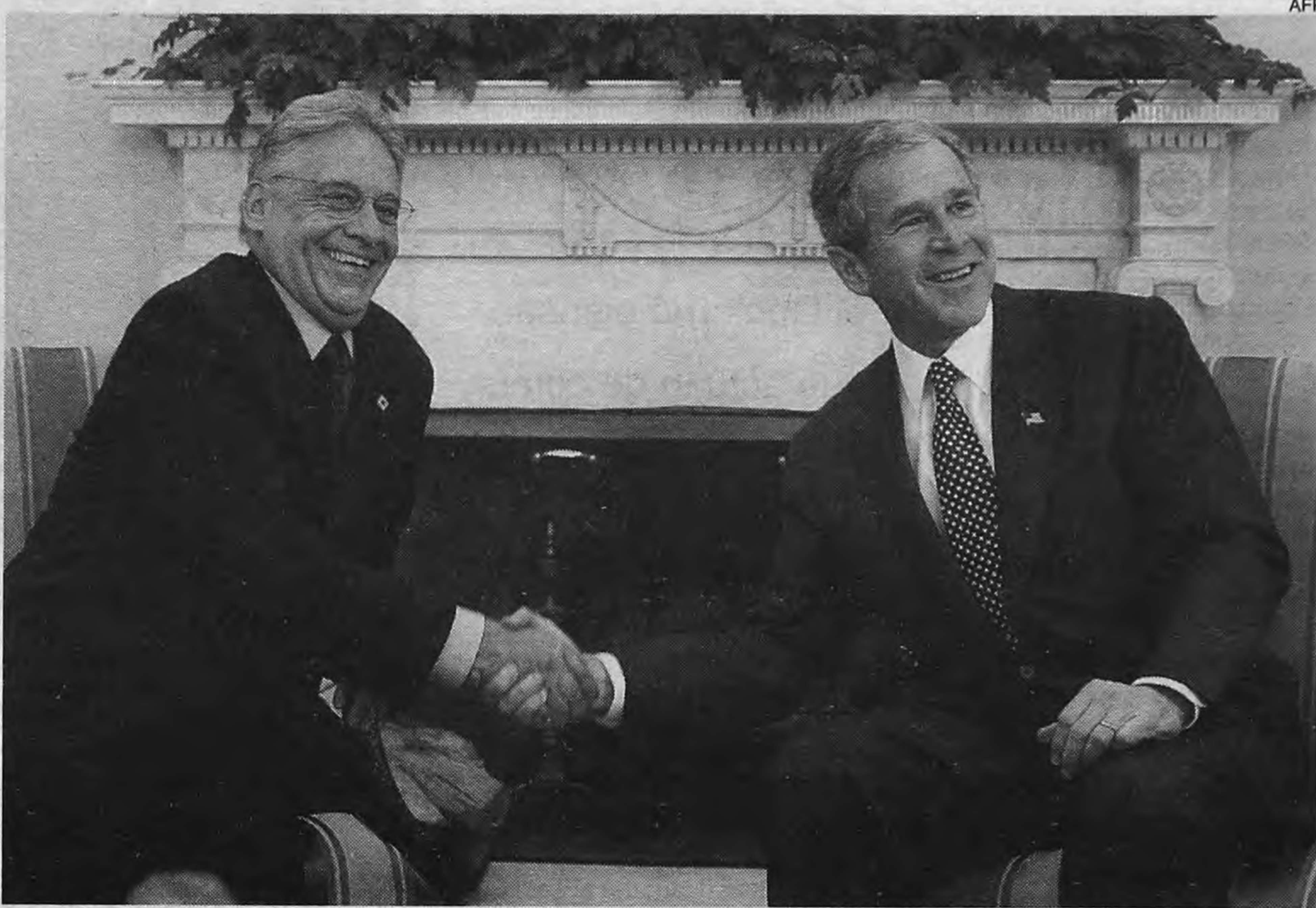
WASHINGTON PRIMERO QUIERE VER PARA CREER Y AYUDAR

"Deben cumplir el déficit 0"

Una influyente asesora de Bush insistió con que Argentina debe encontrar sus propias soluciones. El presidente De la Rúa y Domingo Cavallo inician hoy una visita a Estados Unidos.

"Argentina tiene un plan de déficit cero que realmente debe llevar adelante para volver su situación sustentable." Así, sin vueltas, la asesora de Seguridad Nacional del presidente George W. Bush, la influyente Condoleeza Rice, anticipó cuál será la actitud del gobierno norteamericano frente al viaje a Estados Unidos del presidente Fernando de la Rúa, quien buscará conseguir asistencia financiera extra para encarar la reprogramación de la deuda. A juzgar por las palabras de Rice, Bush ofrecerá respaldo moral, pero insistirá con la posición de que los problemas de los argentinos los deben solucionar los argentinos, con la colaboración del FMI. Por su parte, el presidente brasileño, Fernando Henrique Cardoso, tras entrevistarse ayer con Bush, también ofreció un singular apoyo a la Argentina: "Tanto el presidente Bush como yo tenemos el mayor interés en que la Argentina tenga una situación más estable", dijo. Pero aclaró que "estamos contentos con el hecho de que los mercados financieros con capaces de diferenciar entre la situación de Brasil y la situación de la Argentina".

AFP



Presidente George W. Bush y su par brasileño Fernando Henrique Cardoso.
"Tanto el presidente Bush como yo confiamos en que los argentinos solucionen sus problemas."

Desde ayer, el secretario de Financiamiento, Daniel Marx, se encontraba en Nueva York organizando la agenda que su jefe, Domingo Cavallo, paralelamente a la visita del presidente De la Rúa, desplegará con bancos de inversión y funcionarios de organismos internacionales, con la intención de lograr respaldo a la reestructuración de la deuda entre los acreedores extranjeros. Esta es la porción de la deuda más complicada de canjear voluntariamente, ya que hasta ahora el Gobierno no consiguió las garantías suficientes –nuevos préstamos del FMI, el Banco Mundial o el BID– para tentar a los inversores extranjeros a desprenderse de bonos que rinden tasas superiores al 11 por ciento a cambio de otros que pagarán el 7 por ciento y postergarán por tres años los vencimientos de capital.

Cavallo arribará hoy a Nueva York, junto con la comitiva oficial. Y de hecho, la idea es que el propio De la Rúa, quien asistirá a la Asamblea General de las Naciones Unidas, participe hoy mismo de un almuerzo con analistas e inversores de Wall Street. El domingo, en tanto, el Presidente tiene previsto encontrarse, en un aparte de la Asamblea de la ONU, con su par norteamericano.

Las palabras de Condoleeza Rice, anticipando la agenda presidencial, seguramente no pasarán desapercibidas en la delegación argentina. La funcionaria elogió personalmente a De la Rúa, con una frase de protocolo que difícilmente el Presidente escuche por estas latitudes: "es muy importante el liderazgo que ha demostrado al tomar medidas para encauzar a la economía", afirmó. Sin embargo, dejó en claro que el gobierno norteamericano no atenderá al país por fuera de la ventanilla del Fondo: "Es preciso que Argentina siga trabajando de cerca con el Fondo Monetario Internacional para determinar la mejor manera de apuntalar la economía", señaló. E insistió con la estrategia, manifestada en varias oportunidades por los funcionarios del Tesoro norteamericano, de encontrar una solución argentina a los problemas argentinos, una forma de expresar que no habrá apoyo financiero adicional para el país: "La posición sobre Argentina es, y sigue siendo, que apoyamos las medidas que Argentina puede tomar de forma interna para crear una situación más sostenible", aseguró.

La negativa de Washington a desembolsar nuevos créditos se debe a que la ventanilla del FMI ya fue prácticamente agotada en menos de un año por el país: en diciembre pasado, el organismo anunció préstamos por 13.000 millones de dólares como parte del "blindaje" gestionado por Machinea y en agosto último se autorizó una ayuda adicional de 8.000 millones.

De la Rúa reveló esta semana que su gobierno pretende un adelanto en los próximos días de, al menos, 1.200 millones de dólares del FMI, que en principio estaba previsto desembolsar en diciembre. Es probable que, pese a la reticencia de los técnicos del Fondo Monetario, que primero quieren ver que se cumplan a rajatabla las metas fiscales comprometidas en el acuerdo, este tramo del préstamo estaría disponible a la brevedad. Sin embargo, Rice ayer advirtió que Washington no dejará pasar ningún desvío al déficit cero, una señal para el tándem Cavallo-De la Rúa que volaron a Estados Unidos sin llevar bajo el brazo un acuerdo amplio con los gobernadores de recorte de fondos a las provincias, una condición indispensable para alcanzar el equilibrio presupuestario a nivel nacional.

> **Contento:** ***"Le dije a Bush que estamos contentos porque los mercados son capaces de diferenciar entre la situación de Brasil y de la Argentina", dijo Cardoso.***

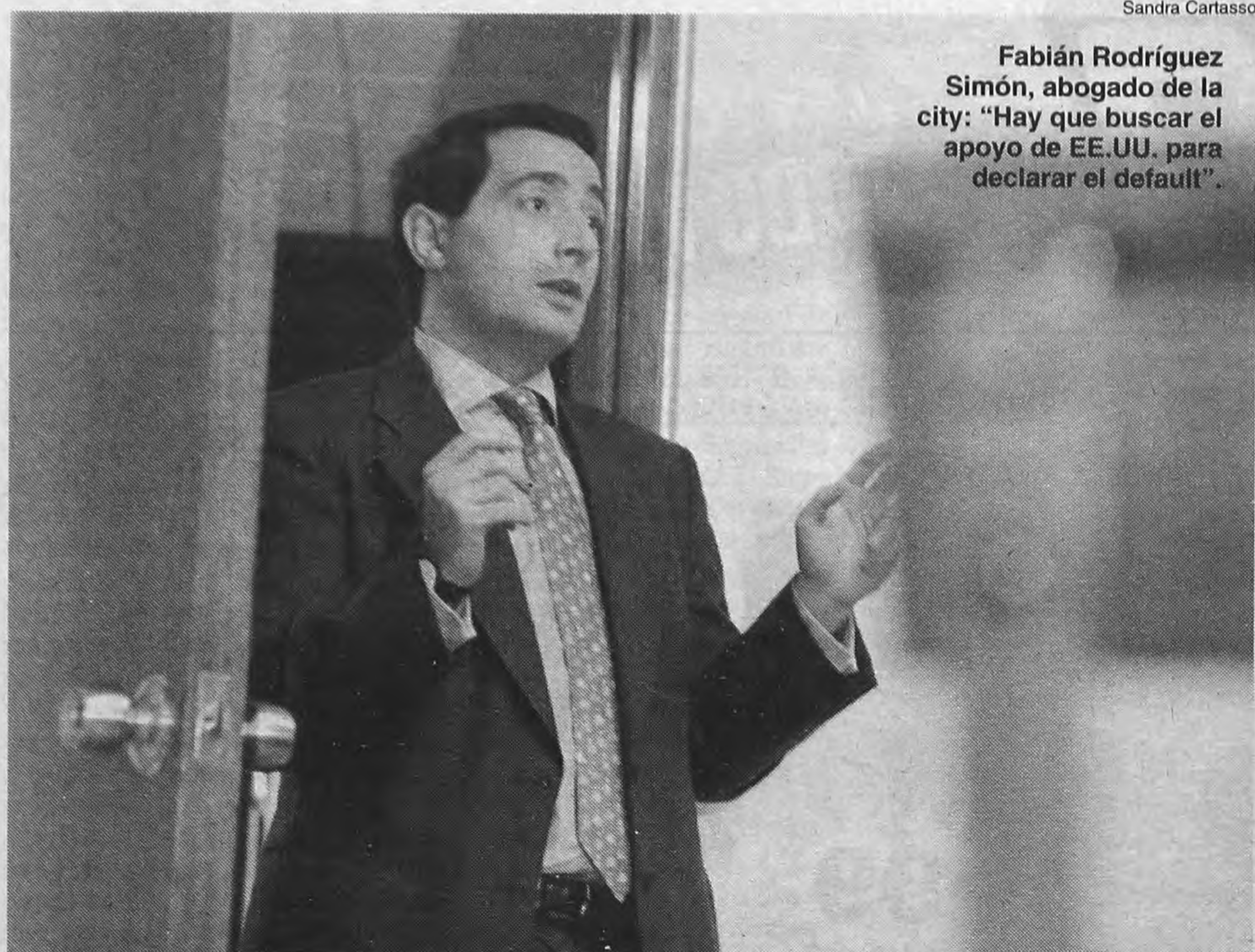
En este contexto, el respaldo verdaderamente curioso fue el expresado por el presidente Fernando Henrique Cardoso, en declaraciones efectuadas tras reunirse con Bush. "Ciertamente, tanto el presidente Bush como yo tenemos el mayor interés en que Argentina tenga una situación más estable. Es una opinión mía, pero de él también, que es una cuestión que Argentina tiene que decidir. Tenemos confianza en que los argentinos pueden solucionar sus propios problemas y tomarán las decisiones correctas", sostuvo, repitiendo la doctrina de Washington "arreglarse por las suyas". Luego, vino el elogio de ocasión: "Argentina está tomando una serie de medidas importantes y estamos esperando que sean exitosas", afirmó. Pero lo más llamativo fue la forma en que buscó despegar a Brasil de la crisis argentina: "Yo le dije a Bush que estamos contentos con el hecho que los mercados financieros son capaces de diferenciar entre la situación de Brasil, la situación de Argentina y otras situaciones. Es importante, porque hay que reconocer los enormes esfuerzos hechos por Brasil en los últimos años que permiten que tengamos una economía más fuerte", remató Cardoso.

Entusiasta apoyo de Aznar

"España es el primer inversor del mundo en la Argentina, por lo que tiene que comportarse como tal", afirmó ayer el presidente del gobierno español, José María Aznar, en un apoyo abierto a la reestructuración de la deuda anunciada por la administración de De la Rúa. Aznar se refirió al "caso argentino" durante su intervención en un almuerzo organizado por el Club de la Minería, recordando que antaño la Argentina ayudó a España cuando el país "tenía hambre" y que desde entonces España siempre ha estado dispuesta a ayudar a los argentinos. Según el mandatario, la apuesta española en la Argentina es "estratégica". España es el primer inversor directo en la Argentina, es decir, en empresas que operan en el país. Sin embargo, en términos de flujos financieros, sólo una pequeña porción de la deuda está en manos de acreedores españoles. No obstante, el gobierno español aportó este año mil millones de dólares al "blindaje".

EL DEFAULT Y COMO DEFENDERSE

"Se pueden evitar los embargos"



Sandra Cartasso

Fabián Rodríguez Simón, abogado de la city: "Hay que buscar el apoyo de EE.UU. para declarar el default".

Por Alfredo Zaiat

Fabián Rodríguez Simón es uno de los principales abogados de la city especializado en el sistema financiero y en compañías en concurso de acreedores. Acaba de regresar de Estados Unidos, donde tuvo encuentros con inversores y bancos de inversión con intereses en Argentina. Habló con ellos de la situación económica del país y de la reestructuración de la deuda. *Página/12* conversó con Rodríguez Simón sobre los alcances jurídicos y económicos de un eventual default abierto, alternativa que en Estados Unidos consideran muy probable, según pudo comprobar, y de la desmitificación de las "terribles" consecuencias de declarar la cesación de pagos.

–¿Argentina está en default?

–Es irrelevante si técnicamente está o no en default. En sus efectos, la economía argentina ya anticipó el default. Crédito cero, ausencia absoluta de inversiones, recesión, pérdida de espacios en los mercados internacionales. Todo esto ya está sucediendo. ¿Qué más podemos temer? La única manera de alcanzar el déficit cero es suspender todos los pagos de deuda externa. Y como más temprano que tarde va a ocurrir, mejor adelantarlo. Prolongar una situación irreversible, desperdiciando recursos financieros y políticos, sólo deteriora más al país y a la gente y dificulta una solución definitiva.

–¿Usted piensa que se debería declarar formalmente la cesación de pagos?

–Creo que sí, pero no en forma declamativa. Sino con una batería de normas. Similar a la que en su momento se utilizó para reestructurar la deuda interna, en 1991, con la Ley de Consolidación de Deuda Pública, la que pagó a los jubilados con Bocon.

–¿Cuáles son los costos del default?

–Se sostiene que implicaría la pérdida de crédito para el país. ¿Qué crédito tiene la Argentina hoy? Se dice también que el sector privado perdería acceso al financiamiento externo. Esto no es tan así, ¿acaso las multinacionales radicadas en el país dejarán a la deriva a sus filiales? Se afirma que se cortarían las líneas de crédito comercial. ¿Por qué? ¿Ecuador dejó de exportar petróleo después del default? También se asegura que el Estado argentino podría sufrir embargos sobre sus activos en el exterior, reservas, inmuebles. Efectivamente, éste es un riesgo cierto. Pero si en lugar de dedicar todas las energías a tapar agujeros que mañana serán mayores, el Gobierno trabajara seriamente en un proyecto estructurado de default con una buena ingeniería jurídica, entiendo que caben posibilidades de evitarlo.

–¿Cómo?

–El punto sería, tal como se hizo con la deuda interna, generar una protección frente a los acreedores análogo al concurso de acreedores de una empresa. "Chapter Eleven" para los americanos. En tal sentido sería vital, para evitar los embargos de los activos en Estados Unidos que el Tesoro americano acompañara esa decisión. Teniendo en cuenta la posición de Paul O'Neill y de varios economistas republicanos, habría que intentar este apoyo. Con un apoyo político de Estados Unidos y con los abogados adecuados –la firma Cleary Gottlieb que es la que asesora al gobierno los tiene sin lugar a duda– podrían construirse defensas adecuadas. Hay precedentes, entre ellos el importante fallo Allied Bank Internacional vs. Banco Crédito Agrícola de Cartago, de Costa Rica, de 1985, que resultan instructivos.

–¿Qué dice ese fallo?

–El gobierno de Costa Rica prohibió el pago en dólares de unos bonos emitidos por un grupo de bancos de ese país para preservar sus reservas. Los acreedores presentaron una demanda en los Tribunales de Nueva York reclamando el pago. Si bien las sentencias de primera y segunda instancia le dieron la razón al argumento del gobierno de Costa Rica, que decía que fue por motivos de política nacional y que éste contaba con el apoyo de Estados Unidos, posteriormente se presentó el Departamento de Justicia americano alegando que en realidad la decisión unilateral de Costa Rica no era consistente con la política americana, por lo que la Cámara revocó ese fallo dando la razón a los demandantes.

–¿Entonces?

–La punta a desarrollar que deja ese fallo es que con el apoyo político de Estados Unidos y una adecuada ingeniería jurídica, caben posibilidades de poder hacer una reestructuración forzosa que tenga validez en todas las jurisdicciones.

–¿Cómo debería ser?

–Es necesario poner punto final al tema, ofreciendo algo que se pueda cumplir. Recordemos como bien señaló O'Neill que hace años que los tenedores vienen cobrando tasas astronómicas, aplicar una fórmula de desagio sobre cada título podría indicar a que precio rescatar cada uno. Tal vez, si como Cavallo repite siempre, la capacidad de pagar pasa por el crecimiento económico en lugar de ofrecer tasas fijas impagables establecer una fórmula variable según la evolución del Producto Bruto.

–¿Y qué ocurre si fracasan las defensas jurídicas y los tenedores de bonos vencidos accionan contra los bienes argentinos en el exterior, como en el caso Elliot vs. Perú o República Argentina vs. Weltover Inc.?

–Es cierto que existen estos precedentes y jurisprudencia en la materia, pero además de que las características fácticas de cada proceso son diferentes, lo que puedo señalar es que en ambos casos se trata de tenedores marginales de cuantías que pueden parecer importantes aisladas, pero que en el volumen de la deuda global son inexistentes. Es prácticamente imposible que los grandes tenedores inicien cualquier tipo de acción, por una u otra vía la mayoría termina aceptando la propuesta sea cual sea. Y aún perdiendo algunos juicios y activos contra litigantes duros y decididos, que no son socios del deudor como los grandes tenedores, esta alternativa es mejor que pagar comisiones por megacanjes trimestrales.

PREOCUPACION

"Tiene que

Por Claudio Zlotnik
Desde Mar del Plata

Los principales líderes empresarios en el Coloquio de IDEA reclamaron un rápido entendimiento con los gobernadores del PJ, luego de enterarse del fracaso de las negociaciones. También expresaron su disgusto por la jugada del PJ en Diputados. Cuestionan, además, al Gobierno.

Los empresarios más poderosos de la Argentina tienen puesto un ojo en la economía y otro en la política. Por un lado, siguen con atención los pasos de Domingo Cavallo para reestructurar la deuda y la instrumentación de las nuevas medidas. Pero tampoco pierden de vista los avatares de la política. En particular, las negociaciones entre el Gobierno y los gobernadores justicialistas para incluir a las provincias en el ajuste. Y las peleas y chicanas entre el oficialismo y la oposición en el Congreso. Después de hacer un fuerte reclamo para que el Gobierno ponga en marcha políticas activas, Aldo Roggio aseguró, en diálogo con *Página/12*, que "la reactivación no va a llegar sólo porque el Gobierno tome las medidas. También se necesita de un fuerte respaldo político. Las discusiones deberían darse a puertas cerradas y con un desenlace urgente. Tiene que haber un acuerdo inmediato".

Los empresarios consultados por este diario, participantes del 37ª Coloquio de IDEA, coincidieron con Roggio, titular de uno de los grupos más importantes del país. Para los ejecutivos, sin un acuerdo que asegure el cumplimiento del Déficit Cero, el tándem Fernando de la Rúa-Domingo Cavallo tendrá escasas chances de tener éxito en su plan por reestructurar la deuda y sacar a la Argentina del pozo. En principio, sin aquel apoyo, De la Rúa quedaría con las manos vacías para pedir auxilio a su colega George Bush. Ambos se encontrarán el próximo domingo en Nueva York, y el objetivo del argentino es

Siguió la sangría de depósitos

Los depósitos volvieron a caer el lunes en 362 millones, acumulando 1149 millones de salidas desde el jueves 1°, cuando el Gobierno dio a conocer las nuevas medidas. El optimismo de algunos sectores no se reflejó todavía en la confianza de los depositantes. En tanto, las reservas del Banco Central permanecieron ayer relativamente estables. Los 17.599 millones de Reservas Netas significaron una baja de sólo 9 millones respecto del miércoles. El call continuó elevado, al 27 por ciento en pesos y 20 en dólares, pero dejó atrás la histeria del pasado viernes, cuando llegó al 300 por ciento. En los mercados de acciones y títulos públicos, la tensión generada en torno del acuerdo entre el Gobierno y la oposición provocaron una leve baja de la Bolsa de 1,1 por ciento, aunque el riesgo país retrocedió hasta los 2320 puntos básicos, 29 menos que anteayer.

COTO ABRIO UN NUEVO HIPERMERCADO

Desembarco en Ciudadela

Con una inversión de 30 millones de pesos, Coto abrió un nuevo hipermercado en Ciudadela. A pesar de la recesión de la economía y de la fuerte competencia de las empresas extranjeras en el sector, la firma que conduce Alfredo Coto continúa su expansión. En 2001 las ventas netas de la cadena se incrementarán en casi 100 millones de dólares.

El de Ciudadela, en el Acceso Oeste de la Ciudad de Buenos Aires, es el sexto hipermercado que abre la firma, la que cuenta también con 62 supermercados y 26 minimercados. El nuevo complejo cuenta con un salón de venta de 12.000 metros cuadrados, al que se suma el espacio de entretenimientos y patio de comidas, con 3700 metros cuadrados más.

La próxima apertura de un centro comercial en José C. Paz completará un programa de inversiones de 50 millones de pesos y elevará a 95 las bocas de expendio de la cadena. La inversión redundará en la creación de 1550 nuevos puestos de trabajo, los que elevarán a cerca de 20 mil los trabajadores de la empresa.

Fundada en 1970, Coto es la primera cadena de supermercados de capitales nacionales del país. Sus ventas netas anuales están próximas a los 1700 millones de pesos y sus activos rondan los 740 millones. Se trata de la única firma local que logró capitalizar el fuerte proceso de concentración en la distribución minorista. En su carrera debió lidiar con las inversiones y las prácticas comerciales de algunas de las principales firmas nacionales. De la inauguración de ayer participaron también algunas figuras del espectáculo y de la política. El secretario de Defensa de la Competencia, Carlos Winograd, en representación del Gobierno, luego de alabar el espíritu empresario de Alfredo Coto, deseó "que en la Argentina haya muchos Cotos". Entre las góndolas se la pudo ver también a Lita de Lázzari, quien se mostró satisfecha por los precios de los productos y por que se identifique con la bandera argentina a los productos nacionales.

POR EL CLIMA DE EXTREMA DESCOMPOSICION POLITICA

haber un acuerdo inmediato"

mostrar el acuerdo político como su principal activo para recibir un decisivo apoyo a la reestructuración de la deuda. Anoche, tras el portazo de los gobernadores justicialistas, ese escenario parecía un imposible.

Para los ejecutivos, una foto mostrando una imagen de cohesión política es el paso necesario para ilusionarse con la recuperación económica. Recién entonces el Gobierno podría gestionar fondos frescos con los organismos internacionales. Si bien ya hay acuerdo con los bancos y AFJP y ahora se están ultimando los detalles (ver aparte), los hombres de negocios saben que la reestructuración de la deuda será una meta fallida sin un acuerdo a nivel internacional que garantice la emisión de nuevos bonos a tasas de interés del 7 por ciento.

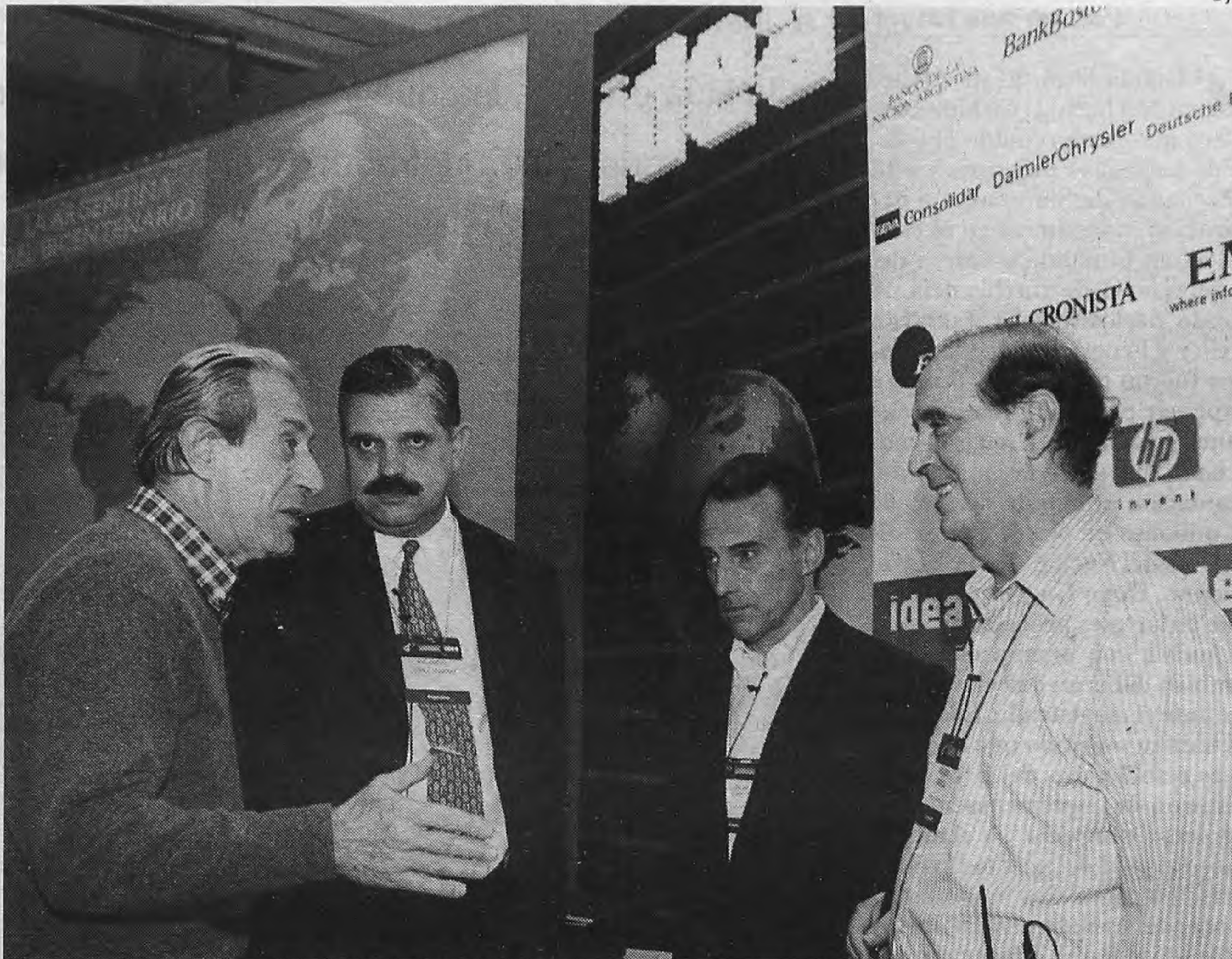
Para dar cuenta de la gravedad de la crisis, los empresarios utilizan el Coloquio de IDEA como una tribuna descarnada de la realidad. El propio Roggio y Eduardo Baglietto, titular de la Cámara de la Construcción, coincidieron en reclamar la "urgente" realización de obras públicas. "Que hagan algo ya. Hace años que se habla de un plan de infraestructura pero no se hace nada", amonestó Roggio.

Oscar Vicente, vice del grupo Pérez Companc, también graficó un panorama muy complicado de la situación. "La caída de la producción es preocupante y debería haber más alicientes para las nuevas inversiones", señaló durante su exposición. En ese sentido, Vicente apeló a relatar casos que caracterizan la crisis. Y contó que existen pozos petrolíferos maduros que no se explotan y ausencia de nuevos descubrimientos por falta de inversiones.

Algo similar relató a este diario un importante ejecutivo del sector de las telecomunicaciones. Según el directivo, las inversiones de las empresas de ese rubro caerán a la tercera parte este año, comparado con los niveles de 2000, hasta los 1500 millones de dólares. Cabe recordar que el sector de las telecomunicaciones era una de las máximas esperanzas del actual Gobierno para dinamizar la economía. Los dardos de los empresarios incluyen a los bancos. Tal fue el caso de Luis Pagani, de Arcor. "Hay que hacerse cargo de la situación. En especial el sector financiero, que debe reducir las tasas", pidió.

Anoche, cuando los gobernadores del PJ patearon el tablero y el bono Global 2008 retrocedía 20 por ciento, los empresarios hospedados en el Sheraton daban inicio a una cena con las caras largas. Sentían que el panorama, ya complicado, podía agravarse.

DyN



Llach conversando con López Murphy y Ricardo Arriazu, los economistas estrellas del Coloquio de IDEA.
Aldo Roggio indicó a **Página/12** *que apoya las medidas, pero que se necesita "un fuerte respaldo político".*

ENCUESTA ENTRE LOS PARTICIPANTES DEL COLOQUIO

Más pesimistas imposible

Por C. Z.
Desde Mar del Plata

Los empresarios son pesimistas acerca de la situación económica. Según una encuesta de la consultora D'Alessio, realizada antes del anuncio del último paquete de medidas, casi el 70 por ciento de los consultados dijo que la crisis se extenderá al menos un semestre más. Incluso, la mayor parte de ellos supone que la Argentina no ha tocado fondo y que la situación empeorará. El dato es relevante ya que supone un agravamiento de los problemas: nueve de cada diez empresarios contestó que en la actualidad se encuentra peor que hace seis meses.

El trabajo contempla la impresión sobre la situación de la economía de 268 empresarios, y fue realizada el mes pasado. El 21 por ciento de los consultados previó que la situación económica del país será "mucho peor" en los próximos seis meses. Otro 25 por ciento dijo que el futuro inmediato será "moderadamente peor". Y otro 21 por ciento, que será "igual". Es decir, en medio de una profunda recesión. El club de los optimistas está conformado por apenas el 2 por ciento de los empresarios. Una magnitud tan modesta que en cualquier encuesta se ubica en el rango del "error técnico". La percepción de los hombres de negocios se ubica en el piso histórico.

En este contexto, la mayoría de los ejecutivos creen que sus empresas obtendrán una rentabilidad más baja durante el próximo año: el 29 por ciento contestó que esa caída será "moderada", mientras que otro 22 por ciento se mostró más pesimista y se inclinó por estimarla como "significativa". Uno de cada cuatro encuestados estimó que sus ganancias seguirán en un escalón similar al actual. En cuanto la recesión, siete de cada diez dijeron que la base será la recuperación de la demanda interna.

Debate por las AFJP

Desde Mar del Plata

Las AFJP irán al canje de la deuda propuesto por el Gobierno con unos 5000 millones de dólares. Así se lo confirmaron anteanoche a Daniel Marx los principales ejecutivos de los fondos de pensiones. Los bonos que entregarán las AFJP son de corto plazo y forman parte de los distintos fideicomisos diseñados para financiar al Estado. Por ahora, los títulos de largo plazo permanecerán en las carteras de las AFJP. En total, los fondos poseen títulos por unos 15.500 millones, estimó en diálogo con este diario el directivo de una AFJP. Precisamente, el debate sobre el rol que deben cumplir las administradoras fueron motivo de un contrapunto entre Ricardo López Murphy y el economista Ricardo Arriazu. Para Arriazu, parte de la crisis de confianza que soporta la Argentina se debe a que las autoridades no explicaron el impacto negativo que la privatización del sistema de jubilaciones tendría sobre el déficit fiscal. "Para explicar fuimos unos animales", sostuvo Arriazu. Luego de escuchar la exposición, el ex ministro salió al cruce de ese argumento. "Si la privatización del sistema previsional hubiese sido el problema, todo el mundo ya hubiese entendido", apuntó López Murphy. El fugaz titular del Palacio de Hacienda no quiso hablar sobre la coyuntura –**Página/12** le trasladó una pregunta escrita sobre la reestructuración de la deuda– y se limitó a exponer sobre las AFJP. Se excusó así: "El país vive una circunstancia muy delicada y el Gobierno está negociando en un contexto extremadamente complejo. Mi contribución es hacer silencio, y sería muy sano que muchos sectores tengan mesura, solidaridad y prudencia. Son cosas que han faltado en las últimas semanas", dijo LM al cierre de su exposición.



De Santibañes tendrá que poner el cuero para explicar sus negocios

La Justicia citó a declaración indagatoria al amigo del presidente De la Rúa en la causa que investiga las maniobras con la firma Inducuer, que habría defraudado al Estado en 38 millones de pesos.

Por Adriana Meyer

Llegó la hora. El juez federal Norberto Oyarbide consideró que "está reunido el estado de sospecha" necesario y citó a Fernando de Santibañes a declaración indagatoria en el caso Inducuer, la fallida empresa del ex secretario de Inteligencia. A pedido de los fiscales Eduardo Freiler y Federico Delgado, también fueron convocados otros ex empresarios y ex directivos del Banco Nación (BNA) en esta causa en la que se investiga una defraudación al Estado de más de 38 millones de pesos. Los ex directivos del Nación Aldo y Mario Dadone, Hugo Gaggero y Genaro Contartese, procesados en el escándalo con la empresa IBM, también deberán dar explicaciones ante el magistrado. Los fiscales habían señalado que las sucesivas resoluciones del BNA posibilitaron la implementación del "temerario negocio". Y el mayor banco estatal del país todavía estaría pagando las millonarias cuotas del aval de la maniobra.

Oyarbide llamó a indagatoria al amigo del presidente Fernando de la Rúa, a otros cuatro ex directivos de Inducuer y a los diez ex funcionarios del Banco Nación involucrados en el otorgamiento de un aval a esa empresa en forma irregular. Pero sólo fijó la fecha para escuchar a ex subgerente departamental del BNA Luis Arroyo para el 29 de noviembre. Además de De Santibañes, serán convocados los empresarios Rodolfo Constantini, Guillermo Miguel Nano, Angel David Gorodish y Carlos de la Vega. Y junto con los hermanos Dadone, Gaggero y Contartese serán interrogados los ex directores del Nación Hugo César Santilli, Joaquín Alonso, Ricardo Fabris, César Ochoa y Juan Bautista Rigal Butler.

El magistrado, repuesto en su cargo hace poco más de un mes cuando fue absuelto por el Senado, también ordenó las medidas solicitadas por los fiscales tendientes a precisar la magnitud de la estafa, a través de una serie de exhortos diplomáticos que apuntan a recabar datos de las empresas radicadas en el exterior, dos de ellas italianas y una en quiebra, implicadas en la maniobra. Investigadores del caso consultados por **Página/12** se mostraron satisfechos por la resolución de Oyarbide porque al actuar con rapidez ante el pedido de indagatorias formulado por los fiscales interrumpió los plazos de la prescripción.

La historia de este caso comenzó el 10 de noviembre de 1989, cuando Fernando de Santibañes y Angel David Gorodisch, propietarios del Banco de Crédito Argentino, fundaron una sociedad llamada Ferdar, que se convertiría en la controlante de Inducuer, una gigantesca curtiembre a instalar en Monte Chingolo. La empresa suiza Ultrafin había resuelto en agosto de 1989 financiar el proyecto, que contaría con equipos y servicios provistos por la italiana Giza. También otorgaría créditos la Banca Gottardo, pero en todos los casos se exigía el aval de un banco oficial argentino de primerísima línea y el elegido no pudo ser otro que el Nación. En noviembre de 1990 De Santibañes y Gorodisch se retiraron. Y en enero de 1991 el banco concedió el primer aval. Hacia setiembre del año siguiente los socios europeos quebraron. El Nación siguió aportando recursos para la reconstrucción del proyecto. Hace tres años, Inducuer se terminó de hundir y llamó a concurso de acreedores.

Los investigadores consideran inadmisible que los funcionarios del Nación no hayan comprobado



El ex titular de la Secretaría de Inteligencia del Estado (SIDE), Fernando de Santibañes.
En coincidencia con los fiscales, el juez consideró que "está reunido el estado de sospecha".

Gonzalo Martínez

Caso: ***En noviembre de 1999 Página/12 reveló los detalles del caso Inducuer y De Santibañes intentó despegarse argumentando que se retiró de la sociedad.***

durante siete años algo tan elemental como la inexistencia de la empresa, y en la causa ya está acreditado que no llegó a curtir un solo cuero. En noviembre de 1999, **Página/12** reveló los detalles del caso y De Santibañes intentó despegarse del caso argumentando que se retiró de la sociedad controlante de Inducuer en noviembre de 1990, tres meses antes de que el Nación otorgara el primer aval a la operación. Sin embargo, fuentes del directorio del Nación sospecharon de la adulteración de esa fecha en el acta correspondiente. En los hechos, lo reemplazaron su amigo Guillermo Miguel Nano y su contador, Carlos Adolfo de la Vega.

Los fiscales Freiler y Delgado determinaron que De Santibañes fue accionista fundador de Ferdar, pero además consideraron que su "presencia se perfila como una sombra detrás del domicilio consignado por AlejandroAlmarza, síndico titular de Inducuer y suplente de Ferdar desde 1993, confirmado en 1996".

Sin clases bonaerenses

La Federación de Educadores Bonaerenses (FEB) decidió no dictar clases a partir de hoy en las escuelas de la provincia hasta tanto los maestros comiencen a percibir sus sueldos de octubre, cosa que no ocurrirá hasta el 15 de este mes, fecha en la que recibirán sólo un adelanto de 150 pesos. La medida, llamada "retención de servicios", será consensuada y acatada en conjunto por el Frente Gremial Docente Bonaerense que conforman la FEB, los "ceteristas" del Suteba (que ya implementaron ayer la medida) y los profesores privados del Sadop. La retención de servicios es en los hechos una huelga, ya que los docentes no concurrirán a sus lugares de trabajo hasta tanto no cobren lo que se les adeuda. La FEB también decidió no colaborar con el Censo Nacional 2001 y plegarse a la huelga del 22 de noviembre convocada por Ctera.

Estatales indignados

El secretario adjunto de ATE, Leopoldo González, manifestó la indignación sindical tras una reunión que mantuvieron con el secretario administrativo de la Legislatura porteña, Gastón Aín, quien explicitó una "absoluta arbitrariedad en el manejo de las relaciones laborales en la casa". González dijo que el anuncio del despido del delegado Daniel de Santis se constituye en un nuevo ejemplo de impunidad, "pese a que hace unos meses todo el cuerpo se manifestó respetuoso de los derechos sindicales ante un conflicto de características similares con otro delegado".

"Un mundo más equitativo"

Gonzalo Martínez



El presidente Fernando de la Rúa se pronunció ayer a favor de la construcción de un mundo "donde lo financiero no prevalezca sobre lo productivo" al inaugurar el II Foro Iberoamérica en el hotel Alvear. De la Rúa expresó su confianza en que este foro permitirá encontrar "estrategias de desarrollo" para construir "un mundo más equitativo y más justo". El Presidente inauguró el encuentro junto al ex presidente de Uruguay Julio María Sanguinetti; el ex jefe del Gobierno español, Felipe González, y el canciller Adalberto Rodríguez Giavarini, entre otros. Ya en uno de los paneles, Felipe González se pronunció a favor de que la dirigencia política argentina logre sellar un "acuerdo nacional que cambie el rumbo histórico" del país.

ADRIAN SERGIO LOPEZ

8-11-76



A 25 años de tu desaparición
te recordamos con
muchísimo cariño.
Siempre nos acompañan
tus sueños y tus ideales de vida.
No sabemos si habrá justicia
pero la esperamos, por vos y
por los miles de desaparecidos.

Tus hijos: Julián y Leticia, tu nieto Nazareno,
tu madre Elida, tu hermana Elsa, María Luz
y toda tu familia.

ALVARO CARDENAS

Desaparecido el 9-11-76



¿Dónde voy a estar mañana
si ayer jugaba con tu piel de hada
a ser un hombre, y nada importaba.

Dónde estaré mañana...
Una piel que ríe y llora, una madrugada
unos labios que me rozan, alguien que me abraza
Todo el tiempo en nuestras manos.
Y de repente, nada.

(Canción escrita por Alvaro Cárdenas)

Tu madre, Alicia
Tus hermanos Horacio y Rodrigo
Tus sobrinos Horacio, Santiago, Ramiro y Federico.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas).Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 4342-6000 (líneas rotativas).Email: lectores@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA. ISSN 0329-1332.

LA DEFENSA DEL EX PRESIDENTE QUIERE APARTAR A LA SALA II

Speroni quiere volver a ver a Menem

En la causa por contrabando agravado, el juez Speroni citará otra vez al ex presidente. Su defensa espera una resolución de la Corte.

Bernardino Avila



Cada vez que es trasladado a los tribunales de Comodoro Py, los militantes de Menem lo acompañan.
El abogado Oscar Salvi se mostró sorprendido ante una posible nueva citación de su cliente.

Carlos Menem será citado nuevamente a declarar ante el juez Julio Speroni, en la causa por contrabando agravado de pólvora y armas a Croacia y a Ecuador. Pese a que el ex presidente declaró anteayer, fuentes judiciales informaron que el magistrado, que pertenece al fuero en lo penal económico, le volverá a tomar declaración indagatoria. Menem está detenido desde el 7 de junio por la causa que lleva adelante el juez Jorge Urso, también por el "affaire" de las armas. Por otro lado, la defensa del riojano espera que la Corte intime a la Sala II de la Cámara Federal para que resuelva si confirma o no su procesamiento, además de estar expectante ante una posible definición sobre la situación de Emir Yoma.

Speroni decidió volver a citar al ex presidente porque recibirá hoy los 50 cuerpos de otra causa por el tema de las armas, que tenía el juez Horacio Artabe, que se declaró incompetente. El famoso armamento que fue contrabandeado bajo la gestión de Menem generó tres causas: una es la que lleva adelante Urso, y las otras dos se tramitan en el fuero económico. Una la lleva Speroni y la otra ya pasó por las manos de Guillermo Tiscornia, Marcelo Aguinsky, Julio Cruciani y Artabe.

La lectura del expediente y de toda la documentación adicional determinó la nueva citación, aunque no trascendió la fecha de la misma. De todos modos, el juez tiene plazo hasta el 21 de este mes para decidir qué hace con Menem.

Oscar Roger, uno de los abogados defensores, se mostró sorprendido por la nueva citación que habría determinado Speroni. "La primera declaración fue muy exhaustiva. Menem respondió todo de manera muy precisa. No veo por qué habrían de citarlo nuevamente".

La causa por las armas está en medio de un tironeo judicial. La Cámara ordenó que se unifiquen todos los expedientes en el de Urso, y declinó expedirse sobre el caso de Menem hasta que aquello no suceda. Sin embargo, Speroni rechazó apartarse de la causa.

> **Motivo:** *Speroni volverá a citar a Menem porque recibirá hoy los 50 cuerpos de otra causa por el tema de las armas, que tenía el juez Horacio Artabe.*

En el máximo tribunal están las apuestas mayores del menemismo. Desde la semana pasada, la Corte tiene en su poder un pedido por "retardo de justicia" presentado por la defensa del ex presidente. Si ese cuerpo accede al pedido, la Cámara tendrá que resolver inmediatamente el status de Menem. Por otro lado, la Corte estudia una queja presentada por Emir Yoma, en donde se cuestiona la figura de "asociación ilícita", por la que también está preso su ex cuñado. Una respuesta favorable a Yoma beneficiaría al preso VIP de Don Torcuato.

En su declaración ante Speroni el miércoles, el ex jefe de Estado negó cualquier irregularidad en los decretos que autorizaron el envío de las armas. Además, según Oscar Salvi, su otro abogado, el ex presidente reiteró su "confianza" en sus ex ministros, pese a que varios de ellos, como Antonio Erman González, Oscar Camilión y Guido Di Tella, están procesados por la misma causa.

La de anteayer fue la tercera vez que Menem visitó los tribunales de Comodoro Py. La primera fue aquella mañana de junio, cuando Urso lo detuvo al considerarlo presunto jefe de una "asociación ilícita" que contrabandeó armas al exterior. Pero en esta ocasión Menem sí respondió las preguntas que le hizo el juez. Salvi había explicado ese cambio de actitud respecto de lo realizado ante Urso al considerar que este último no merecía la confianza del ex presidente.

LOS TRES MOSQUETEROS, EN LA CALLE

Aguirre quedó libre

El último de los "tres mosqueteros" que quedaba en prisión recuperó ayer su libertad. Antonio Aguirre, uno de los integrantes del trío de empresarios que saltó a la fama a través de una cámara oculta en la que se jactaban de tener contactos íntimos con el menemismo y de haber participado en los distintos negociados de la década del noventa, fue beneficiado con la "falta de mérito" que le dictó el juez Jorge Urso. Por su parte, el fiscal Carlos Stornelli apeló lo resuelto por el magistrado, que también había dejado en libertad a los otros dos "mosqueteros": Angel "Papito" Ramini y al arquitecto Alberto Rossi.

Aguirre se entregó anteayer ante la Justicia, presentándose en los mismísimos tribunales de Comodoro Py. Allí, Urso le tomó declaración en el marco de la causa por la venta ilegal de armas a Croacia y a Ecuador, como lo había hecho con los otros miembros del trío. Después de pasar una noche en la alcaidía de Comodoro Py, ayer quedó en libertad, ya que el juez consideró que no hay elementos para procesarlo.

El primero de los "mosqueteros" en caer fue Ramini. Había sido quien mostró más empeño en adjudicarse participación en el contrabando de armas y en la mafia del oro. Pasó quince días preso, hasta que Urso lo liberó el primero de este mes. Ramini trató de desdecirse de lo captado por "Telenoche Investiga" al decir que había querido "impresionar a un cliente", en rigor de verdad, un periodista encubierto.

El segundo en caer fue Alberto Rossi, arquitecto y sospechado de testaferro de Carlos Menem, el 25 de octubre. Tras declarar durante cuatro horas, también quedó libre pero ese mismo día. Aguirre, en tanto, pasó una noche preso.

De este modo, los "tres mosqueteros", que estaban asociados en una empresa que se dedicaba a la exportación de residuos peligrosos, están en libertad. Pero Stornelli, disconforme con la resolución de Urso, apeló ante la Cámara Federal porteña, que podrá revocar o no la falta de mérito dictada por el juez para los empresarios que usaban como carta de presentación su supuesta participación en delitos y la amistad con el contrabandista de armas sirio Monzer Al Kassar.

ESPAÑA ENVIO EL PEDIDO DE DETENCION DEL EX JUEZ BRUSA

Sigue el mal chiste de gallegos

A las pocas horas de que fueran liberados el ex juez Brusa y el ex policía Ramos, llegó el pedido de detención realizado por Garzón.

Pocas horas después de que el ex juez Víctor Hermes Brusa quedara en libertad, el gobierno español solicitó formalmente a la Argentina su extradición, junto con las de otros 17 represores. El pedido, que partió del juez Baltasar Garzón, está siendo estudiado por la Dirección de Asuntos Jurídicos de Cancillería.

Brusa y el policía Eduardo "Curro Ramos" recuperaron su libertad en los primeros minutos de ayer, luego de que se cumplieran cuarenta días de detención. Eran las únicas dos personas de la lista de 18 represores que ordenó arrestar Garzón que seguían en prisión. El resto –menos dos que fueron inhallables– fue beneficiado con la excarcelación al presentarse ante el juez Gabriel Cavallo, que había reclamado su detención a pedido de Garzón.

Al cumplir cuarenta días de arresto sin que el juzgado argentino recibiera la solicitud formal de extradición, Ramos y Brusa salieron en libertad. Garzón ya había enviado los papeles pero éstos estaban en el Ministerio de Relaciones Exteriores de España, que los entregó ayer por la mañana a la Cancillería argentina. El Gobierno puede remitir la documentación a la Justicia o trabar el trámite, tal como hizo cuando Italia reclamó al ex marino Alfredo Astiz por el asesinato de Angela María Aietta y Juan y Susana Pegoraro.

En esa oportunidad, la Cancillería rechazó la extradición pero giró la denuncia a la Justicia para que se investigara aquí. Si en este caso ocurriera lo mismo, funcionarios judiciales estiman que Brusa no podría eludir un juicio en el país, ya que al ser civil no puede ampararse en la ley de Obediencia Debida, nunca fue sometido a juicio y está acusado de delitos imprescriptibles. Si el proceso de extradición sigue su curso, el hecho de que los acusados hayan salido de la cárcel no modificaría el curso del proceso, ya que la causa continúa abierta.

A diferencia de España, el Estado alemán, que reclamó la extradición de Guillermo Suárez Mason, nombró a un abogado que hizo la presentación directamente en el juzgado –además de en la Cancillería y el Ministerio de Relaciones Exteriores–, por eso Cavallo pudo continuar con el proceso aunque el Gobierno aún no se expidió.

Además de Brusa y Ramos, figuran en el pedido de extradición Mario José Facino –ex policía y actual concejal electo por el justicialismo en la localidad santafesina de San José del Rincón–, Héctor Romeo Colombini, Juan Calixto Perizzotti, María Eva Aevis y los marinos José Antonio Suppicich, Salvio Olegario Menéndez, Raúl Scheller, Miguel Benazzi Berisso, Hugo Enrique Damario, Fernando Peyón, Francisco Rioja, Jorge Rádice, Jorge Luis Magnacco, Roberto Oscar González y Roberto Carnot, Gonzalo Sánchez. Todos están acusados de "terrorismo desarrollado en base a múltiples muertes, lesiones, detenciones ilegales, secuestros y desaparición forzada de personas y genocidio".

Durante la dictadura, Brusa fue empleado en el juzgado federal de Santa Fe –donde luego fue titular– y avalaba y amenazaba a los detenidos desaparecidos. El ex juez fue destituido a principios del año pasado, a partir de un juicio político que se inició en 1997, luego de que el hombre arrollara a un nadador con su lancha y no le prestara auxilio. Cuando el caso fue evaluado por el Consejo de la Magistratura, sobrevivientes de los campos clandestinos de Santa Fe relataron ante el organismo los tormentos que Brusa les hizo padecer.

Ahora, el juzgado federal número cuatro –que quedó a cargo de Jorge Ballestero– debe aguardar a que la Dirección de Asuntos Jurídicos de la Cancillería decida si el trámite continúa.



Rafael Yohai

El ex juez federal Víctor Hermes Brusa recuperó la libertad, pero podría volver a prisión.
El juez Cavallo lo liberó porque pasaron 40 días sin que llegara el pedido de extradición.

GALEANO CONSIDERO QUE NO TIENE PRUEBAS POR EL VOLQUETE

Falta de mérito para Nassib Haddad

El juez federal Juan José Galeano dictó la falta de mérito en la causa AMIA para Nassib Haddad y sus hijos Javier, Pablo y Guillermo, dueños del volquete colocado en la puerta de la mutual judía cinco minutos antes del atentado. Los Haddad manejan la empresa Santa Rita, que alquila contenedores, explota una calera y se dedica también a la "trituración de escombros"; habían quedado bajo sospecha cuando se descubrió que poco antes del 18 de julio del '94 adquirieron amonal, el explosivo que se utilizó en la voladura. Galeano consideró que "ningún" indicio "permite siquiera sospechar" que los explosivos que mataron a 85 víctimas hayan estado dentro del volquete.

Si bien las pericias sobre el atentado señalan que el ataque terrorista se hizo con un coche bomba, los cuatro investigados nunca pudieron explicar qué destino dieron a esos explosivos comprados a través de la firma Santa Rita. Aunque una parte fue utilizada en la extracción de piedra para las obras de la represa "Casa de Piedra", hay un excedente que no se sabe dónde fue a parar.

Galeano consideró que no se ha comprobado "que la cantidad de explosivo sobrante fuera trasladada a la ciudad de Buenos Aires o al Gran Buenos Aires, o bien entregado por los imputados a los terroristas que a la postre lo emplearon en la explosión de la mutual judía, ni han surgido indicios en tal sentido", según escribió en su resolución.

Al conocerse la falta de mérito, el abogado Alberto Zuppi anticipó que los familiares de Memoria Activa apelarán la resolución. "Pedimos a Galeano una serie de medidas de prueba y sólo hizo lugar al análisis de una sustancia encontrada en Santa Rita, sobre la que se comprobó que era óxido de litio, que sirve para detonar el amonal", dijo al explicar por qué considera que existen elementos para mantener sospechas sobre Haddad.

Junto con Alberto Kanoore Edul, Haddad es la única persona de apellido islámico que aparece en la causa. Si Haddad es investigado en relación al volquete, el primero lo es en relación a la Trafic usada en el atentado. El día en que los policías bonaerenses se llevaron la trafic de la casa de Telleldín, Kanoore Edul se comunicó telefónicamente con el vendedor de autos doblados. Y ocho días más tarde, cuando se realizó el atentado, el camión que llevó el volquete hasta la AMIA pasó por la calle Constitución al 2657, un lugar llamativo por ser un predio vacío lindante con la casa de Kanoore Edul y donde el conductor dijo haber dejado también un volquete.

Aunque la resolución judicial conocida ayer está centrada en que los explosivos no estaban dentro del contenedor (una hipótesis que alientan los defensores de los ex policías bonaerenses llevados a juicio oral), Galeano consideró que "no puede considerarse seriamente que la entrega del volquete formara parte de plan alguno en el ataque terrorista", como así tampoco que "haya servido como un elemento para asegurar el despeje del área del impacto del coche-bomba".

El paragolpes de la Trafic

Un testigo reveló ayer en el juicio por el atentado a la AMIA que después de la explosión encontró en su negocio el fragmento de una camioneta Trafic, similar a la que la Justicia sostiene que se usó como coche bomba. "Encontré un pedazo de paragolpe de Trafic dentro de una montaña de escombros, donde reconocí a mi padre herido", contó ante la sorpresa de toda la audiencia Alberto Chaufán, dueño del comercio de Pasteur 626, frente a la AMIA. El asombro tiene que ver con que el testigo fue pedido por la defensa de los acusados que siempre trata de abonar la hipótesis de que no hubo tal camioneta. Y terminó dando un dato que puede perjudicarlos. Pero lo alarmante fue que cuando le mostraron a Chaufán una foto con los restos de Trafic encontrados en la AMIA no pudo reconocer ningún paragolpes. Por lo tanto, el defensor Víctor Valle pidió al Tribunal que se formule una denuncia por "hurto calamitoso" dado que el testigo dice haber entregado esa evidencia a un policía pero la misma no está entre los elementos recogidos por la investigación preliminar que condujo Juan José Galeano. El primer testigo del día había sido Juan Carlos Alvarez, que trabajaba como barrendero y sobrevivió a la explosión. "No vi nada", sintetizó el hombre que se definió como "ciruja". Sin embargo, recordó que vio a un policía agachado dentro del patrullero de custodia y que el volquete en la puerta de AMIA estaba vacío.

La Legislatura aprobó la construcción de las líneas F, G e I, que sumarán 23 kilómetros a la red actual de subtes. Las obras se licitarán el año próximo y deberán concluir en 2010. Se estima una inversión de 1000 millones.

Gustavo Mujica



El proyecto global del gobierno porteño es duplicar la extensión de la red en los próximos diez años.

Las tres nuevas líneas del subte porteño ya son ley en la ciudad

Por Eduardo Videla

La Legislatura porteña aprobó ayer la construcción de tres nuevas líneas de subterráneos, que sumarán 23 kilómetros de recorrido a la actual red. Las obras, que comenzarán a licitarse el año próximo, deberán estar terminadas en 2010. Las nuevas líneas serán operadas por los mismos concesionarios privados encargados de su construcción, por un plazo máximo de treinta años. La inversión total se estima en 1000 millones de dólares, de los cuales el Estado porteño aportará hasta un 60 por ciento. Para obtener los votos necesarios para aprobar el proyecto, la Alianza concedió a la oposición la posibilidad de modificar las trazas originales hasta en un 20 por ciento, si favorecen la integración de la red con las líneas ferroviarias existentes, los aeropuertos metropolitanos y la zona sur de la ciudad.

El proyecto, aprobado por 46 votos contra 2, crea las líneas F, G e I, que sumadas a la línea H, actualmente en construcción, y a las prolongaciones de las A, B, D y E, llevarán la extensión de la red de 45 kilómetros a 90 en diez años.

El proyecto fue elaborado por el Ejecutivo y, después de ser aprobado en junio una primera lectura, fue sometido a debate en una audiencia pública, realizada en agosto. Ayer se aprobó en forma definitiva, con lo cual el Ejecutivo está habilitado para llamar a licitación.

"Hace más de 60 años que la ciudad no encaraba un proyecto serio de construcción de nuevas líneas de subtes con visión de futuro", dijo el secretario de Hacienda, Miguel Pesce, después de aprobarse la iniciativa. "La obra dotará de una infraestructura moderna y ágil a la red", agregó Cecilia Felgueras, titular de la Legislatura. La síntesis del proyecto es la siguiente:

◆ **Línea F:** Unirá los barrios de Barracas, Constitución, Congreso, Recoleta y Palermo. En una primera etapa irá desde Constitución a Plaza Italia. Tendrá 13 estaciones en una extensión de 8,6 kilómetros. Su recorrido será por las avenidas Garay, Entre Ríos, Callao y Las Heras. Y tendrá conexión con otras siete líneas, cuatro actuales y tres futuras. En una segunda etapa se ampliará hasta Barracas, por Montes de Oca.

Negociación: ***Para obtener los votos necesarios, la Alianza concedió a la oposición la posibilidad de modificar las trazas originales hasta en un 20 por ciento.***

◆ **Línea G:** Unirá los barrios de Retiro, Caballito, Villa del Parque y Agronomía. Irá desde la Estación Retiro hasta el Cid Campeador. Recorrerá la avenida Santa Fe, Pueyrredón, Córdoba, Estado de Israel hasta Parque Centenario, y Díaz Vélez hasta Honorio Pueyrredón. Tendrá 11 estaciones en 7,3 kilómetros y combinaciones con otras 4 líneas. En una segunda etapa se prevé su continuación bajo la avenida San Martín hasta Agronomía y Villa del Parque.

◆ **Línea I:** Unirá los barrios de Parque Chacabuco, Caballito, Villa Crespo, Palermo, Retiro y/o Núñez. Tendrá 10 estaciones en 6,6 kilómetros y combinaciones con seis líneas. Será la línea transversal más externa de la red. Irá desde Emilio Mitre y Eva Perón, por Centenera, Rojas, Honorio Pueyrredón, Angel Gallardo, Scalabrini Ortiz hasta Plaza Italia. En un futuro se prevé su continuación por Luis María Campos hasta Barrancas de Belgrano y Ciudad Universitaria.

Para aprobar el proyecto –una de las prioridades de la gestión de Aníbal Ibarra–, el oficialismo necesitaba reunir los dos tercios: 40 votos. Tuvo que negociar con el peronismo, que había presentado un despacho de minoría, firmado por Eduardo Valdés, que incluía algunas modificaciones tendientes a integrar la línea G con los ramales ferroviarios del Belgrano, en la estación Buenos Aires (Barracas) y la Facultad de Derecho, en base a una propuesta presentada por la ONG Reddes.

Este despacho no fue aprobado, pero quedó virtualmente incorporado al de la mayoría, al aceptarse variaciones de la traza hasta en un 20 por ciento. También se acordó crear una comisión de seguimiento, que requerirá de un presupuesto para asesores, algo que fue duramente cuestionado por Juliana Marino. A las tres futuras líneas se agrega la H, en construcción, que terminará a cielo abierto, en Pompeya. "Firmamos un convenio con la Municipalidad de Lanús para continuar el trazado hasta Valentín Alsina", adelantó a **Página/12** el secretario de Obras y Servicios Públicos, Abel Fatala.

Los nuevos reservorios

"Antes de fin de año comenzarán a construirse los trece primeros reservorios, que disminuirán el impacto de las lluvias intensas, como la del 24 de enero". Lo anunció a **Página/12** el secretario de Obras y Servicios Públicos, Abel Fatala, después de presentar, junto al jefe de Gobierno, Aníbal Ibarra, la licitación de esa obra.

Sólo uno de los reservorios –el más grande– estará bajo la cancha de Atlanta, en Villa Crespo, para aliviar la cuenca del arroyo Maldonado. Otros once estarán dedicados a contener los desbordes de los arroyos Vega y Medrano. Y uno, en la calle Necochea, para aliviar un sector de La Boca. El primero de los reservorios estará terminado en junio, en Olazábal y Melián, en Belgrano, cerca del geriátrico donde en enero murieron cuatro ancianas. El último se finalizará en 18 meses. Se invertirán 92 millones para un total de 370 mil metros cúbicos. Una segunda etapa prevé otros 12 reservorios.

ORDENAN DETENER A DOS MEDICOS Y UNA ENFERMERA

Un cambio en el caso Rocío

La Justicia marplatense ordenó ayer la detención de dos médicos y una enfermera presuntamente involucrados en la sustracción de la beba Rocío Cigarretta y el cambio de ésta por una niña que falleció. La disposición fue del juez Pedro Hooft, quien consideró que habrían incurrido en los delitos de "sustracción de menor y supresión de identidad", agravado por el hecho de ser profesionales de la salud.

Los médicos Miguel Correa y Rubén Mielgo, así como la enfermera Isabel Ladisa trabajaron en el parto de Cristina Ortizá de Cigarretta. Por ahora, no irán presos hasta tanto la Cámara marplatense resuelva sobre el pedido de eximición de prisión que elevaron hace unos días.

En su resolución, Hooft manifestó que "se encuentra semiplenamente probado que la sustracción fue al momento del parto". Además, agregó que "por lo menos estos tres profesionales sustituyeron a la verdadera hija (del matrimonio Cigarretta) por otra criatura que luego falleció".

El 23 de abril de 1997 nació Rocío Cigarretta en la Clínica del Niño, de Mar del Plata. Presuntamente fue trasladada a la incubadora y tres días después un médico comunicó a la familia que la beba había muerto. Los padres no quisieron ver el cadáver y en julio recibieron un llamado anónimo que alertaba que la niña estaba viva. Los Cigarretta contactaron a un abogado, Daniel Reoyo, quien pidió la exhumación del cuerpo de la supuesta Rocío. Los estudios confirmaron las sospechas: el ADN de la beba fallecida no era el de Cristina y Carlos.

Un equipo de fiscales dirigido por Norberto Quantín descubrió que podría existir una organización de compraventa de niños en Misiones. Las hipótesis señalaban que una ex funcionaria de María Julia Alsogaray, llamada Mabel Behal, sería quien tendría a la nena en su poder. Behal no quiso hacerse el examen de ADN. También apareció involucrada en el caso la diputada nacional justicialista Norma Godoy, quien se negó dos veces a declarar ante el juez.

Ahora, el juez Hooft indicó que en la sala de partos "no se realizó la identificación habitual en este caso, mediante la colocación de una pulsera numerada", sino que el bebé fue envuelto "para procurar exhibirlo lo menos posible". De esta manera, el juez descartó en su investigación que el cambio de la beba se haya producido en la cochería o en el cementerio, como sostuvieron los defensores de los médicos. Por el contrario, sostuvo que Rocío fue sustituida en una sala contigua a la de partos "por un beba no identificada de incubadora" que se encontraba "con una insuficiencia respiratoria" y que a los tres días falleció.

Además, los investigadores confirmaron que hubo llamadas "entrantes y salientes" entre una clínica de Misiones donde figura el nacimiento de una niña –que en realidad es Rocío–, la clínica marplatense y una fundación de la funcionaria que adoptó aquella nena.

EL TAXISTA QU

"Yo ya

Por Cristian Alarcón

La promocionada hipótesis de un "intento de robo que terminó mal", esgrimida hasta el momento por los investigadores del crimen de Miguel Lecuna dejaría de ser tan única. Al menos eso indica el testimonio del taxista José León, que *Página/12* revela hoy en exclusiva, luego de que declarara ayer ante la policía acompañado por los abogados de la Asociación de Taxistas de Capital Federal y Luis Fernández, secretario general del gremio. Su relato traza por primera vez un perfil diferente del marido de la actriz Georgina Barbarossa, que suma a la causa judicial elementos según los cuales, tras las salvajes puñaladas que recibió hace una semana, podría haber motivaciones mucho más oscuras que su resistencia a ser asaltado, cuando además sus asesinos después de herirlo prefirieron no llevarse ni su reloj, ni su abultada billetera. Según le dijo León a este diario, unos treinta días antes del crimen Lecuna se subió a su coche, en la parada del supermercado Coto del shopping Abasto. León asegura que lo llevó hasta Viamonte al 700 y que, en el trayecto, desde su teléfono celular, Lecuna amenazó a una persona "por no pagar una mercadería" y luego llamó a otra para "contratar a tres muchachos" que tenían que hacer "un trabajito".

Miguel "El Vasco" Lecuna murió después de desangrarse sobre una vereda de la calle Gorriti, en Palermo, el viernes pasado. Este diario preguntó desde entonces a las fuentes policiales –las judiciales jamás contestaron a los llamados, amparadas en el secreto de sumario– si en las posibles tramas del homicidio existían otras hipótesis sobre el porqué de su muerte. La respuesta siempre fue que "en un ochenta por ciento" la pesquisa se centraba en encontrar a

La Legislatura aprobó la construcción de las líneas F, G e I, que sumarán 23 kilómetros a la red actual de subtes. Las obras se licitarán el año próximo y deberán concluir en 2010. Se estima una inversión de 1000 millones.

Gustavo Mujica



El proyecto global del gobierno porteño es duplicar la extensión de la red en los próximos diez años.

Las tres nuevas líneas del subte porteño ya son ley en la ciudad

Por Eduardo Videla

La Legislatura porteña aprobó ayer la construcción de tres nuevas líneas de subterráneos, que sumarán 23 kilómetros de recorrido a la actual red. Las obras, que comenzarán a licitarse el año próximo, deberán estar terminadas en 2010. Las nuevas líneas serán operadas por los mismos concesionarios privados encargados de su construcción, por un plazo máximo de treinta años. La inversión total se estima en 1000 millones de dólares, de los cuales el Estado porteño aportará hasta un 60 por ciento. Para obtener los votos necesarios para aprobar el proyecto, la Alianza concedió a la oposición la posibilidad de modificar las trazas originales hasta en un 20 por ciento, si favorecen la integración de la red con las líneas ferroviarias existentes, los aeropuertos metropolitanos y la zona sur de la ciudad.

El proyecto, aprobado por 46 votos contra 2, crea las líneas F, G e I, que sumadas a la línea H, actualmente en construcción, y a las prolongaciones de las A, B, D y E, llevarán la extensión de la red de 45 kilómetros a 90 en diez años.

El proyecto fue elaborado por el Ejecutivo y, después de ser aprobado en junio una primera lectura, fue sometido a debate en una audiencia pública, realizada en agosto. Ayer se aprobó en forma definitiva, con lo cual el Ejecutivo está habilitado para llamar a licitación.

"Hace más de 60 años que la ciudad no encaraba un proyecto serio de construcción de nuevas líneas de subtes con visión de futuro", dijo el secretario de Hacienda, Miguel Pesce, después de aprobarse la iniciativa. "La obra dotará de una infraestructura moderna y ágil a la red", agregó Cecilia Felgueras, titular de la Legislatura. La síntesis del proyecto es la siguiente:

◆ **Línea F:** Unirá los barrios de Barracas, Constitución, Congreso, Recoleta y Palermo. En una primera etapa irá desde Constitución a Plaza Italia. Tendrá 13 estaciones en una extensión de 8,6 kilómetros. Su recorrido será por las avenidas Garay, Entre Ríos, Callao y Las Heras. Y tendrá conexión con otras siete líneas, cuatro actuales y tres futuras. En una segunda etapa se ampliará hasta Barracas, por Montes de Oca.

> **Negociación:** ***Para obtener los votos necesarios, la Alianza concedió a la oposición la posibilidad de modificar las trazas originales hasta en un 20 por ciento.***

◆ **Línea G:** Unirá los barrios de Retiro, Caballito, Villa del Parque y Agronomía. Irá desde la Estación Retiro hasta el Cid Campeador. Recorrerá la avenida Santa Fe, Pueyrredón, Córdoba, Estado de Israel hasta Parque Centenario, y Díaz Vélez hasta Honorio Pueyrredón. Tendrá 11 estaciones en 7,3 kilómetros y combinaciones con otras 4 líneas. En una segunda etapa se prevé su continuación bajo la avenida San Martín hasta Agronomía y Villa del Parque.

◆ **Línea I:** Unirá los barrios de Parque Chacabuco, Caballito, Villa Crespo, Palermo, Retiro y/o Núñez. Tendrá 10 estaciones en 6,6 kilómetros y combinaciones con seis líneas. Será la línea transversal más externa de la red. Irá desde Emilio Mitre y Eva Perón, por Centenera, Rojas, Honorio Pueyrredón, Angel Gallardo, Scalabrini Ortiz hasta Plaza Italia. En un futuro se prevé su continuación por Luis María Campos hasta Barrancas de Belgrano y Ciudad Universitaria.

Para aprobar el proyecto –una de las prioridades de la gestión de Aníbal Ibarra–, el oficialismo necesitaba reunir los dos tercios: 40 votos. Tuvo que negociar con el peronismo, que había presentado un despacho de minoría, firmado por Eduardo Valdés, que incluía algunas modificaciones tendientes a integrar la línea G con los ramales ferroviarios del Belgrano, en la estación Buenos Aires (Barracas) y la Facultad de Derecho, en base a una propuesta presentada por la ONG Reddes.

Este despacho no fue aprobado, pero quedó virtualmente incorporado al de la mayoría, al aceptarse variaciones de la traza hasta en un 20 por ciento. También se acordó crear una comisión de seguimiento, que requerirá de un presupuesto para asesores, algo que fue duramente cuestionado por Juliana Marino. A las tres futuras líneas se agrega la H, en construcción, que terminará a cielo abierto, en Pompeya. "Firmamos un convenio con la Municipalidad de Lanús para continuar el trazado hasta Valentín Alsina", adelantó a **Página/12** el secretario de Obras y Servicios Públicos, Abel Fatala.

Los nuevos reservorios

"Antes de fin de año comenzarán a construirse los trece primeros reservorios, que disminuirán el impacto de las lluvias intensas, como la del 24 de enero". Lo anunció a **Página/12** el secretario de Obras y Servicios Públicos, Abel Fatala, después de presentar, junto al jefe de Gobierno, Aníbal Ibarra, la licitación de esa obra.

Sólo uno de los reservorios –el más grande– estará bajo la cancha de Atlanta, en Villa Crespo, para aliviar la cuenca del arroyo Maldonado. Otros once estarán dedicados a contener los desbordes de los arroyos Vega y Medrano. Y uno, en la calle Necochea, para aliviar un sector de La Boca. El primero de los reservorios estará terminado en junio, en Olazábal y Melián, en Belgrano, cerca del geriátrico donde en enero murieron cuatro ancianas. El último se finalizará en 18 meses. Se invertirán 92 millones para un total de 370 mil metros cúbicos. Una segunda etapa prevé otros 12 reservorios.

ORDENAN DETENER A DOS MEDICOS Y UNA ENFERMERA

Un cambio en el caso Rocío

La Justicia marplatense ordenó ayer la detención de dos médicos y una enfermera presuntamente involucrados en la sustracción de la beba Rocío Cigarretta y el cambio de ésta por una niña que falleció. La disposición fue del juez Pedro Hooft, quien consideró que habrían incurrido en los delitos de "sustracción de menor y supresión de identidad", agravado por el hecho de ser profesionales de la salud.

Los médicos Miguel Correa y Rubén Mielgo, así como la enfermera Isabel Ladisa trabajaron en el parto de Cristina Ortizá de Cigarretta. Por ahora, no irán presos hasta tanto la Cámara marplatense resuelva sobre el pedido de eximición de prisión que elevaron hace unos días.

En su resolución, Hooft manifestó que "se encuentra semiplenamente probado que la sustracción fue al momento del parto". Además, agregó que "por lo menos estos tres profesionales sustituyeron a la verdadera hija (del matrimonio Cigarretta) por otra criatura que luego falleció".

El 23 de abril de 1997 nació Rocío Cigarretta en la Clínica del Niño, de Mar del Plata. Presuntamente fue trasladada a la incubadora y tres días después un médico comunicó a la familia que la beba había muerto. Los padres no quisieron ver el cadáver y en julio recibieron un llamado anónimo que alertaba que la niña estaba viva. Los Cigarretta contactaron a un abogado, Daniel Reoyo, quien pidió la exhumación del cuerpo de la supuesta Rocío. Los estudios confirmaron las sospechas: el ADN de la beba fallecida no era el de Cristina y Carlos.

Un equipo de fiscales dirigido por Norberto Quantín descubrió que podría existir una organización de compraventa de niños en Misiones. Las hipótesis señalaban que una ex funcionaria de María Julia Alsogaray, llamada Mabel Behal, sería quien tendría a la nena en su poder. Behal no quiso hacerse el examen de ADN. También apareció involucrada en el caso la diputada nacional justicialista Norma Godoy, quien se negó dos veces a declarar ante el juez.

Ahora, el juez Hooft indicó que en la sala de partos "no se realizó la identificación habitual en este caso, mediante la colocación de una pulsera numerada", sino que el bebé fue envuelto "para procurar exhibirlo lo menos posible". De esta manera, el juez descartó en su investigación que el cambio de la beba se haya producido en la cochería o en el cementerio, como sostuvieron los defensores de los médicos. Por el contrario, sostuvo que Rocío fue sustituida en una sala contigua a la de partos "por un beba no identificada de incubadora" que se encontraba "con una insuficiencia respiratoria" y que a los tres días falleció.

Además, los investigadores confirmaron que hubo llamadas "entrantes y salientes" entre una clínica de Misiones donde figura el nacimiento de una niña –que en realidad es Rocío–, la clínica marplatense y una fundación de la funcionaria que adoptó aquella nena.

EL TAXISTA QUE ABRE UNA NUEVA HIPOTESIS EN EL CASO LECUNA

"Yo ya te di la mercadería, macho"

Por Cristian Alarcón

Un chofer de taxi llevó al marido de Georgina Barbarossa hace un mes. **Página/12** revela lo que ayer declaró ante la policía: que durante ese viaje, Lecuna amenazó a alguien por celular por una deuda en torno de una "mercadería" ya entregada. Y luego convocó a "tres muchachos" para el "trabajito".

Arnaldo Pampillón



El taxista José León declaró ayer ante los investigadores de la División de Robos y Hurtos.

"El estaba muy serio, pero cuando llegamos a mí me dio para decirle 'hermano, no conviene así'."

La promocionada hipótesis de un "intento de robo que terminó mal", esgrimida hasta el momento por los investigadores del crimen de Miguel Lecuna dejaría de ser tan única. Al menos eso indica el testimonio del taxista José León, que *Página/12* revela hoy en exclusiva, luego de que declarara ayer ante la policía acompañado por los abogados de la Asociación de Taxistas de Capital Federal y Luis Fernández, secretario general del gremio. Su relato traza por primera vez un perfil diferente del marido de la actriz Georgina Barbarossa, que suma a la causa judicial elementos según los cuales, tras las salvajes puñaladas que recibió hace una semana, podría haber motivaciones mucho más oscuras que su resistencia a ser asaltado, cuando además sus asesinos después de herirlo prefirieron no llevarse ni su reloj, ni su abultada billetera. Según le dijo León a este diario, unos treinta días antes del crimen Lecuna se subió a su coche, en la parada del supermercado Coto del shopping Abasto. León asegura que lo llevó hasta Viamonte al 700 y que, en el trayecto, desde su teléfono celular, Lecuna amenazó a una persona "por no pagar una mercadería" y luego llamó a otra para "contratar a tres muchachos" que tenían que hacer "un trabajito".

Miguel "El Vasco" Lecuna murió después de desangrarse sobre una vereda de la calle Gorriti, en Palermo, el viernes pasado. Este diario preguntó desde entonces a las fuentes policiales –las judiciales jamás contestaron a los llamados, amparadas en el secreto de sumario– si en las posibles tramas del homicidio existían otras hipótesis sobre el porqué de su muerte. La respuesta siempre fue que "en un ochenta por ciento" la pesquisa se centraba en encontrar a los miembros de una banda, supuesta "mafia de los taxis", dedicada a subirse a los coches de los desprevenidos pasajeros y hacerse de sus billeteras y valores. Incluso desde el domingo pasado, las únicas especulaciones posibles rondaron en torno del famoso identikit confeccionado, según se supo el miércoles, en base a la fotografía de un hombre detenido en Marcos Paz.

Las fuentes policiales consultadas ayer admiten que hay varias brigadas trabajando en el caso, y que una de ellas debe evaluar hipótesis como la que sugiere el testimonio que se revela aquí. Lo que sí la policía reconoció desde el comienzo como llamativo fue que no le hayan quitado a la víctima ni su costoso reloj ni su billetera. También estuvo claro hasta ahora que no existía un antecedente de homicidio sangriento en un hecho como el que con el testigo inesperado queda en duda.

"Eran como once y media, cerca del mediodía, pero todavía de mañana. Yo estaba en la parada y esta persona bajó de una de las torres y como a media cuadra otro compañero que le preguntó si necesitaba taxi. El le dijo que sí". José León cuenta con pausas y detalles el comienzo de aquel viaje porque, dice, fue de los que no se olvidan más.

La escena se reconstruye aquí según sus palabras. En la fila, León estaba primero, así que a su coche subió Lecuna. No lo conocía. "Viamonte al 700", indicó. Tomaron por Gallo, doblaron en San Luis, hasta cruzar Agüero. Entonces sacó el celular, marcó y dijo:

–Macho, estoy yendo para allá. Necesito la plata. Hoy. ¡Ya! Necesito la plata porque yo mañana viajo.

–(...)

–Yo te di la mercadería, macho, vos vendiste todo, y no me diste la plata. Y yo la necesito hoy para viajar. Mañana viajo.

–(...)

–Yo no te inicio juicio. ¡Esto lo vamos a arreglar vos y yo macho!

León dice que Lecuna usaba permanentemente esa palabra, "macho". Y que hubo un nuevo silencio. Luego:

> **Discusión:** ***"Sí, sabés que sí, te estoy amenazando porque tengo huevos. Yo quiero la plata hoy porque viajo mañana. En diez minutos estoy ahí".***

–Sí, sabés que sí, te estoy amenazando porque tengo huevos. Yo quiero la plata hoy porque viajo mañana. En diez minutos estoy ahí.

El testigo cuenta que a esa altura el ya escuchaba con atención. Enseguida, Lecuna hizo un segundo llamado a una persona avisándole que estaba "yendo para allá" y diciéndole: "No, dejá, yo voy solo, estoy llegando en un taxi. Ya estoy. (...) No, no, yo tengo huevos, voy solo. Después te llamo, dentro de un rato". Y cortó otra vez para enseguida volver a discar.

"Hola. Te habla el Vasco. Preparame a tres muchachos para hoy, para las cuatro de la tarde más o menos. Que sean dos, y el tercero que sea el rubio, que ése es bueno".

El chofer dice que no recuerda los nombres, pero que Lecuna fue especialmente preciso al indicar que le mandaran al "rubio". "Yo pensé, 'ése debe ser el más pesado'", dice ahora.

El Vasco habría dicho para cerrar: "Es que se está poniendo pesado esto. Tenemos que hacer un trabajito".

Ya casi estaban en Viamonte al 700. "El estaba muy serio, pero cuando llegamos a mí me dio para decirle 'hermano, tratá de arreglar esto lo más liviano posible, seguro que vos también tenés familia. Fijate. No conviene así'".

José León dice que "El Vasco" le respondió, antes de pagarle y bajar: "No se preocupe. Más de una vidriera, un vidrio roto, no va a pasar".

Cuando regresó a la parada le contó lo que había escuchado al taxista que le había cedido el viaje. "Pucha, ¿a quién me mandaste?". Luego volvió a ver Lecuna, dice, cuando hacía compras en el supermercado Coto. Tuvo la intención de preguntarle en qué había terminado el incidente. "Pero me dio un poco de miedo", confiesa. Finalmente lo recordó cuando vio su foto en la televisión. Dejó pasar tres días. Llamó a la comisaría 21ª, pero asegura que no le dieron "importancia". Ayer por la mañana, acompañado de un asesor legal del sindicato intentó declarar ante la fiscalía de Jorge Sacco, pero de allí fue remitido a Robos y Hurtos de la Federal. El testigo prefirió esperar para declarar en sede judicial, pero a la tarde lo fue a buscar a su parada la propia policía. Finalmente, declaró ante investigadores de esa división.

Vecinos bajo protesta

Los vecinos de Palermo se movilizaron ayer en reclamo de mayor seguridad y en solidaridad con Georgina Barbarossa por el asesinato de su marido, ocurrido en un taxi días atrás. En Santa Fe y Fitz Roy, la comisión vecinal Damián Chávez realizó una reunión donde se exigieron medidas concretas a las autoridades. "Queremos que por lo menos apliquen las leyes vigentes y dejen de mirar para otro lado", reclamó Miguel García Moreno, integrante del grupo. En tanto, en la esquina donde fue asesinado Miguel Lecuna, Gorriti y Bustamante, la entidad de Vecinos y Amigos de Palermo Viejo hizo otro acto con el mismo objetivo. "Queremos que las promesas de los políticos se hagan realidad", dijeron los participantes.

MAYORES SANCIONES A INFRACTORES

Taxis con mano dura

En medio de la ovación de los taxistas que coparon la Legislatura porteña, se aprobó ayer por unanimidad una ley que eleva la sanción a los propietarios de taxis que alquilen su auto a choferes no habilitados o cuya habilitación se encuentre vencida por 30 días o más. Luego de la aprobación de la norma, el jefe de Gobierno, Aníbal Ibarra, salió a prometer una "depuración de la flota de taxis de la ciudad, para que los pasajeros viajen seguros y los taxistas preserven su trabajo".

La sesión comenzó enmarcada en un clima de protesta y expectativas. Ya un rato antes, medio centenar de taxistas habían estacionado sus autos sobre Diagonal Sur y Perú, bloqueando el tránsito aledaño a la Legislatura. Los choferes, miembros de distintas agrupaciones, se instalaron en las gradas superiores del recinto, desde donde presenciaron la sesión hasta estallar en aplausos al momento de escuchar la aprobación de la ley.

La medida, que implica una modificación de la vieja ordenanza relativa al Régimen de Funcionamiento y Control del Servicio Público de Automóviles de Alquiler con Taxímetro, determina que sólo podrán manejar taxis los titulares de los coches y los conductores no titulares que estén "debidamente habilitados por las autoridades y que cuenten con la tarjeta de conductor correspondiente al vehículo conducido".

En caso de no cumplirse con la reglamentación, la sanción que se aplicará será la caducidad de la licencia del titular, pudiendo incluso ser inhabilitado para ejercer la actividad durante cinco años. Además, se secuestrará el auto para retirarle la documentación habilitante del taxi - incluida la oblea holeográfica y el correspondiente reloj– y para eliminar las características identificatorias del servicio de taxi, incluyendo leyendas distintivas y pintura de techo.

BASURA

Desde ayer por la noche no hay recolección de residuos en la Capital. El Sindicato de Camioneros decidió realizar un paro sorpresivo por el atraso en el pago de salarios. El miércoles pasado los recolectores también hicieron un cese de actividades en 20 municipios bonaerenses como reclamo por el atraso en los sueldos. Las deudas con los trabajadores dependerían a su vez de la falta de pago del gobierno bonaerense a las empresas.

Dudas por un preso muerto

El Servicio Penitenciario Federal inició un sumario administrativo para determinar las causas de la muerte de un detenido de la cárcel de Ezeiza, que apareció ahorcado ayer en su celda. Oficialmente se había informado que Walter Benítez se habría suicidado, pero luego trascendió que habría presentado un recurso de hábeas corpus y denunciado golpes por parte de guardiacárceles.

La guerra del agua

La guerra del agua continúa. Todavía no pudo completarse el cierre de las compuertas que impida el tránsito de agua entre Rivadavia y Trenque Lauquen. El intendente de este distrito dijo que se intentó realizar esa tarea pero que no se pudo. Y le pidió a sus vecinos que "entren en razón". En tanto, el jefe comunal de Rivadavia alertó que la crecida del agua en su partido ya es "preocupante".

La defensa de Pesquera

El juicio por la muerte de Rodrigo tuvo ayer algunos problemas. A la falsa amenaza de bomba y la protesta de judiciales, se sumó la presencia de sólo un testigo de los citados. En tanto, Alfredo Pesquera, en declaraciones a la prensa, calificó como "una actitud suicida y homicida" que Rodrigo haya querido pasarlo con su vehículo. Además, indicó que "si Rodrigo no hubiese salido a la caza de mi camioneta" no se habría producido el accidente.

Asociación y no sociedad

Por un involuntario error, en una nota publicada ayer se informó sobre un evento organizado por la Sociedad Argentina de Neumonología. En realidad, esa entidad no existe más. Quien convocó a una reunión para informar sobre la Enfermedad Pulmonar Obstructiva Crónica fue la Asociación Argentina de Medicina Respiratoria, presidida por el doctor Eduardo Giugno.

SE ABRE UNA NUEVA HIPOTESIS EN EL CASO LECUNA

"...te di la mercadería, macho"

Un chofer de taxi llevó al marido de Georgina Barbarossa hace un mes. **Página/12** revela lo que ayer declaró ante la policía: que durante ese viaje, Lecuna amenazó a alguien por celular por una deuda en torno de una "mercadería" ya entregada. Y luego convocó a "tres muchachos" para el "trabajito".

Arnaldo Pampillón



El taxista José León declaró ayer ante los investigadores de la División de Robos y Hurtos.
"El estaba muy serio, pero cuando llegamos a mí me dio para decirle 'hermano, no conviene así'."

los miembros de una banda, supuesta "mafia de los taxis", dedicada a subirse a los coches de los desprevenidos pasajeros y hacerse de sus billeteras y valores. Incluso desde el domingo pasado, las únicas especulaciones posibles rondaron en torno del famoso identikit confeccionado, según se supo el miércoles, en base a la fotografía de un hombre detenido en Marcos Paz.

Las fuentes policiales consultadas ayer admiten que hay varias brigadas trabajando en el caso, y que una de ellas debe evaluar hipótesis como la que sugiere el testimonio que se revela aquí. Lo que sí la policía reconoció desde el comienzo como llamativo fue que no le hayan quitado a la víctima ni su costoso reloj ni su billetera. También estuvo claro hasta ahora que no existía un antecedente de homicidio sangriento en un hecho como el que con el testigo inesperado queda en duda.

"Eran como once y media, cerca del mediodía, pero todavía de mañana. Yo estaba en la parada y esta persona bajó de una de las torres y como a media cuadra otro compañero se le preguntó si necesitaba taxi. El le dijo que sí". José León cuenta con pausas y detalles el comienzo de aquel viaje porque, dice, fue de los que no se olvidan más.

La escena se reconstruye aquí según sus palabras. En la fila, León estaba primero, así que a su coche subió Lecuna. No lo conocía. "Viamonte al 700", indicó. Tomaron por Gallo, doblaron en San Luis, hasta cruzar Agüero. Entonces sacó el celular, marcó y dijo:

–Macho, estoy yendo para allá. Necesito la plata. Hoy. ¡Ya! Necesito la plata porque yo mañana viajo.

–(...)

–Yo te di la mercadería, macho, vos vendiste todo, y no me diste la plata. Y yo la necesito hoy para viajar. Mañana viajo.

–(...)

–Yo no te inicio juicio. ¡Esto lo vamos a arreglar vos y yo macho!

León dice que Lecuna usaba permanentemente esa palabra, "macho". Y que hubo un nuevo silencio. Luego:

> **Discusión:** ***"Sí, sabés que sí, te estoy amenazando porque tengo huevos. Yo quiero la plata hoy porque viajo mañana. En diez minutos estoy ahí".***

–Sí, sabés que sí, te estoy amenazando porque tengo huevos. Yo quiero la plata hoy porque viajo mañana. En diez minutos estoy ahí.

El testigo cuenta que a esa altura el ya escuchaba con atención. Enseguida, Lecuna hizo un segundo llamado a una persona avisándole que estaba "yendo para allá" y diciéndole: "No, dejá, yo voy solo, estoy llegando en un taxi. Ya estoy. (...) No, no, yo tengo huevos, voy solo. Después te llamo, dentro de un rato". Y cortó otra vez para enseguida volver a discar.

"Hola. Te habla el Vasco. Preparame a tres muchachos para hoy, para las cuatro de la tarde más o menos. Que sean dos, y el tercero que sea el rubio, que ése es bueno".

El chofer dice que no recuerda los nombres, pero que Lecuna fue especialmente preciso al indicar que le mandaran al "rubio". "Yo pensé, 'ése debe ser el más pesado'", dice ahora.

El Vasco habría dicho para cerrar: "Es que se está poniendo pesado esto. Tenemos que hacer un trabajito".

Ya casi estaban en Viamonte al 700. "El estaba muy serio, pero cuando llegamos a mí me dio para decirle 'hermano, tratá de arreglar esto lo más liviano posible, seguro que vos también tenés familia. Fijate. No conviene así'".

José León dice que "El Vasco" le respondió, antes de pagarle y bajar: "No se preocupe. Más de una vidriera, un vidrio roto, no va a pasar".

Cuando regresó a la parada le contó lo que había escuchado al taxista que le había cedido el viaje. "Pucha, ¿a quién me mandaste?". Luego volvió a ver Lecuna, dice, cuando hacía compras en el supermercado Coto. Tuvo la intención de preguntarle en qué había terminado el incidente. "Pero me dio un poco de miedo", confiesa. Finalmente lo recordó cuando vio su foto en la televisión. Dejó pasar tres días. Llamó a la comisaría 21ª, pero asegura que no le dieron "importancia". Ayer por la mañana, acompañado de un asesor legal del sindicato intentó declarar ante la fiscalía de Jorge Sacco, pero de allí fue remitido a Robos y Hurtos de la Federal. El testigo prefirió esperar para declarar en sede judicial, pero a la tarde lo fue a buscar a su parada la propia policía. Finalmente, declaró ante investigadores de esa división.

Vecinos bajo protesta

Los vecinos de Palermo se movilizaron ayer en reclamo de mayor seguridad y en solidaridad con Georgina Barbarossa por el asesinato de su marido, ocurrido en un taxi días atrás. En Santa Fe y Fitz Roy, la comisión vecinal Damián Chávez realizó una reunión donde se exigieron medidas concretas a las autoridades. "Queremos que por lo menos apliquen las leyes vigentes y dejen de mirar para otro lado", reclamó Miguel García Moreno, integrante del grupo. En tanto, en la esquina donde fue asesinado Miguel Lecuna, Gorriti y Bustamante, la entidad de Vecinos y Amigos de Palermo Viejo hizo otro acto con el mismo objetivo. "Queremos que las promesas de los políticos se hagan realidad", dijeron los participantes.

MAYORES SANCIONES A INFRACTORES

Taxis con mano dura

En medio de la ovación de los taxistas que coparon la Legislatura porteña, se aprobó ayer por unanimidad una ley que eleva la sanción a los propietarios de taxis que alquilen su auto a choferes no habilitados o cuya habilitación se encuentre vencida por 30 días o más. Luego de la aprobación de la norma, el jefe de Gobierno, Aníbal Ibarra, salió a prometer una "depuración de la flota de taxis de la ciudad, para que los pasajeros viajen seguros y los taxistas preserven su trabajo".

La sesión comenzó enmarcada en un clima de protesta y expectativas. Ya un rato antes, medio centenar de taxistas habían estacionado sus autos sobre Diagonal Sur y Perú, bloqueando el tránsito aledaño a la Legislatura. Los choferes, miembros de distintas agrupaciones, se instalaron en las gradas superiores del recinto, desde donde presenciaron la sesión hasta estallar en aplausos al momento de escuchar la aprobación de la ley.

La medida, que implica una modificación de la vieja ordenanza relativa al Régimen de Funcionamiento y Control del Servicio Público de Automóviles de Alquiler con Taxímetro, determina que sólo podrán manejar taxis los titulares de los coches y los conductores no titulares que estén "debidamente habilitados por las autoridades y que cuenten con la tarjeta de conductor correspondiente al vehículo conducido".

En caso de no cumplirse con la reglamentación, la sanción que se aplicará será la caducidad de la licencia del titular, pudiendo incluso ser inhabilitado para ejercer la actividad durante cinco años. Además, se secuestrará el auto para retirarle la documentación habilitante del taxi - incluida la oblea holeográfica y el correspondiente reloj– y para eliminar las características identificatorias del servicio de taxi, incluyendo leyendas distintivas y pintura de techo.

BASURA

Desde ayer por la noche no hay recolección de residuos en la Capital. El Sindicato de Camioneros decidió realizar un paro sorpresivo por el atraso en el pago de salarios. El miércoles pasado los recolectores también hicieron un cese de actividades en 20 municipios bonaerenses como reclamo por el atraso en los sueldos. Las deudas con los trabajadores dependerían a su vez de la falta de pago del gobierno bonaerense a las empresas.

Dudas por un preso muerto

El Servicio Penitenciario Federal inició un sumario administrativo para determinar las causas de la muerte de un detenido de la cárcel de Ezeiza, que apareció ahorcado ayer en su celda. Oficialmente se había informado que Walter Benítez se habría suicidado, pero luego trascendió que habría presentado un recurso de hábeas corpus y denunciado golpes por parte de guardiacárceles.

La guerra del agua

La guerra del agua continúa. Todavía no pudo completarse el cierre de las compuertas que impida el tránsito de agua entre Rivadavia y Trenque Lauquen. El intendente de este distrito dijo que se intentó realizar esa tarea pero que no se pudo. Y le pidió a sus vecinos que "entren en razón". En tanto, el jefe comunal de Rivadavia alertó que la crecida del agua en su partido ya es "preocupante".

La defensa de Pesquera

El juicio por la muerte de Rodrigo tuvo ayer algunos problemas. A la falsa amenaza de bomba y la protesta de judiciales, se sumó la presencia de sólo un testigo de los citados. En tanto, Alfredo Pesquera, en declaraciones a la prensa, calificó como "una actitud suicida y homicida" que Rodrigo haya querido pasarlo con su vehículo. Además, indicó que "si Rodrigo no hubiese salido a la caza de mi camioneta" no se habría producido el accidente.

Asociación y no sociedad

Por un involuntario error, en una nota publicada ayer se informó sobre un evento organizado por la Sociedad Argentina de Neumonología. En realidad, esa entidad no existe más. Quien convocó a una reunión para informar sobre la Enfermedad Pulmonar Obstructiva Crónica fue la Asociación Argentina de Medicina Respiratoria, presidida por el doctor Eduardo Giugno.

La negociación colombiana entró en terapia intensiva

Bajo el signo derechizador de EE.UU. tras los atentados contra Nueva York y Washington, el diálogo de paz entre el gobierno de Colombia y las FARC se ha convertido en un intercambio de ultimátums.

Las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) lanzaron el ultimátum y las fuerzas armadas y el presidente Andrés Pastrana salieron al cruce. Anteayer, la guerrilla comunicó siete exigencias para mantener las negociaciones paralizadas desde hace un mes: entre otras cosas, exigen que el gobierno se pronuncie sobre lo que el Departamento de Estado norteamericano ya decretó: que las FARC y la segunda guerrilla del país, el Ejército de Liberación Nacional (ELN), son organizaciones terroristas. Pastrana –desde Washington– descartó la posibilidad de revisar esas condiciones, amparado en la dura ofensiva –y la retórica que la acompaña– que Estados Unidos divulga contra el terrorismo y que incluye a la guerrilla latinoamericana. Y responzabilizó a las FARC por lo que pase de aquí en adelante: "No es el pueblo colombiano, no es el presidente colombiano, son ellos los que tienen que decidir cómo los va a considerar el mundo", afirmó, tajante.

Pastrana les pasó la pelota a las FARC para eludir cualquier negociación política: "Hoy las FARC son las que toman la decisión de cómo y de qué forma quieren que el mundo los vea: si ellos quieren que los vean como un grupo insurgente que está dispuesto a llevar a cabo un proceso político y una negociación política, está el acuerdo de San Francisco, está la mesa de negociación, donde podemos avanzar. Si ellos quieren ser vistos como unos terroristas, pues lógicamente tienen que seguir secuestrando, atacando a la población y haciendo actos terroristas que ni Colombia ni el mundo están dispuestos lógicamente a aceptar", anunció Pastrana. Y siguió: "Tercero, si ellos quieren ser vistos como unos narcotraficantes o como una narcoguerrilla, pues de ellos también depende. Nosotros les hemos propuesto a las FARC que comencemos a erradicar precisamente en la zona de distensión las hectáreas de coca que pueden existir en el interior de la zona, que pueden ser unas 10.000, 12.000". Es inequívoco que su posición se ha derechizado en consonancia con la categorización por EE.UU. de las FARC como grupo terrorista –y el consiguiente congelamiento de sus activos bancarios– tras los atentados islámicos del 11 de septiembre contra Nueva York y Washington.

Manuel Marulanda –el famoso Tirofijo–, jefe de las FARC, había exigido a Pastrana en una carta difundida el miércoles que levante los controles militares alrededor de la zona de despeje y se pronuncie sobre si las FARC son "narcotraficantes y terroristas" como señala Estados Unidos; de lo contrario se daría por terminado el proceso de paz. A la vez, Pastrana lo único que explicitó es que quiere apoyo de Estados Unidos y de la comunidad internacional en la lucha contra el terrorismo, aunque no especificó si este planteo incluye una eventual asistencia militar, y si sería utilizada para combatir a las guerrillas y a los paramilitares. "Hay un enemigo común que es el narcotráfico, y ese narcotráfico es el que financia la violencia en Colombia, por eso necesitamos decirle a la comunidad internacional que tenemos que unir todos nuestros esfuerzos, porque hay un enemigo común: el narcoterrorismo", apuntó Pastrana, quien tras varias reuniones en el Congreso permanecerá en Washington para reunirse con el secretario de Justicia, John Ashcroft, y el de Defensa, Donald Rumsfeld. Las fuerzas armadas salieron, de inmediato, a respaldar a Pastrana: "Estamos preparados para retomar el control de esa región, si el presidente así lo determina", declaró el comandante de las Fuerzas Militares, general Fernando Tapias, tras evaluar que las FARC "están eludiendo el compromiso con la paz y dilatando el reinicio del diálogo".



Tropas colombianas transportan cadáveres en un combate de 1999.
Fue en la llamada "batalla de Bogotá", la peor ofensiva desde el despeje.

APUNTABAN A UNA TORRE EN MADRID

Osama, inspirado por ETA

Las torres gemelas de Nueva York no fueron las primeras en ser objetivo de grupos terroristas. Ayer se supo que en diciembre de 1999, el grupo separatista ETA intentó explotar la torre Picasso, el edificio más alto de Madrid. Entonces, la Guardia Civil interceptó a 200 kilómetros de la capital española dos camionetas cargadas con casi dos toneladas de explosivos con los que se pretendía realizar el primer atentado luego del anuncio de la ruptura de la tregua que existía desde el año anterior. El director general de la policía, Juan Cotino, informó en conferencia de prensa que Ana Belén Egues –presunta jefa del Comando Madrid, detenida junto a otro activista el martes– "reconoció que estas dos furgonetas debían ser utilizadas contra la torre Picasso".

El 21 de diciembre de 1999 la Guardia Civil desarticuló ese plan al interceptar dos camionetas que contenían 1,7 toneladas de explosivos que la organización separatista vasca preveía utilizar en el atentado. Según Cotino, la investigación abierta después de la detención el martes de Egues y Aitor García Aliaga permitió determinar que la Torre Picasso era el objetivo de ese grupo de activistas. A partir de estas detenciones la policía registró tres pisos en Madrid y uno en Salamanca. Este último "era el piso base desde donde cargaban los coches bomba y los traían a Madrid", señaló Cotino. A su vez, sostuvo que los miembros del comando vivían en distintos pisos y que no tenían contacto entre sí "excepto el día que habían marcado para hacer un atentado".

De 157 metros de alto y 43 pisos, la torre Picasso –que se encuentra en un barrio de negocios del norte de Madrid– fue diseñada por el estadounidense Minoru Yamasaki, el mismo arquitecto de las torres gemelas del World Trade Center de Nueva York destruidas por los atentados del 11 de setiembre. Alrededor de 5000 personas trabajan en este rascacielos, inaugurado en 1989.

LA ALIANZA DEL NORTE ESTA A 8 KM DE LA CIUDAD CLAVE

Con ese apoyo gana cualquiera

Mazar-i-Sharif, la ciudad cuya captura abre el cerrojo al avance hacia la capital Kabul, está cercada por la oposición.

Por Rory McCarthy y Richard Norton-Taylor *
Desde Islamabad y Londres

La antitalibana Alianza del Norte dijo ayer que estaba preparando su muy esperado ataque a la ciudad clave de Mazar-i-Sharif en el norte, mientras la aviación norteamericana continuaba bombardeando los blancos en todo Afganistán. Estados Unidos está desplegando una amplia gama de armas, desde las "bombas corta margaritas" de 6800 kilos –la bomba convencional más grande del mundo, con un poder explosivo cercano al de un arma nuclear táctica nuclear– a pequeñas bombas guiadas por láser, a medida que incrementa los ataques aéreos en el comienzo del invierno y del Ramadán el 17 de noviembre.

Las fuerzas de la Alianza, que según se informó estaban cerrando sus pinzas sobre Mazar, atacarían la ciudad desde el sudeste y el sudoeste, dijo el vocero Ashraf Nadeem. También dijo que los soldados estaban a sólo ocho kilómetros del aeropuerto de la ciudad y acercándose al desfiladero de Shifa, a 48 kilómetros de Mazar. Nadeem dijo que la oposición había capturado ayer el distrito cercano de Sayyat, aunque los talibanes, que opusieron una fuerte resistencia, negaron la afirmación. El miércoles, la Alianza declaró que había usado 2000 caballos para tomar tres distritos al sur de Mazar. El general Abdul Rashid Dostum, señor de la guerra uzbeko, que gobernó Mazar como su feudo antes de que los talibanes lo capturaran hace tres años, ayer se reunió con altos comandantes cerca de la ciudad, incluyendo a Ustad Attah para planear el ataque. El general Dostum comanda 5000 hombres.

Los residentes de Mazar dijeron a la agencia de noticias Reuters que los jets norteamericanos habían estado bombardeando el área y los talibanes estaban enviando cientos de combatientes para reforzar el norte. "Camiones y automóviles cargados con talibanes se dirigen hacia el norte noche y día", dijo por teléfono un residente. Un grupo de militantes paquistaníes dijo ayer que 85 de sus combatientes fueron muertos en un ataque de bombas sobre posiciones talibanas cerca de Mazar. Los militantes estaban desplegados al sur de la ciudad, en Dara-i-Suf, reforzando la línea de frente talibana y fueron alcanzados por ataques en los últimos dos días, dijo un vocero del grupo.

Se cree que cientos de pakistaníes han ido a Afganistán a unirse a los talibanes desde que comenzaron los bombardeos, pero este último grupo, Harkat-e-Jihad-e-Islami, es una organización poco conocida. Se dijo que su líder Qari Saifullah Akhtar estaba en Kabul en camino a recoger los cuerpos para el entierro. Dijo que los hombres muertos incluían a un alto líder de la organización, Tabassum Nazir. Si las muertes se confirman, marcarían el único ataque importante conocido sobre fuerzas protalibanas desde que comenzaron los ataques militares. El mes pasado un grupo militante pakistaní mucho más grande, con lazos conocidos con los talibanes, Harkat ul-Mojahedin, dijo que perdió 22 combatientes cuando una bomba impactó a un edificio en la capital Kabul.

Si la Alianza puede tomar la ciudad, abriría una vital ruta de abastecimiento desde Uzbekistán, cuya frontera está a unos pocos kilómetros de Mazar. El general Tommy Franks, jefe norteamericano de la campaña militar, dijo anoche en una conferencia de prensa en el Pentágono que la captura de la ciudad le daría a los aliados una útil "cabeza de puente". Franks evitó comentar sobre el despliegue de las fuerzas especiales en tierra, aunque se cree que 100 ya están ahí. También se cree que unas 100 tropas de elite británicas SAS están en Afganistán o en las cercanías.

Mientras, la aviación norteamericana continuó bombardeando objetivos alrededor de la ciudad de Kandahar en el sur, un fuerte bastión descripto por Christopher Langton, alto analista de defensa del Instituto Internacional de Estudios Estratégicos, como "el gran premio".

** De* The Guardian *de Gran Bretaña, especial para* **Página/12.**
Traducción: Celita Doyhambéhère.



Fuerzas de la Alianza del Norte disparan contra talibanes.
Y están listas para una ofensiva importante contra Mazar-i-Sharif.



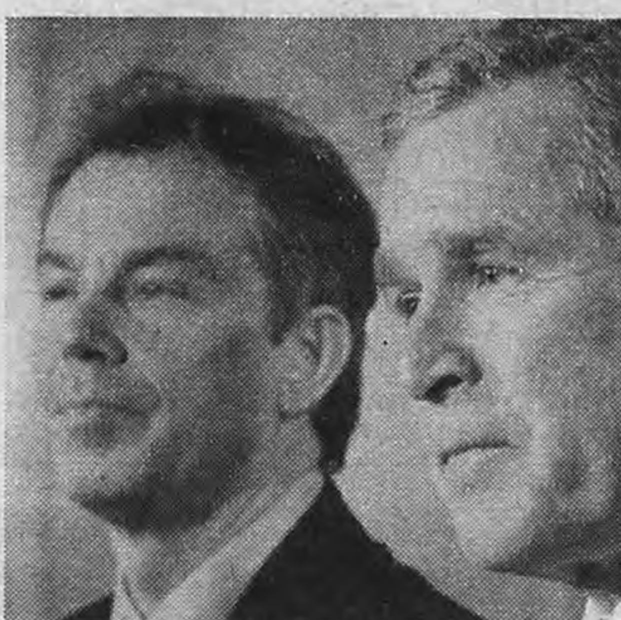
SURGEN LAS PRIMERAS DIFERENCIAS BUSH-BLAIR

Son primos cada vez más lejanos

Por Ewan MacAskill y R.N.T.
Desde Londres

Ministros británicos expresaron frustración en privado ayer en relación con el manejo por Estados Unidos de la guerra contra el terrorismo, en la primera señal de diferencias serias entre Londres y Washington desde los ataques del 11 de setiembre. Aunque Tony Blair encaró su rápido viaje a Washington esta semana como una oportunidad para consolidar la posición de Gran Bretaña como el aliado número 1 de Estados Unidos, la incomodidad está creciendo en Londres. Hay preocupación tanto en el frente militar como en el diplomático sobre el conflicto palestino-israelí, la estrategia de bombardeos, la percepción de que Estados Unidos no consulta a sus aliados y la insuficiente focalización en la crisis humanitaria. El gobierno británico está también interesado en oponerse a la expansión de la guerra más allá de Afganistán y está horrorizado ante funcionarios del Pentágono que alientan un ataque masivo a Irak.

El manejo del conflicto israelo-palestino es la principal fuente de disputa, con Londres preocupado porque las vacilaciones de Washington en su manejo del proceso de paz alienen el apoyo, que es vista como fundamental para la coalición contra el terrorismo. Blair –que vivió en carne propia el alcance del enojo árabe la semana pasada durante su viaje por Medio Oriente– instó a Bush anteayer en Washington para que presione a Israel a volver a las conversaciones de paz. Pero Blair sufrió un desaire ayer cuando supo que el secretario de Estado Colin Powell no daría un discurso largamente anunciado en la Asamblea General de la ONU este fin de semana en apoyo a la creación de un Estado palestino. El discurso había sido proclamado como un cambio histórico en la política norteamericana hacia Israel, lo que representa un acercamiento a la posición palestina. Se lo esperaba desde hace dos meses. Incluso el miércoles, mientras Blair estaba camino a Washington, Londres estaba diciendo que Powell estaba dispuesto a ponerse firme frente a Israel. Un ministro británico dijo que el contenido del discurso de Powell no era lo que estaba en discusión, sino el momento de emitirlo.



George W. Bush y Tony Blair.
Divididos sobre Medio Oriente.

También en círculos militares y de defensa hay frustración. Funcionarios de defensa británicos admiten que Washington está decidiéndolo todo. Pero hay una creciente impaciencia acerca del atraso de EE.UU. en las órdenes y el despliegue de tropas terrestres, incluyendo cerca de 100 tropas de elite británica SAS que se cree están en Afganistán o en sus cercanías. Un ministro de alto rango incluso habló despectivamente del general Tommy Franks, comandante de la operación "Libertad Duradera" al describirlo como un "hombre de artillería" que se niega a comprometer la infantería.

Traducción: Giselle Cohen.

OPINION

Por Claudio Uriarte

Septiembre 11, noviembre 10

Por lo general, es el torneo oratorio más tedioso y fútil de los que jalonan periódicamente la rutina de las relaciones internacionales, pero esta vez, la Asamblea General de las Naciones Unidas, convocada en Nueva York para pasado mañana, promete albergar definiciones diplomáticas y desbloqueos políticos como no se han visto en muchos años. O es Yasser Arafat quien proclama unilateralmente un Estado Palestino –alternativa que hasta ahora ha descartado en público– o es el secretario de Estado Colin Powell (o George W. Bush) quien impulsa públicamente la iniciativa –aunque eso tampoco es seguro–, dejando a Ariel Sharon, jefe de una heteróclita coalición de gobierno en Israel, en una posición incómoda.

El imperativo obedece a que los atentados de Osama bin Laden del 11 de septiembre contra Nueva York y Washington han tenido el efecto paradójico de potenciar la globalización, obligando a la negligente y siestera administración aislacionista y unilateralista de George W. Bush a plantear su respuesta bajo la forma de una construcción imperial. Bajo esta forma, el interminable y rencoroso conventillo de israelíes y palestinos en el Medio Oriente molesta, y es menester ponerle fin bajo el "diktat" de una suerte de *pax americana*: Arafat deberá cesar el terror y abandonar la idea utópica de un "derecho de retorno" de los refugiados palestinos a Israel –lo que liquidaría a Israel como Estado judío–; Israel, retirarse de la mayoría de sus colonias y aceptar alguna suerte de internacionalización de los Lugares Santos en Jerusalén, cuya parte Este pasaría a ser la capital del futuro Estado Palestino.

A ninguno de los antagonistas le gusta demasiado este paquete, pero Henry Kissinger observó famosamente una vez que el mejor acuerdo es el que deja levemente insatisfechas a cada una de las partes comprometidas, ninguna de las cuales habría logrado su programa máximo. En este punto, los medios de presión de EE.UU. se reducen al palo de la amenaza de reducir la ayuda norteamericana a Israel y a la zanahoria de ofrecerle gran ayuda a los palestinos. Es difícil saber si tendrá éxito: casi 12 meses de Intifada han potenciado el odio entre las dos poblaciones, y Ariel Sharon siempre tiene como aliado táctico a los extremistas del lado opuesto cuyos atentados sin tregua polarizan al país en torno suyo, dándole la razón en sus posiciones. Y los palestinos entran en el juego, porque en el fondo su conducción está demasiado fragmentada e indecisa para asumir la responsabilidad de construir un Estado.

El gobierno paquistaní prohibió al embajador talibán en el país criticar públicamente la ofensiva militar de EE.UU. Además, cerró el consulado talibán en Karachi. Hoy habrá más manifestaciones contra el gobierno de Pervez Musharraf, que está de viaje rumbo a la Asamblea General de la ONU.


AFP

El presidente paquistaní, Pervez Musharraf (izq.), con el premier francés Lionel Jospin, en París.
El gobierno de Islamabad está ajustando la represión interna ante las protestas de hoy.

Con el mazo norteamericano dando y a la única voz talibán callando

Página/12
en Pakistán

Por Eduardo Febbro
Desde Islamabad

El gobierno paquistaní tiene un arte consumado de hablar varios idiomas al mismo tiempo. A pesar de que apoya política, moral y "técnicamente" a Estados Unidos en su campaña militar en Afganistán, Pakistán es el único país del mundo que mantiene relaciones diplomáticas con los talibanes. El embajador afgano en Islamabad, Abdul Salam Zaeef, es la única voz autorizada a hablar en el exterior en nombre del régimen que representa.

El gobierno pakistaní parece ahora haberse comprometido en una ofensiva diplomática contra los talibanes al pedirle a Zaeef que cese de organizar las conferencias de prensa con denuncias que luego son transmitidas en medios de comunicación mundiales. Pero lo más significativo fue el cierre de consulado talibán de Karachi, la capital económica de Pakistán. Esta no es la única medida que el gobierno de Musharraf tomó en estos días: ante el temor de que la opinión pública de su propio país se sume de manera masiva a la huelga general que se realiza hoy, el gobierno prohibió toda protesta en Islamabad y preparó un dispositivo represivo de considerable alcance en resto del país.

Las informaciones sobre las víctimas civiles, las diatribas contra Estados Unidos y la denuncia de las represalias norteamericanas eran paciente y eficazmente destiladas por Zaeef en sus memorables conferencias semanales. Según la prensa local, el miércoles Islamabad pidió al embajador que "respetara las normas diplomáticas" y se abstuviera de "criticar" públicamente a un tercer país "mientras esté en territorio pakistaní". Ese primer acto de lo que se asemeja a una "guerra diplomática" fue seguido ayer por una decisión de mucho más peso: el cierre del consulado talibán de Karachi. La medida habría sido adoptada a causa de los numerosos reuniones organizadas por ese consulado con los sectores que se oponen a la campaña de Washington en Afganistán. A pesar de que esta política marca un cambio de actitud de Pakistán en sus relaciones oficiales con Afganistán, el presidente Musharraf hizo saber a través de sus portavoces que Pakistán no tenía la intención de "romper sus relaciones con Kabul", por lo que continuará abierta la embajada afgana en Islamabad. Recordemos que poco después de que Estados Unidos comenzara a atacar Afganistán, Zaeef calificó de "acto terrorista" y de "genocidio" los bombardeos norteamericanos. Si Islamabad consigue silenciar al embajador, Kabul perderá el único "comunicador" a escala mundial que le quedaba. O tal vez el único que tenía.

En tanto, el general Musharraf hizo aplicar un importante abanico de medidas con vistas a la jornada de huelga general y manifestaciones convocadas para hoy. Esto incluye la movilización del Ejército y de policías, el refuerzo del arresto domiciliario de los dirigentes de los partidos religiosos, y prohibiciones drásticas de todo tipo. El Consejo de Defensa de Afganistán, una instancia que reúne a los partidos islamistas y a los jefes religiosos opuestos a la alianza entre Islamabad y Washington, llamaron a protestar por la continuación de los bombardeos, el creciente aumento de las víctimas civiles y la actitud "pactista" de Musharraf. Hasta ahora, los islamistas no lograron nunca igualar las masivas manifestaciones que organizaron en todo el país durante la Guerra del Golfo. "Trataremos con mano de hierro a las personas que provoquen disturbios", advirtió el gobierno. La convocatoria del consejo logró en todo caso dividir a los partidos políticos de la oposición. Un sector de la Liga Musulmana adelantó que estará presente en las calles.

LA SITUACION

Cuando

Página/12
en Estados Unidos

Por Gabriel A. Uriarte
Desde Washington D.C.

El presidente George W. Bush dio un discurso tan importante que los medios lo calificaron de "histórico" aun antes de que tuviera la oportunidad de pronunciarlo al anochecer de ayer en Atlanta, Georgia. Pero el adjetivo no era exagerado si se consideraba que era la primera vez que hacía referencia al bioterrorismo al que su país se enfrenta desde hace casi un mes. Habló desde una sede de los Centros de Control de Enfermedades (CDC), que son ahora la primera línea de la guerra contra el terrorismo. Y el eslabón más débil. El voluntarismo civil ("vigilancia") que pidió Bush sería sin duda útil, pero no servirá de mucho si no hay un sistema que pueda aprovechar la información. Durante la semana pasada se celebró una serie de conferencias sobre bioterrorismo que no sólo ilustra la pésima condición del sistema de salud público norteamericano, sino que sugería incluso que la administración republicana podría resistirse a mejorarla.

El problema es la diferencia entre la lógica contradictoria de la estrategia y la lógica de sentido común de la economía civil. Tara O'Toole, directora del proyecto de biodefensa de la Universidad de Johns Hopkins, enfatizó a **Página/12** durante una conferencia celebrada el martes que el sistema de salud no tiene redundancias, y por tanto no puede manejar un influjo inesperado de pacientes. "Desde hace más de diez años los hospitales emplean el mismo concepto *just in time* que usan las empresas: aquí mismo, en el hospital de Johns Hopkins, la cantidad de enfermeras que usamos mañana está determinada por el censo de pacientes de hoy." La eliminación de capacidad ociosa, excelente en tiempos de paz, significó que muchos hospitales se vieran abrumados por las multitudes de personas que exigían hacerse pruebas de ántrax o conseguir recetas del antibiótico *Cipro*.

El sistema público propiamente dicho (o sea el que está controlado por el gobierno) está en aún peor condi-

DEL SISTEMA DE SALUD, QUE SE ENFRENTA A LOS CASOS DE ANTRAX

el remedio es peor que la enfermedad

La mitad de los centros de salud públicos de EE.UU. no tiene ni fax. En los laboratorios que estudian los posibles casos de ántrax, el personal duerme en el piso. Y el gobierno de Bush no quiere poner un peso más en el sistema.

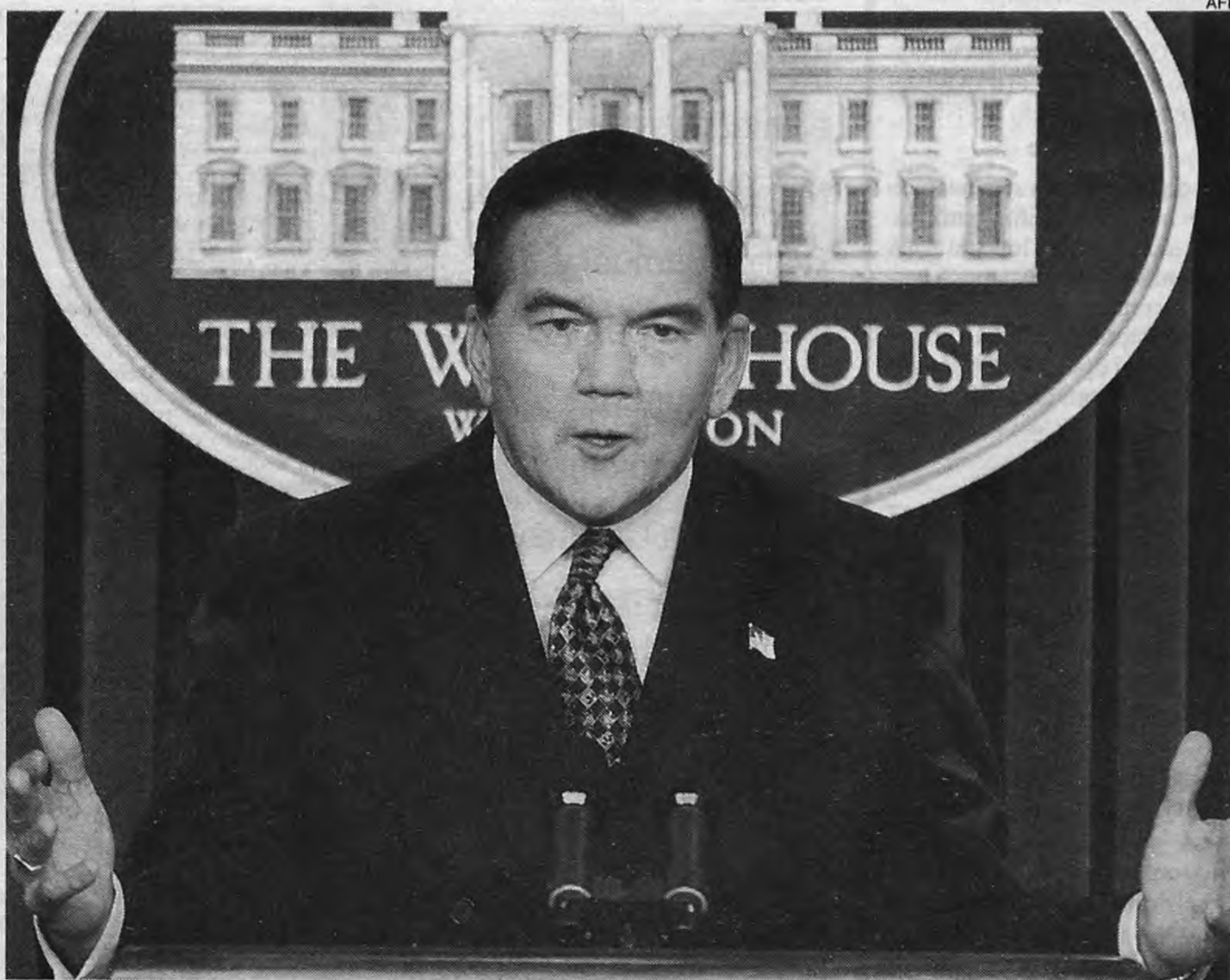
ción. "En los laboratorios donde se realizan los exámenes para determinar si una sustancia es ántrax el personal duerme en el piso; no estoy exagerando, literalmente duerme en el piso", subrayó O'Toole. También confirmó las versiones de que la mitad de los centros de salud públicos no tienen máquina de fax, ni hablar de Internet. Las instituciones militares no están mejor. "En 1998 el presupuesto que manejaba en el laboratorio de Fort Dietrick, tras descontar salarios, cuentas de luz y esas cosas, no pasaba los dos millones de dólares", relató David Franz, director retirado del programa de defensa químico-biológico del Ejército, en un seminario en la *Heritage Foundation*.

Remediar todo esto requerirá cantidades muy sustanciales de dinero, pero la administración ya da señales de querer frenar el gasto cuanto antes. Anteayer, sin ir más lejos, el presidente se enfrentó con los líderes demócratas del Senado cuando recalcó que vetaría cualquier gasto que supere los 40.000 millones de dólares que ya se agregaron al presupuesto de este año. Ayer los republicanos de la Cámara de Representantes se mostraron renuentes incluso a otorgar los 5000 millones de dólares que el jefe del correo, Jack Potter, pidió para reparar el daño causado por las cartas ántrax. En el tema de salud, parecen estar dispuestos a financiar gastos puntuales (tales como los millones de dosis de *Cipro* comprados a Bayer por 95 centavos cada uno), pero una reforma fundamental del sistema de salud, especialmente una que aumentaría drásticamente el papel del gobierno, bien podría ser anatema para los muy ideológicos republicanos de la Cámara baja. Su resistencia a federalizar la seguridad de los aeropuertos es por lo menos sugerente.

La crisis es más alarmante aún dada la sencillez de desarrollar armas biológicas. "Son la bomba atómica de los pobres: tienen la misma letalidad con solo una fracción del costo", explicó O'Toole. Interrogado por **Página/12** acerca del cálculo de costo-eficacia de las cartas ántrax, Randy Larsen, ex profesor de la Academia de Guerra y ahora director del Centro de Defensa Nacional, "es increíble, la ratio es absurdamente alta. Desarrollar el ántrax no habrá costado más que unos cientos de miles de dólares, mientras que acá gastamos miles de millones sólo para lidiar con sus efectos". Larsen, a diferencia de otros analistas que minimizan el efecto del ántrax citando el bajo número de muertos, consideró que los atentados eran muy serios por el efecto económico: "Creo que Bin Laden busca derrumbar nuestra economía con el ántrax, y no le va mal".

Si menos de diez cartas con ántrax fueron suficientes para jaquear la economía de la potencia más rica del planeta, ¿qué sucedería en países menos afortunados?. ¿Washington tiene planes de contingencia? "La respuesta es simple: no", dijo O'Toole. ¿Pero hubo algún tipo de consultas, al menos con los aliados europeos? "Estamos diciendo hace más de dos años que tenemos que crear una red internacional, pero si apenas podemos hacerlo en Estados Unidos..." Interrogada sobre América latina, uno de los "soft targets" por excelencia del terrorismo islámico, O'Toole dijo "no estudié mucho el tema. Sé que Brasil está mejor que otros, ya que tienen experiencia con campañas de vacunación y emprendimientos similares". Prefirió no especular sobre la Argentina.

AFP



Tom Ridge, secretario norteamericano de Seguridad Interior: "La amenaza del ántrax está bajando".
Pero, proporcionalmente, sube la incapacidad de los hospitales para tratar con los casos.

EL ELEMENTO QUIMICO PODRIA ESTAR EN LAS MANOS DE BIN LADEN

En busca del uranio perdido en Italia

Por Philip Willan *
Desde Roma

La policía italiana lanzó una cacería tras siete barras de uranio enriquecido que se cree que están en manos de la mafia y que se teme que puedan haber sido vendidas a los terroristas islámicos. Las barras de uranio enriquecido 235 y 238 eran parte de un stock de ocho kilos de uranio vendidos al gobierno de la ex Zaire (hoy República Democrática del Congo) por una compañía norteamericana, la General Atomic de San Diego en 1971, informó el diario *La Repubblica*. Fueron vendidas como parte del programa de "átomos para la paz" y la intención era usarlas en un reactor experimental en Kinshasa. Pero el uranio no apareció durante cuatro años, siguiendo al colapso del régimen de Mobutu.

Las barras reaparecieron en Europa en 1997, cuando un grupo de traficantes estaba involucrado en un tiroteo con la policía en Francia y aparecieron nuevamente en Italia la primavera siguiente. La policía supo que estaban en manos de un grupo del crimen organizado compuesto por mafiosos de Sicilia y Calabria y miembros de una banda clandestina de Roma conocida como la Magliana. A un oficial de finanzas de la policía italiana se le dio una falsa identidad y antecedentes criminales falsos por manipular propiedad robada y se acercó al grupo con una oferta para comprar las ocho barras en nombre de un país árabe no identificado. El oficial encubierto, actuando como "el contador", ofreció pagar 9.300.000 a la cuenta de un banco suizo por las ocho barras, la mitad de la cifra que originalmente buscaban los mafiosos. La transacción tuvo lugar el 20 de marzo de 1998, pero los vendedores trajeron sólo una barra, código numerado 6910GA. Contenía 40 gramos de uranio 235, 150 gramos de uranio 138 que estaba enriquecido en un 20 por ciento y estaba contenido en un cilindro encapsulado de acero de 90 centímetros. Los investigadores determinaron que la barra no estaba lo suficientemente enriquecida para usarse en la fabricación de una bomba nuclear, pero podía ser usada con explosivos convencionales, o aún una lata pequeña de gas, para crear una "bomba sucia".

"Si los terroristas hacen explotar una bomba sucia en los jardines de Villa Borghese, podrían crear poco más que un gran hoyo en el suelo, pero el centro de Roma estaría contaminado durante un siglo," le dijo a *La Repubblica* el capitán Roberto Ferroni, de la sección finanzas de la Policía. Trece sospechosos fueron arrestados y el mes pasado una corte en la ciudad de Catania en Sicilia los sentenció a prisión con condenas que van de dos a cuatro años y seis meses. Las nuevas leyes antiterroristas no pudieron ser invocadas y fueron convictos sólo por "intentar exportar materia de uso dual". La policía no tiene ninguna idea de lo que sucedió con las otras barras de uranio y no saben si aún están en Italia. "Es como si hubieran desaparecido en el aire", le dijo a *La Repubblica* el capitán Ferroni. "Teníamos algunos indicios de su presencia aquí en Roma. Las mediciones fueron hechas (con un medidor Geiger) y en ciertas zonas mostró picos anómalos de radiación."

El capitán Ferroni dijo que los investigadores no podían decir si las barras habían caído en manos de Al Qaida. "Lamentablemente no sabemos", dijo. "Pero puedo decir que cuando llevamos a cabo la operación clandestina, nuestro hombre 'el contador' se introdujo como un intermediario de un país árabe. Y nuestros compradores no parecieron alterados. Por el contrario, la credibilidad de nuestro 'contador' hizo que el mundo árabe, que siempre ha buscado materia nuclear, no desconfiara de él." Los investigadores creen que uno de los traficantes de uranio convictos, Domenico Stilitano, podría brindar una pista sobre el destino del material nuclear. Pero se ha negado a hablar y como tiene una sentencia de sólo cuatro años y seis meses para cumplir, las autoridades no tienen mucho margen para convencerlo.

* *De* The Guardian *de Gran Bretaña. Especial para* **Página/12**.
Traducción: Celita Doyhambéhère.

EDICTO. El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 3 cita y emplaza por el término de treinta días a herederos y acreedores de **Remigio Alberto DIAZ, Isolda Elena CARCACHA y Remigio DIAZ**. Publíquese por tres días. Buenos Aires, 2 de Noviembre de 2001. MARCELA L. ALESSANDRO. SECRETARIA.

EDICTO
El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 65, Secretaría Unica, Avda. de los Inmigrantes 1950, 6º cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de JOSE RUIZ. Notifíquese por tres días. Buenos Aires, septiembre 5 de 2001- ANA MARIA HIMSCHOOT. SECRETARIA.

FUERA DE JUEGO

"Ver jugar a este equipo me da placer y es lo único que me queda después de tantos años en la presidencia de AFA. En tantos años, nunca había podido disfrutar de los últimos partidos de eliminatorias tomando café y sentado tranquilamente", dijo Julio Grondona, quien calificó como "excelente" el trabajo del entrenador Marcelo Bielsa.

◆◆◆

La de ayer fue la recaudación más baja de las Eliminatorias: 636 mil pesos. En total, la AFA recaudó durante los nueve partidos como local del seleccionado un total de 10.064.160 pesos. Por el operativo de seguridad, que contó con 350 efectivos, la AFA debió abonar 17.500 pesos.

◆◆◆

Cristian "Kily" González recibió su segunda amarilla y no podrá integrar el equipo contra Uruguay. Pero el atacante no volverá a Zaragoza ya que se quedará para el partido de mañana en homenaje a Diego Maradona.

◆◆◆

La Selección estrenó ayer un nuevo diseño de camiseta, provisto por la marca Adidas, que no será la que el vestirá durante el Mundial, ya que la firma lanzaría otro modelo para esa fecha. Por el contrato, que fue cedido a Adidas por la firma Reebok y regirá hasta el 2006 inclusive, la AFA cobrará 100 millones de dólares.

◆◆◆

El partido fue televisado en vivo por Telefé ya que lo ordenó la Justicia Federal: el juez Rodolfo Canicoba Corral instruyó al fiscal Guillermo Marijuán para que garantizara el cumplimiento de la resolución.

TRIUNFO 2-0 SOBRE PERU EN LA

Perúltima victoria de

A la Selección le alcanzó con ponerse las pilas durante el segundo tiempo para vencer a los peruanos, penúltimos y ya eliminados del Mundial, con goles de Walter Samuel y Claudio López y Verón como figura. La semana próxima, cierre con Uruguay.

2	**ARGENTINA** Burgos; Pochettino, Ayala, Samuel; Zanetti, Almeyda, Sorín, C.González, Verón; Ortega, Cruz. **DT:** Marcelo Bielsa.
0	**PERU** Miranda; Jorge Soto, Salazar, Pajuelo, Hidalgo; Ciurlizza, Del Solar, Jayo, Palacios; Pizarro, Maestri. **DT:** Julio César Uribe.

Cancha: River **Arbitro:** Jorge Larrionda (Uruguay). **Goles:** 46m. Samuel (A); 84m. López (A). **Cambios:** 45m. Claudio López por Cruz (A); 59m. Mendoza por Del Solar (P); 61m. Huamán por Hidalgo (P); 69m. Aimar por Ortega (A); 86m. Romeo por González (A). **Incidencias:** 70m. expulsado Pizarro (P).
Recaudación: 636.795 pesos.

Pablo Piovano



El festejo de Walter Samuel tras la conquista del primer gol.
El defensor conectó luego de tres rebotes en el arquero Miranda.

Por Ariel Greco

Con una suficiencia obvia, Argentina completó su trámite en las Eliminatorias. Con goles de Walter Samuel y Claudio López, el equipo de Marcelo Bielsa derrotó 2-0 a Perú y se despidió con una sonrisa del público argentino. Sin forzar el desarrollo en ningún momento, al conjunto argentino le sobró con la jerarquía de sus jugadores para marcar netas diferencias sobre el rival.

El equipo argentino arrancó con claras intenciones de definir el encuentro lo más rápido posible. Con la conducción de Verón y la movilidad de Ortega, el equipo de Bielsa demostró su superioridad en el juego, pero le faltó precisión para poder cristalizarla en la red. Ya en el arranque, Julio Cruz dejaba en claro que no le sería sencillo hacer olvidar a los ausentes Batistuta y Crespo.

De a poco, el fuego inicial se fue apagando. El prolijo aunque inofensivo traslado peruano comenzó a ganar terreno, por lo que el trámite se tornó previsible y aburrido. Argentina no intentaba arriesgar, mientras que Perú no conseguía inquietar, salvo por algún tiro libre. Apenas el peso específico de las individualidades argentinas servía para romper la monotonía. Algún quiebre de cintura de Ortega, un cambio de frente de Verón, una subida a pura potencia de Zanetti o la velocidad algo embarullada de Cristian González alcanzaban para marcar la jerarquía de uno y otro. Claro que en el área...

El acostumbramiento de los hinchas argentinos a los goles de Batistuta y Crespo conspiró contra las posibilidades de Cruz. Si el delantero del Bologna necesitaba una buena actuación para reafirmar sus chances de ganarse un lugar en el plantel, el de ayer precisamente no fue un punto a favor. Entregado a la marca, con dificultades para darse vuelta y sin picardía para aprovechar las

LA ARGENTINA, ARBITRO DE LA DEFINICION

A Uruguay, con todo

Por P.V.

Clasificada desde hace tres fechas para el Mundial 2002, ampliamente ganadora de las Eliminatorias, la Selección Argentina parece tomarse meramente como un compromiso los partidos que le restan en esta instancia. Pero la semana que viene, ante Uruguay en el Estadio Centenario, el equipo nacional saldrá a jugarse por la victoria. La afirmación es más que un cliché: la Argentina puede ser árbitro en la definición por la clasificación para el repechaje y en la AFA sienten que le deben un favor a Colombia, que pelea directamente con Uruguay ese quinto lugar en la tabla sudamericana.

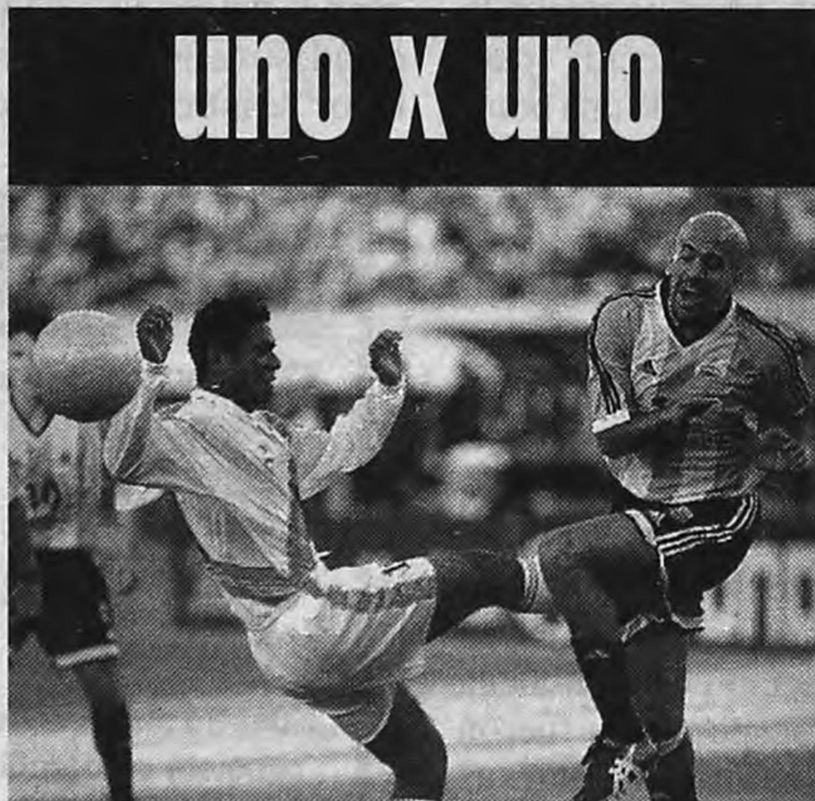
Una alta fuente de la entidad madre del fútbol argentino confirmó a este diario que la intención es no volver a malquistarse con los colombianos, luego de haber decidido no participar de la Copa América, que se disputó en julio en Colombia, cumpliendo una actuación displicente ante los uruguayos. En el partido de ida, jugado en el Monumental, la Argentina venció 2-1 al equipo uruguayo, que por entonces todavía dirigía Daniel Passarella, con goles de Gallardo y Batistuta. "No podemos arriesgarnos a volver a quedar mal con los colombianos –señaló a **Página/12** la fuente–. Por eso tenemos que jugar contra Uruguay como si no estuviéramos clasificados."

En la última fecha de las Eliminatorias, que se disputarán la próxima semana, mientras Uruguay (26 puntos) recibe a la Argentina el jueves a las 20.40, Colombia (24 puntos) visitará a Paraguay presumiblemente a la misma hora. Brasil (27 puntos) recibirá al agrandado Venezuela y también puede intervenir en la ecuación. Si la Argentina vence a Uruguay y Colombia derrota a Paraguay –ambos como visitantes– serán los colombianos los que disputen el repechaje con Australia: esos resultados prácticamente clasificarán a Brasil aunque pierda con los venezolanos. Un empate uruguayo obliga a Colombia a vencer por una diferencia de seis goles para ir al repechaje.

uno x uno

Por Adrián De Benedictis

Burgos (6): No fue exigido seriamente pero respondió bien en los pocos intentos peruanos. Le tapó bien un cabezazo y otro tiro bajo a Pizarro. Pero salió en forma peligrosa a rechazar con la cabeza un envío largo.
Pochettino (5): Tuvo algunos problemas cuando salió a cortar en el mediocampo, y a veces abusó del juego brusco. Tampoco demostró seguridad con la pelota. No logra superar el nivel de Vivas.
Ayala (6): No se complicó nunca para controlar a Maestri. Respondió con solvencia en los envíos aéreos y tuvo tiempo para cubrir las espaldas de Pochettino. Casi convierte un gol de rebote.
Samuel (7): El mejor de la última línea. Además de convertir el primer tanto argentino luego de tres rebotes, casi convierte otro de cabeza, luego de un corner de Verón. Impasable en el mano a mano, inició con criterio muchos avances argentinos.
Zanetti (5): Se desprendió un par de veces por la franja derecha en el primer tiempo, pero no mostró su habitual claridad en la definición de la jugada. Contenido en la segunda parte, y se mostró poco como salida.
Almeyda (6): En muchos pasajes del cotejo perdió en la zona central ante Del Solar. Pero estuvo correcto en la marca e impidió que Palacios pudiera organizar los ataques peruanos.
Sorín (6): Se movió bien por la izquierda asociado con González. Siempre se mostró como salida y participó del juego ofensivo. Se perdió un gol sin marca, cuando intentó rematar de media vuelta.
Verón (8): Dueño de la conducción del equipo, manejó los circuitos ofensivos. Si bien no careció de profundidad en la primera parte, en la segunda mitad fue decisivo. Miranda le sacó dos tiros libres que tenían destino de gol.


Arnaldo Pampillón

Juan Verón, la figura del partido.

Continúa siendo el referente futbolístico de la Selección.
Ortega (6): Su rendimiento creció en el segundo tiempo, cuando desbordó y superó a Hidalgo con suma facilidad. De esa manera cobró protagonismo en cada incursión ofensiva. Durante el primer tiempo, como la pelota no le llegaba, se retrasó y sacrificó espacios para jugar.
Cruz (4): Con la actuación de ayer perdió terreno en su lucha por obtener un lugar entre los 22 que van al Mundial. Tuvo tres oportunidades para marcar: en la primera cabeceó mal un centro, en la segunda su toque se fue afuera; sobre el final de la primera etapa dudó en el mano a mano con Miranda y terminó tirando un centro intrascendente. La gente demostró fastidio en cada una de sus intervenciones, y fue reemplazado en el entretiempo.
González (6): Comenzó bien, desprendiéndose por la izquierda en combinación con Sorín. Le ganó seguido en el duelo a Soto.
C. López (7): Jugó todo el segundo tiempo, y le alcanzó para marcar un gol y participar en el otro. Además estrelló un zurdazo en el palo.
Aimar: Se movió sobre la derecha, donde no se siente tan cómodo.
Romeo: Jugó menos de cinco minutos, y tocó dos pelotas.

ESCOLASO

Quiniela Nacional (C-C-H-H) Matutina

1	7912	8	6057	15	2707
2	9524	9	1899	16	2822
3	2690	10	0396	17	9694
4	3469	11	2156	18	3692
5	1166	12	6189	19	6973
6	7364	13	7241	20	0345
7	3112	14	9070		

Quiniela Nacional (B-J-Q-W) Vespertina

1	5346	8	0016	15	0393
2	6412	9	4556	16	2525
3	0199	10	8995	17	9161
4	4044	11	7609	18	5430
5	5905	12	6553	19	1136
6	1357	13	2790	20	5915
7	7058	14	0311		

Quiniela Bonaerense Vespertina

1	1135	8	7969	15	7716
2	9164	9	0724	16	8930
3	8684	10	5142	17	6498
4	8590	11	6972	18	2139
5	5825	12	3762	19	2187
6	9460	13	6172	20	9708
7	2289	14	0739		

Quiniela Nacional (B-D-M-V) Nocturna

1	5304	8	2132	15	6687
2	1940	9	0215	16	7319
3	7801	10	5095	17	0549
4	6880	11	4316	18	5450
5	4924	12	2785	19	1029
6	8954	13	7895	20	7625
7	9538	14	1116		

Quiniela Bonaerense Nocturna

1	4947	8	0985	15	0242
2	9815	9	4528	16	9488
3	7209	10	7561	17	9814
4	5231	11	7532	18	6392
5	2473	12	3643	19	9772
6	7978	13	4109	20	1951
7	4793	14	0860		

ANTEULTIMA FECHA DE LAS ELIMINATORIAS

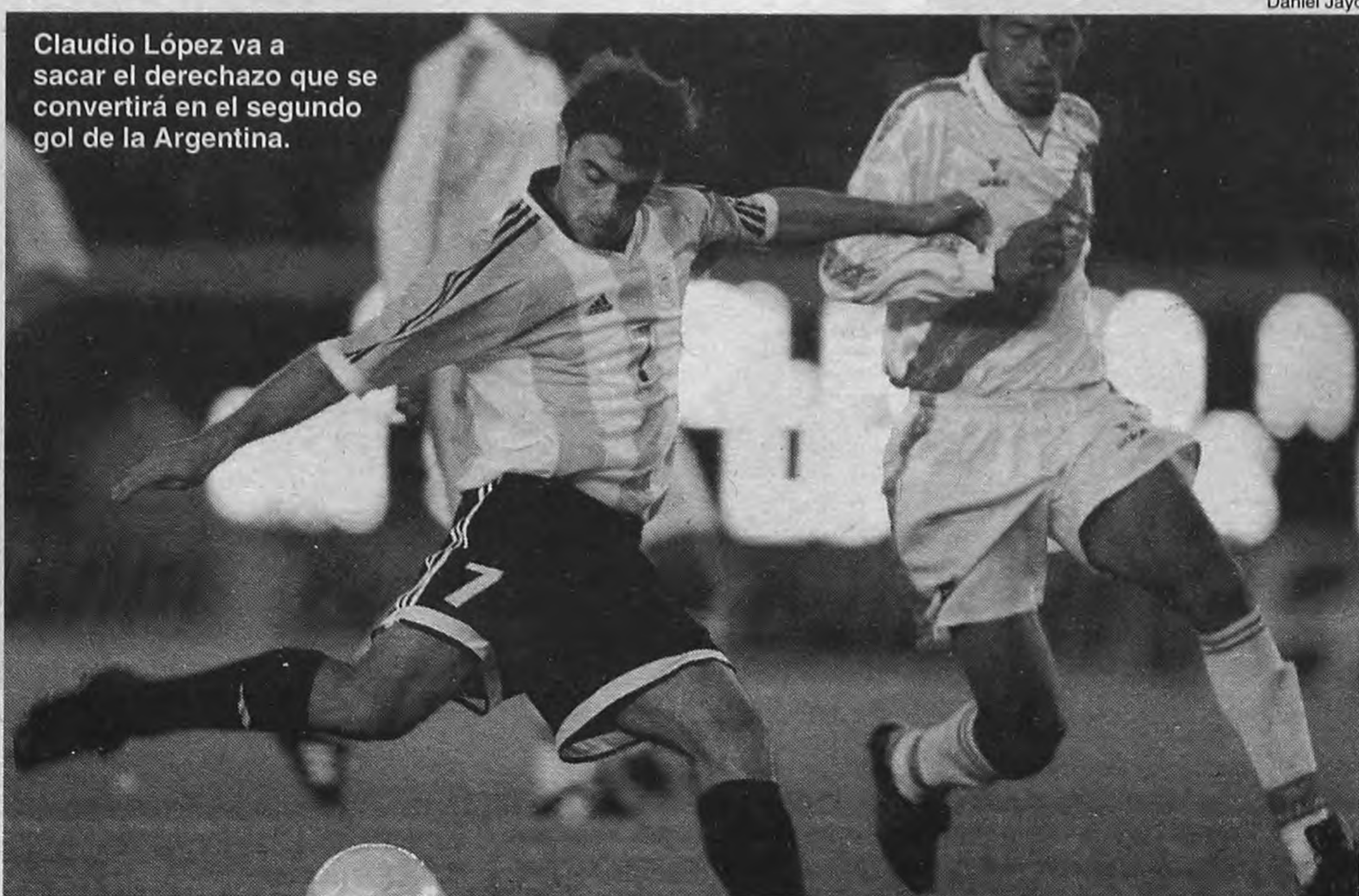
la Selección, sin transpirar

ocasiones que se le presentaron, Cruz generó un permanente murmullo en cada intervención. Sobre el final del primer tiempo contó la chance más clara. Centro preciso de Samuel, el ex jugador de River dudó por su posición y permitió que la pelota se le alejara. Cuando la recuperó, no se decidió entre el centro y el tiro al arco, por lo que su remate cruzó el área sin que ningún compañero pudiera llegar. En la segunda parte ya no volvió.

Para la segunda mitad, Argentina asumió nuevamente una actitud protagónica. Esta vez acertó en la primera llegada, con lo que el partido quedó casi definido. Verón remató de lejos, el arquero dio rebote y Samuel, en la tercera oportunidad, alcanzó a convertir. Por más que restaran 44 minutos, la sensación que dejaba Perú es que no tenía armas para inquietar a Burgos. Algo que luego, con el resultado puesto, quedó claramente en evidencia.

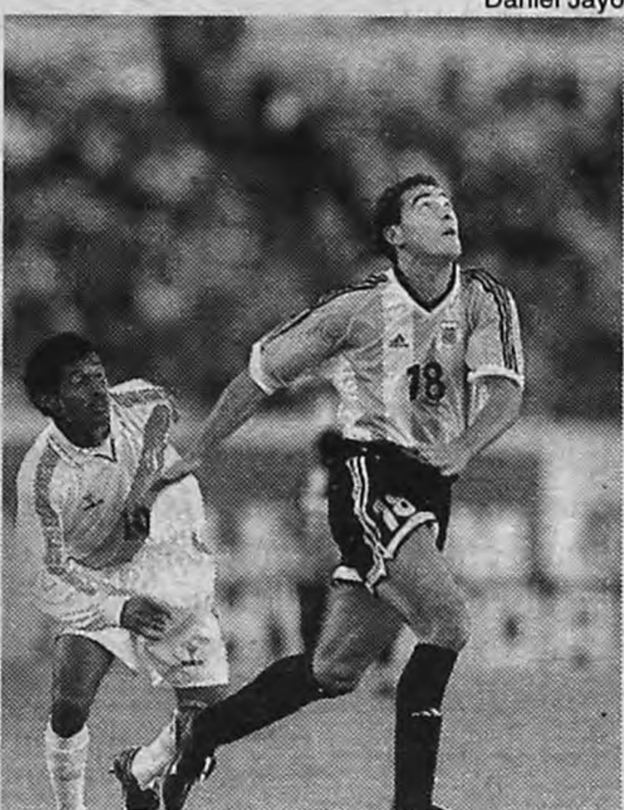
Ya el partido no dejaba demasiado margen. Argentina controlaba todos los aspectos, pero sin acelerar a fondo. Con la presión de Almeyda en la mitad de la cancha alcanzaba para contrarrestar todo intento visitante. En ofensiva, las intermitencias que exhibían Verón y Ortega tampoco permitían generar suficiente entusiasmo. Apenas el ensayo de Claudio López como centrodelantero fue el aspecto más positivo para resaltar. El jugador de Lazio demostró con sus diagonales desde el centro a las puntas que, con otras características, es una alternativa para cuando no estén los goleadores. El premio lo tuvo con un gran pase de Sorín, que López definió de derecha a un palo de Miranda. Fue el regalo de despedida para la gente.

Daniel Jayo



Claudio López va a sacar el derechazo que se convertirá en el segundo gol de la Argentina.

Daniel Jayo



Kili González sumó otra amarilla.
No jugará contra Uruguay.

La tabla sudamericana

Pos	Selección	Pts	J	G	E	P	Gf	Gc
1º	Argentina	42	17	13	3	1	41	14
2º	Paraguay	30	17	9	3	5	29	19
3º	Ecuador	30	17	9	3	5	23	20
4º	Brasil	27	17	8	3	6	28	17
5º	Uruguay	26	17	7	5	5	18	12
6º	Colombia	24	17	6	6	5	16	15
7º	Bolivia	17	17	4	5	8	20	32
8º	Venezuela	16	17	5	1	11	18	41
9º	Perú	15	17	4	3	10	13	24
10º	Chile	11	17	3	2	12	15	27

QUE SE DIJO TRAS EL PARTIDO

"Merecimos más"

◆ "No tuvimos problemas defensivos, tuvimos la pelota los noventa minutos y merecimos un triunfo más holgado" (Marcelo Bielsa).

◆ "La Argentina es un equipo destacado al que es muy difícil vencer. En Argentina siempre hay un relojito, es un conjunto que presiona arriba, juega de memoria y cuando está en ventaja sabe manejar el resultado" (Julio César Uribe, DT peruano).

◆ "Saqué a Cruz porque me pareció que el partido daba para un delantero más ágil, más dinámico, y Claudio López podía acomodarse mejor" (Bielsa).

◆ "Bielsa decidió sacarme, y si bien no estaba en mis cálculos, fue una decisión del técnico que respeto. Seguiré trabajando para tener un lugar en el Mundial" (Julio Cruz).

◆ "Argentina tuvo casi siempre la pelota, pero no creo que haya sido por un exagerado respeto del rival. Sí es cierto que en el fútbol actual cuesta jugar bien y sí me parece esta actuación un ejemplo de lo contrario. Me pareció una actuación para entender que jugamos mejor de lo que se interpreta" (Bielsa).

◆ "Estuvimos concentrados los 90 minutos y ellos no nos crearon situaciones de gol, ni nosotros sufrimos. Y por momentos jugamos muy bien" (Juan Verón).

◆ "El nivel del equipo es satisfactorio, ahora queremos mantener la solidez defensiva, conservar la estructura colectiva y mejorar en ataque" (Bielsa).

◆ "En el gol, solo empujé la pelota después de recibir un gran pase de Sorín. Pero el mérito fue de todo el equipo. Todos aportamos para ganar un partido más" (Claudio López).

◆ "Es probable que se haga alguna convocatoria después de la fecha de este fin de semana por la suspensión que tendrá González" (Bielsa).

◆ "Se nos complicó un poco porque la pelota no entraba. Después mejoramos, tuvimos mayor profundidad y generamos varias situaciones" (Javier Zanetti).

◆ "El plantel para el Mundial todavía no está definido y todos tienen chances." Riquelme "nunca se negó a una convocatoria y ambos lo desmentimos cada vez que alguien lo sugirió" (Bielsa).

◆ "El primer tiempo no fue bueno porque nos faltó el gol. Ellos no llegaron nunca y, si convertíamos, se hubiera hecho más lindo y sencillo". (Matías Almeyda).

◆ "Enfrentamos a la mejor selección del mundo. En el segundo tiempo Argentina mostró lo que no había mostrado en la primera parte y cuando te presionan es muy difícil pararlos. Por momentos sentí una sensación de impotencia" (José del Solar).

◆ "Siento un poco de bronca, jugamos bien y el resultado no reflejó lo que pasó en la cancha" (Juan Jayo).

CUARTO TRIUNFO CONSECUTIVO

Venezuela es record

3 VENEZUELA
Angelucci; H. González, Alvarado, R. Mea Vitali, Rojas; Vera, M. Mea Vitali, Urdaneta, Páez; Noriega, Morán. **DT:** Richard Páez.

1 PARAGUAY
Bobadilla; J. Rodríguez, Arce, Gamarra, Morel; Acuña, Struway, Paredes, Morínigo; Brizuela, Cardozo.
DT: Sergio Markarián.

Estadio: Pueblo Nuevo (San Cristóbal, Venezuela). **Arbitro:** Horacio Elizondo (Argentina). **Goles:** 1m, Morán (V); 17m, Noriega (V); 22m, Arce (P), de penal; 39m, H. González (V). **Cambios:** 46m, Alvarenga por Struway (P) y Quintana por Morínigo (P); 60m, Rondón por Noriega (V); 71m, Martínez por Páez (V); 72m, Masi por Brizuela (P); 79m, G.Pérez por Morán (V). **Asistencia:** 20.000 espectadores.

Venezuela volvió a ser la sorpresa de esta fase final de las Eliminatorias, al derrotar 3-1 en San Cristóbal a Paraguay que, salvo el suspendido José Luis Chilavert, jugó con todos sus titulares. Con este triunfo, el cuarto consecutivo –venía de derrotar a Uruguay, Chile y Perú–, el equipo venezolano alcanzó el octavo lugar en la tabla sudamericana, superando a los peruanos. Sumaron 12 de sus 16 puntos en los últimos cuatro encuentros y la semana próxima pueden convertirse en los verdugos de Brasil, al que enfrentarán como visitantes. Pese a la derrota, Paraguay ya estaba clasificado desde el miércoles, gracias al empate de Ecuador y Uruguay, y se mantiene en el segundo lugar de la tabla, junto a los ecuatorianos.

NOTICIERO

Racing. En el primer día de venta de entradas para el partido con Chicago, se recaudaron 223.967 pesos, producto de la venta de casi 15 mil populares y plateas. La venta continuará hoy de 10.30 a 18.30 en Avellaneda y en Villa del Parque.

Adelanto. Huracán intentará sumar otros tres puntos cuando visite a Vélez, en el adelanto de la 13ª fecha del Apertura, con arbitraje de Fabián Madorrán y televisación de TyC Max a las 21:10. Vélez jugará con Sessa; Cubero, Méndez, Fuentes, Bustamante; Morigi, Falcón, Federico Domínguez; Gutiérrez; Husain, Nanni. Huracán lo hará con Ríos; Cellay, Morquio, Lobos, Moner; Ortiz, Gómez, Buján; González, Padra; Adippe.

Homenaje. Mientras Pelé llegaba ayer a la noche para participar mañana del homenaje a Diego Maradona, Ramón Díaz dio a entender que ni Ariel Ortega ni Andrés D'Alessandro estarán presentes. "Nos vamos el sábado (por mañana) para Santa Fe".

Brasil. "Es duro ver jugar a Brasil –sostuvo Tostao, integrante del equipo campeón de México 1970–. De esta manera, hasta Venezuela será un adversario difícil. Este será el equipo para la Copa. ¡Triste!".

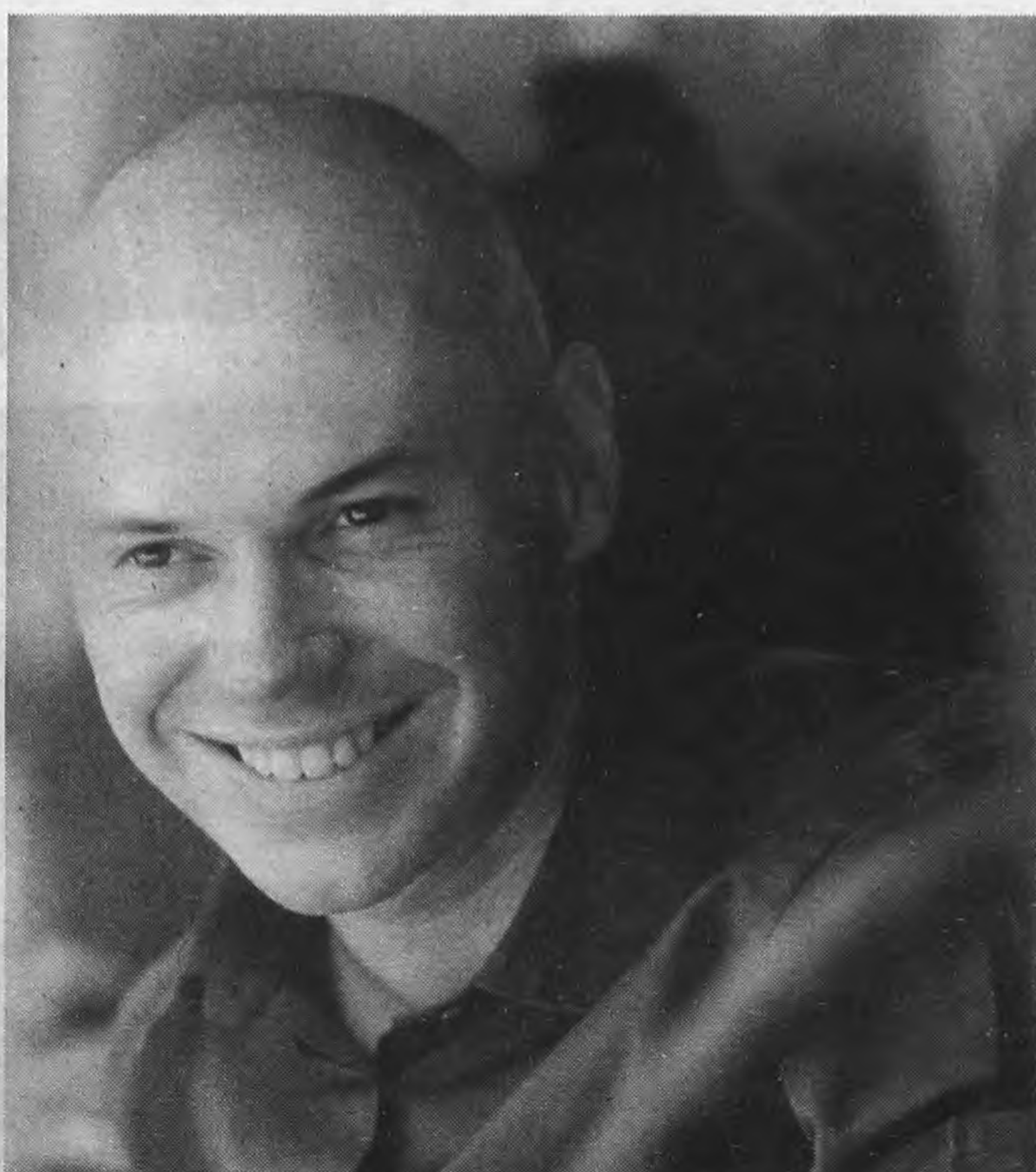
Passarella. "Haber jugado el Mundial de España 82 es una de las cosas de las que más me arrepiento como futbolista –afirmó ayer en Parma Daniel Alberto Passarella–, porque en aquella época los jóvenes argentinos estaban muriendo en la guerra por las islas Malvinas." El nuevo entrenador del equipo parmesano agregó: "Yo era el capitán y debí haber hecho algo para que el equipo no saliera a la cancha".

Copa. Rusia se impuso 3-0 a la Argentina en la Copa Federación, en Madrid. Nadia Petrova venció 6-4, 6-3 a Clarisa Fernández y Elena Dementieva derrotó 6-1, 6-2 a María Emilia Salerni. En dobles, Lijovtseva-Bovina vencieron 7-6, 6-7, 6-4.

Protesta. El plantel de Independiente anunció que no entrenará ni se concentrará para el partido del domingo con Talleres, por falta de pago del premio por clasificarse a la segunda fase de la Mercosur.



Paul Oakenfold, una de las grandes atracciones del show conjunto.



Dave Seaman cerrará la maratónica jornada de baile, ya en domingo.

"Creamfields", el circo electrónico

Desde mañana por la tarde hasta el domingo se desarrollará en el Hipódromo de San Isidro una versión local del festival dance más importante del mundo.

Por Pablo Plotkin

El aterrizaje masivo de la crema electrónica en Buenos Aires bien puede leerse como el momento cumbre de la relación entre la ciudad y la música concebida para las pistas. En plena temporada de recesión y sequía rockera (se ve lejano el verano pasado, con aquellos shows de R.E.M., Neil Young, Beck, Oasis, Sting, Red Hot Chili Peppers), la importación del festival *Creamfields* es un signo inequívoco del avance irrefrenable de la cultura dance en Argentina. Entre las tres de la tarde del sábado y el amanecer del domingo, el Hipódromo de San Isidro se convertirá en una especie de parque de diversiones para la *generación e* (e de electrónica, e de éxtasis, casi inseparables una de la otra) musicalizado por una quincena de eminentes artistas extranjeros y disc-jockeys de la escena local.

Se trata de la celebración insignia de Cream, un club luego convertido en una de las compañías más poderosas de la industria de la música bailable, en el nuevo siglo. Las ediciones multitudinarias hechas en Liverpool, Ibiza y Dublín lo consagraron como el modelo perfecto de festival electrónico post-*Love Parade*. Ahora las fiestas ocurren en predios bien delimitados, la diversión se esparce en enormes carpas sponsoreadas y las guías prácticas orientan al buen usuario a lo largo de diecisiete horas de controlado frenesí.

A pesar de la cancelación del viaje de St. Germain (por la súbita aerofobia de sus músicos, secuela de los atentados del 11 de septiembre), buena parte del malón de DJs extranjeros que se hará presente pertenece a la elite electrónica internacional. Por un lado estarán los peces gordos de las bandejas, históricos como Paul Oakenfold, Justin Robertson y Danny Rampling, el tridente de leyendas británicas que conquistó los músculos del público argentino en sus visitas anteriores. Dave Seaman, otro que juega de local en Buenos Aires, tendrá a su cargo el cierre de la carpa mayor, la de Cream, bien entrada la madrugada del domingo. Howie B, el hombre que produjo a Björk, U2 y De La Guarda, será también una de las estrellas en su calidad de debutante para el público argentino.

El japonés Satoshi Tomiie, respaldado en su condición de ahijado artístico del prestigioso Frankie Knuckles, promete volver a hacer humear unas cuantas suelas en su regreso a la ciudad. Al igual que DJ Dan: el crack house criado en Seattle, fogueado en las discotecas de California, es un pinchadiscos dilecto de los bailarines *ilustrados*. Layo & Bushwacka, un dúo de ingleses que editó un muy buen disco llamado *Low Life* (1999), atacará con un set de tech-house exuberante. Son parte responsable de que el club The End, de Londres, se convirtiera en uno de los lugares más respetados de la escena europea. Otro dúo es el de Stanton Warriors. Provenientes de Bristol y Devon, Dominic B y Mark Yardley son figuras del sonido garaje de Inglaterra. También de Bristol son Jody Wisternoff y Nick Warren, integrantes de Way Out West y modelos artísticos de Cream. Todos ellos, además de Adam Freeland (colaborador de The Orb, Orbital y Deejay Punk Roc, entre otros), Adam F & MC, James Lavelle (dueño del sello Mo' Wax e impulsor del proyecto U.N.K.L.E.) y los argentinos Hernán Cattáneo (residente de Cream, estrella argentina presente en cuatro ediciones europeas de *Creamfields*), Zuker, Diego Ro-K y otros le pondrán ruido una juerga que promete ser intensa. Llueva, truene o haya sol.

ENTREVISTA A

"Fumar

Por Roque Casciero

"Bob Marley les mostró a las personas que no debían pelear entre ellas por motivos políticos, sino que debían vivir con amor. 'El amor es muy hermoso, pero la guerra es muy horrible.' Y ese mensaje todavía tiene sentido en todo el mundo, por eso tratamos de mantener despierta la conciencia de los jóvenes", dice el bajista y arreglador Aston "Familyman" Barrett, una verdadera leyenda viviente del reggae. Entre los pergaminos de Barrett está su trabajo junto a Lee "Scratch" Perry, pero se lo conoce fundamentalmente por haber sido la mano derecha de Marley desde 1969. Como director musical de The Wailers, la banda que acompañaba al cantante, estableció el sonido grave y melódico del bajo en la música jamaiquina, y compuso una base difícil de igualar junto a su hermano, el baterista Carlton Barrett (fallecido en 1987).

Después de la muerte de Marley, Familyman continuó adelante con el grupo. "Ese es mi sueño y mi destino: trato de mantener encendido el fuego del Más Alto, Jah Rastafari", afirma. "El mensaje debe ser desparramado. Y eso es todo un trabajo. Somos como cruzados. Lo que hacemos es decir: 'Raíces, cultura y realidad'." Y en eso están, todavía. Aquí se podrá comprobar mañana sábado, cuando The Wailers pisen la Argentina por primera vez para tocar en Hangar (Rivadavia 10.921). El repertorio de la banda es el que dejó Marley, con clásicos como "I shot the sheriff", "Get up, stand up" y "One love", entre otros. Y en la banda todavía están varios de los Wailers que tocaron con el cantante: el guitarrista Al Anderson, el organista Earl Lindo, el saxofonista Glen da Costa y el trombonista Vincent Gordon, además del tecladista Ernest McLeod (parte de la banda de Peter Tosh).

–¿Por qué le pusieron "Familyman" (Hombre de familia)?

–Porque me gusta cuidar a la gente con la que amo trabajar y vivir. O sea, la familia. Y el que está a cargo debe ser el "Hombre de familia".

–Parte de esa familia son los Wailers.

–Totalmente. Esa es la verdadera familia.

–¿Cómo fue que conoció a Bob Marley?

–Fue la música la que nos unió. La música es vida, y los cantantes e instrumentistas deben estar al frente, para guiar a la gente hacia la victoria. Uno puede tener talentos musicales como para escribir canciones y hacer temas de amor: "Yo te amo, vos me amás". Pero también puede usar ese talento para hablar de otra clase de amor, de un amor universal. Y eso

ASTON "FAMILYMAN" BARRETT, EL BAJISTA DE BOB MARLEY

nos ayuda a pensar mejor"

Luego de la muerte de la suprema estrella del reggae en 1981, el bajista y arreglador siguió adelante con el legendario grupo The Wailers. Mañana se presentan por primera vez en la Argentina, en un local de Liniers. "Somos cruzados. Lo que hacemos es decir: 'Raíces, cultura y realidad'", define.



Barret, abajo, al medio, es considerado el fundador del sonido grave y melódico del bajo en el reggae.
"Marley les mostró a las personas que no debían pelear por motivos políticos, sino vivir con amor", afirma.

es lo que hicimos: crear conciencia y procurar una mejor vida sobre la Tierra. No necesitamos estar inspirado por elementos como las drogas o el alcohol, sino sólo virar las cosas hacia el lado positivo. O sea, la vibración del rastaman. Muy positivo.

–¿Cómo trabajaba las canciones con Marley?

–Las canciones generalmente salían cuando nos juntábamos en la sala de ensayo a ejercitar nuestras capacidades para las letras y los arreglos musicales. Entonces juntábamos eso y producíamos un gran impacto.

–¿Por qué cree que cada nueva compilación de Bob Marley & The Wailers que se publica tiene éxito?

–Porque hicimos música para todas las clases. Es como la Biblia: no importa a qué lenguaje esté traducida, siempre dice que hay que amar al prójimo porque si no, no te va a ir muy bien.

–Para los rastafaris, la marihuana es parte de la religión. ¿Qué le parece el uso que le dan quienes que no son rastas?

–A los rastafaris, la hierba nos ayuda a meditar, a pensar mejor. Claro que hay gente que la fuma un poco (se ríe) por fumar, nomás. Sin embargo, fumarla no es el mejor medio para usar la hierba, aunque es el más rápido y simple, porque lo único que hay que hacer es armar un porro y encenderlo. Pero el mejor método es hervirla y tomar ese caldo. También se la puede comer, como a cualquier vegetal. Se la puede usar para muchos propósitos, incluso como remedio o para sacar aceite de la semilla. Pero la hicieron ilegal porque querían usar otras plantas para hacer negocios. La marihuana no es una droga, pero nos dicen que sí. Drogas son las que perjudican las mentes de las personas. Y la hierba no las perjudica en absoluto.

El adiós de Delia Garcés

La mítica actriz Delia Garcés, una estrella del cine argentino de los años '40 y '50, murió a causa de un agravamiento de sus problemas cardíacos en un sanatorio de esta Capital, donde estaba internada. Tras el deceso, su familia hizo cremar los restos y decidió enterrarlos en un campo de la provincia de Santa Fe. Garcés, de 82 años, fue vista en público por última vez el 29 de octubre, recibiendo el ACE de Platino a la Trayectoria. La actriz sorprendió esa noche al subir al escenario, ya que era más que renuente a aparecer en público desde que se retiró, en la década del 60. Delia Amadora García de Zavalía, según sus documentos de identidad, protagonizó más de 30 películas, junto a figuras como Zully Moreno y Mirtha Legrand, con la que compartía el physique du rol ideal para dar vida a las heroínas románticas del cine argentino de las décadas del 40 y el 50, la era de las llamadas comedias blancas. A pesar del éxito y la fama que logró en el cine, solía confesar su devoción por el teatro, donde acreditó una larga trayectoria. "Mi carrera de actriz tuvo razón de ser a partir de la primera vez que pisé un escenario", dijo hace lustros.





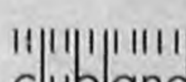














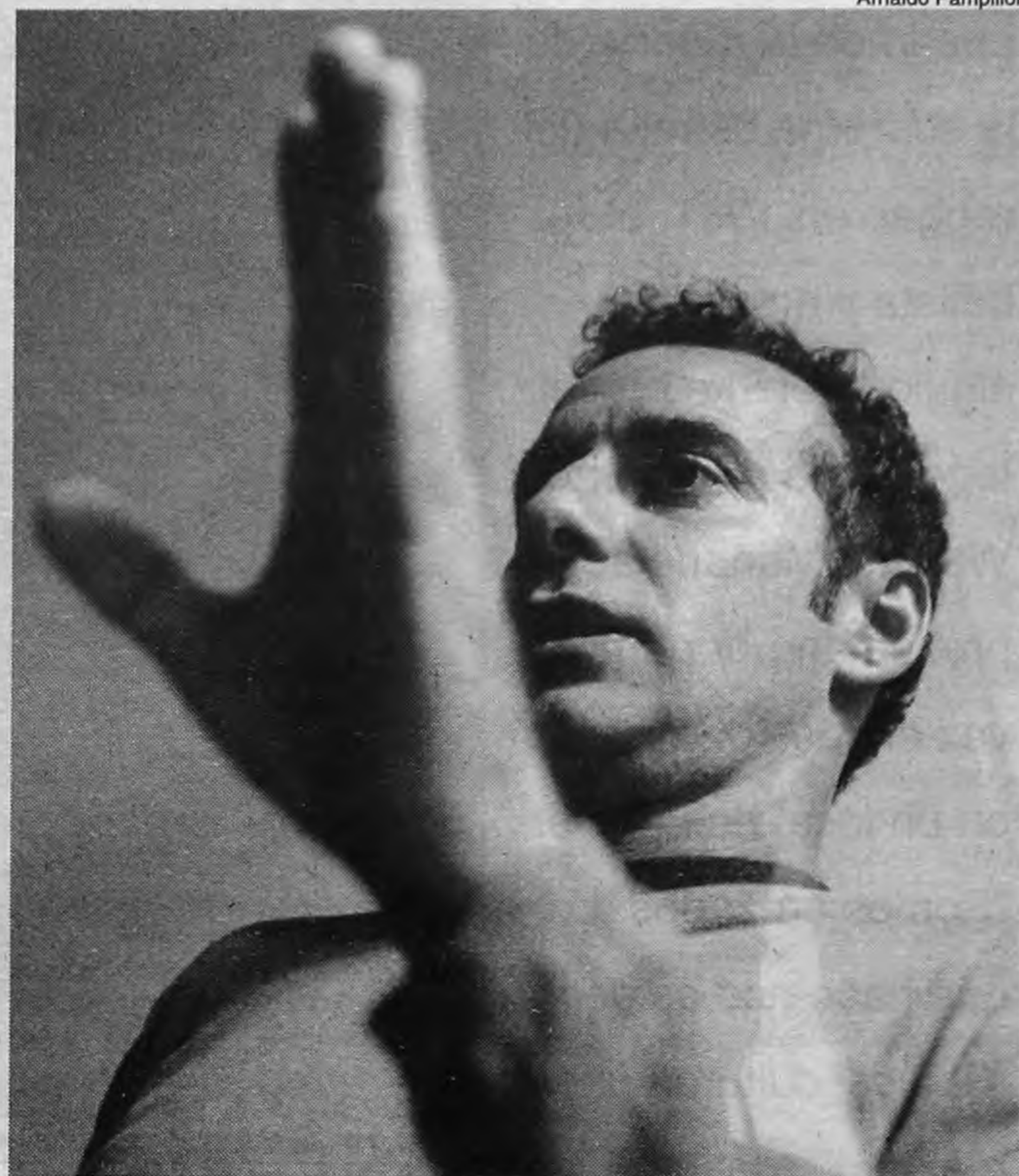
TV

6.45
7-EN AYUNAS.
7.00
7-DESAYUNO.
10.00
7-SIEMPRE ASI.
10.30
2-DEPORTES: "Copa Davis".
9-AZUL TOON.
11.00
7-LASSIE.
13-CHICOS AL ATAQUE.
11.30
7-ANGELA ANACONDA.
9-SIEMPRE MARIA.
11-GRAN HERMANO.
13-BRIGADA A.
12.00
2-IMPACTO A LAS 12.
7-NOTICIERO 7. (C.C.).
9-AZUL NOTICIAS.
11-TELEFE NOTICIAS.
12.30
7-ALMORZANDO CON M. LEGRAND.
13-RODOLFO RANNI EN SU SALSA.
13.00
9-RUMORES.
11-YAGO, PASION MORENA.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
13.30
2-EL BAR II.
14.00
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
7-ESTUDIO PAIS.
11-MARU A LA TARDE.
13-EL BUSCADOR.
14.30
13-VOS ELEGIS.
15.00
9-NOMINADOS.
13-¿A DONDE VA SOLEDAD?
15.30
7-TV EDUCATIVA.
16.00
2-ENTRE MORIA Y VOS.
9-VENITE CON GEORGINA.
11-TERRA NOSTRA.
13-TRES MUJERES.
16.30
13-MUNDO RARO.
17.00
2-MOVETE.
7-LAS TRES MELLIZAS.
11-LA NIÑERA.
13-TELEPASILLO.
17.30
2-MOVETE.
7-DIGIMON.
11-ALF.
18.00
7-PULGAS EN EL SIETE.
9-HABLEMOS CON LIA.
11-CHIQUITITAS. LA HISTORIA.
13-SIEMPRE LISTOS.
19.00
2-AMERICA INFORMA.
7-NOTICIERO 7. (C.C.).
9-AZUL NOTICIAS.
11-LOS SIMPSON.
19.30
11-PROVOCAME.
20.00
2-INDOMABLES.
7-LA OTRA TIERRA.
13-TELENOCHE.
20.30
9-MEMORIA.
11-GRAN HERMANO.
21.00
2-DETRAS DE LAS NOTICIAS.
7-TROESMA (C.C.): "Guillermo Francella".
9-CINE: "El mundo de las Spice Girls".
11-CINE: "Los Beverly ricos".
13-EL SODERO DE MI VIDA.
22.00
2-LA BIBLIA Y EL CALEFON.
7-CINE: "Hasta que la muerte nos separe".
13-22, EL LOCO.
22.30
9-REALITY REALITY.
23.00
2-EL BAR II.
11-GRAN HERMANO. EL DEBATE.
13-¿QUIEN QUIERE SER MILLONARIO?
23.30
9-AZUL NOTICIAS.
0.00
2-DESPUES DE HORA.
7-LA LINTERNA TV.
11-GRAN HERMANO.
0.05
13-EN SINTESIS.
0.30
7-REPORTE PUBLICIDAD.
13-CINE DE TRASNOCHE: "Todo por ellos".

La historia secreta del retorno a la grilla de América de "La Cornisa"

El programa fue levantado luego de que Luis Majul criticara "El Bar 2". Pero vuelve, desde mañana, y le ofrecieron continuar en el 2002.

Arnaldo Pampillon



Luis Majul aceptó ir los sábados pensando en el año que viene.
En el 2002 conduciría "La Cornisa" y además "Historias Verdaderas".

Por Emanuel Respighi

Los problemas financieros de América llegaron a la programación, si se tienen en cuenta los cambios en su grilla y los importantes recortes económicos internos, siguiendo en este caso una onda generalizada en los canales. El cambio más fuerte fue que "La Cornisa", el programa periodístico que conduce Luis Majul, dejó de emitirse hace ya dos semanas sin que aparecieran claros los motivos. En su lugar, América colocó "El Rayo", el programa producido por Cuatro Cabezas, la productora encabezada por Mario Pergolini y Diego Guebel, que antes iba los sábados por la noche. América confirmó ayer que "La Cornisa" volverá a la pantalla: irá desde mañana los sábados a las 22, en el día y la franja horaria que ocupaba "El Rayo". La versión oficial enfatiza que el enroque se debió a una serie de cuestiones contractuales. Sin embargo, según pudo investigar este diario, la historia oficial sólo cuenta una parte y no da cuenta de un asunto central: un conflicto entre Pergolini y Majul.

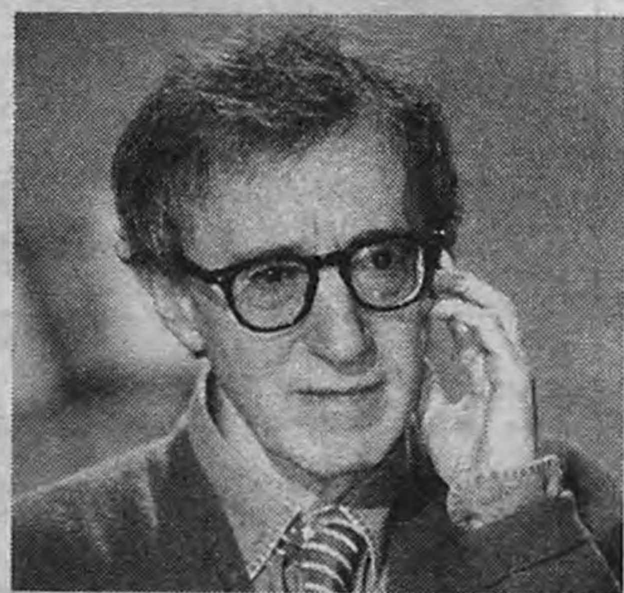
Según la emisora, la modificación se produjo debido a que el contrato firmado entre Cuatro Cabezas y América establece que "El Rayo" y la segunda emisión de "El Bar" deben emitirse en horario central durante la semana, uno detrás del otro. Pero en rigor, hacía un mes que "El Rayo" iba los sábados. ¿Por qué, entonces, recién ahora la productora de Pergolini presionó a las autoridades de América para que cumplan con el contrato? Una de las respuestas posibles es que Cuatro Cabezas es la principal empresa perjudicada por la convocatoria de acreedores del canal, con más de dos millones de dólares por cobrar. Carlos Avila habría decidido darle una satisfacción en la programación ante la andanada de críticas que Pergolini le formula a diario en su escuchado programa radial.

Pero por otra parte, Majul y Pergolini tuvieron un choque que ninguno de los dos pudo digerir. En las semanas anteriores al comienzo de "El Bar II", parecía un hecho que Majul iba a conducir un debate semanal sobre el reality show, al estilo del que lleva adelante Juan Alberto Badía en "Gran Hermano". Sin embargo, horas antes de estampar la firma en el contrato, retrocedió. La productora de Pergolini se disgustó. Lo que terminó de romper la relación fue el debate sobre "El Bar II" que Majul organizó en su programa, una semana antes de que se levantara. Allí, a sólo veinte minutos de la edición nocturna del reality, Majul criticó el tono subido de algunas de sus escenas, lo que hizo montar en cólera a Cuatro Cabezas. Fue, a todas luces, un mal movimiento táctico. Una fuente de Cuatro Cabezas dijo a **Página/12** que consideraban una deslealtad recibir una crítica cerrada al programa del conductor que lo precedía en el aire del mismo canal.

> **Dato:** ***El retorno de "La Cornisa" mañana incluye un programa previo sobre Diego Maradona, que anticipa el ciclo "Historias Verdaderas", que irá desde enero.***

Sin embargo, hay más elementos: una vez tomada la decisión de mover "La Cornisa" de los miércoles, Avila recompuso la relación con Majul, incorporándolo nuevamente a la programación, siempre y cuando aceptase ir con sus programas a la congeladora del sábado por la noche. Incluso, le ofreció un contrato para la continuación en horario central de "La Cornisa" para el próximo año y la inclusión de "Historias Verdaderas", un ciclo de biografías que comenzaría en enero. A modo de anticipo, mañana, de 19 a 21, América transmitirá el primer capítulo de este ciclo producido por "La Cornisa", recorriendo la vida de Diego Maradona, con imágenes inéditas para la TV de su infancia en Villa Fiorito. Eso es parte de un especial, a partir de las 13, cubriendo la despedida del astro del futbol. Luego, Majul hará "La Cornisa" en su nuevo día y horario, con Aldo Rico de invitado. Se supone que no criticará a Pergolini.

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



CRIMENES Y PECADOS
De Woody Allen (foto)
A las 12.45 por I-Sat

Una de las películas más inquietantes de la obra del realizador, que se las arregla como si se tratara de un ensayo sobre los géneros del cine, para intercalar un drama en una comedia. La anécdota del film gira en torno de un documentalista (Allen) que corteja a la productora (Mia Farrow) de la película que está rodando sobre su insoportable jefe. El marco es una reflexión sobre la ambivalencia de las relaciones humanas, la cruza del arte con la vida y el papel del azar con los juegos del amor. Allen en su salsa.



JUMANJI
De Joe Johnson
A las 15.45 por HBO Plus

Alan, un niño de diez años, descubre en 1969 el tablero de un juego enterrado por otros niños, un siglo antes. Al lanzar los dados, dando comienzo al juego, el tablero se devora al niño. Una andanada de leones, diluvios, plantas carnívoras y todo tipo de fuerzas empiezan a aparecer en escena. Alan quedará liberado 26 años más tarde cuando dos huérfanos que viven en su mansión encuentren el Jumanji. Una vez comenzado el juego, hay que llegar hasta el final, he ahí el karma de Jumanji.



EL CLUB DE LA PELEA
De David Fincher
A las 20 por Cinecanal2

El director de *Pecados Capitales* logró otra película violenta y ambigua mediante la adaptación de una novela de Chuck Palahniuk. El joven Norton padece insomnio, por lo que su médico le recomienda concurrir a un grupo de autoayuda. Ahí conocerá a la enigmática María, que aparenta no estar enferma, y a Tyler Durden. Los dos hombres crearán una organización subversiva conocida como "El club de la pelea", pensada para descargar adrenalina, golpes, ira y frustraciones. El asunto, claro, se irá de las manos de Norton.



COSAS QUE IMPORTAN
De Carl Franklin
A las 18.35 por Cinecanal

La historia gira en torno de Khaterine (Meryl Streep), una típica ama de casa, y su hija Ellen, una chica independiente que decide vivir sola. La enfermedad repentina de Kate llevará a Ellen a regresar al hogar familiar ante el pedido de su padre George (William Hurt), que casi siempre ha sabido cómo hacer las cosas. El regreso será un aprendizaje de vida, que llevará implícito el descubrimiento de qué es central y qué aleatorio. Para verla antes de que la den en la TV abierta como película de "hondo contenido humano".

MANOLO JUAREZ SE PRESENTA ESTA NOCHE COMO PIANISTA

"Jugar libremente con la música"

Fundador de toda una manera de concebir los lenguajes de tradición folklórica y maestro de varias generaciones, este notable músico improvisará alrededor de temas nuevos y viejos, propios y ajenos.

Por Diego Fischerman

Algunas de las cosas que dice podrían atribuirse a una especie de humildad impostada, de falsa modestia, si no fuera porque allí, cuando asegura, por ejemplo, que su estilo está dictado "por lo que me da el cuero para tocar en el piano", aparece el mismo tipo de sinceridad imprudente que más de una vez ha puesto en práctica sugiriéndole a alguno de sus alumnos de música que se dedicara a otra cosa. Manolo Juárez siempre dice la verdad. Por eso, cuando asegura que hay una camada de músicos nuevos sumamente interesante, que el inventor de todo lo que él hace es Eduardo Lagos o que el gran nombre de la música argentina es Waldo de los Ríos ("Waldo, no Waldorf, el que destruía a Mozart", aclara), conviene creerle.

En el medio de varios proyectos, que incluyen un cuarteto de cuerdas, el plan de hacer algo "que vaya hacia otra zona del lenguaje, que busque por otro lado", junto al violinista Elías Gurevich, la próxima grabación de un disco en España y el trabajo con su quinteto estable, Juárez decidió hacer una serie de presentaciones como solista de piano, con el bajista Bucky Arcella como invitado en algunos temas. Los conciertos, hoy y el viernes que viene a las 22 en Notorious (Callao 966), rondarán algunas de las obsesiones del músico. En principio, la conformación de una especie de nuevo canon de la música de tradición folklórica, armado a partir de algunos temas ajenos que a él le parecen fundamentales (una lista en la que sobresale el nombre repetido del Cuchi Leguizamón) y algunos propios, antiguos y nuevos. Ya en su fundante "Chacarera sin segunda", Juárez anunciaba, desde el título, su idea de elaborar una nueva mirada sobre las tradiciones musicales argentinas partiendo, entre otras cuestiones, desde la forma. La historia de ese título pero, mucho más, de esa concepción de la música popular en la cual el lenguaje se hace abstracto e independiente de condicionamientos coreográficos tiene que ver con el Mono Villegas. "El decía que no soportaba que los folkloristas, cuando hacían versiones instrumentales, dijeran 'se va la segunda'. ¿Qué segunda, si tocaban de nuevo la primera?"

Herencia: ***"No se trata sólo de decir 'que sigan ellos'. Lo importante es que haya nuevas ideas, que tengamos nosotros también de dónde aprender".***

El marco del piano solo le permite a Juárez, por otra parte, un contacto mayor con la improvisación. "En un grupo, por más que uno se conozca a la perfección con los demás y que las intenciones lleguen a adivinarse, de todas maneras hay una sujeción mayor", explica. "Uno no puede quedarse en una idea, o desarrollarla para otro lado que el previsto o romper el ritmo o hacer una detención que no esté pautada de antemano. En cambio, al tocar solo, es posible ceñirse mucho menos a un plan y dejarse llevar." Entre lo nuevo que mostrará en estos recitales hay un tema en el que el homenaje resulta obvio: "Río de los Waldos". Como siempre, Juárez dice que "es muy posible que cambie de repertorio ahí mismo, que se me ocurran otras cosas". La situación, dice, le da "la posibilidad de jugar más libremente".

Maestro de varias generaciones de músicos argentinos, reconocido como uno de los máximos exponentes locales en análisis de obras, multipremiado por sus obras sinfónicas y de cámara y fundador del histórico Trío Juárez + 2 (que, por supuesto, era un quinteto), el pianista dice que hasta hace un tiempo lo que más lo preocupaba era no ver una generación de recambio. "Hablábamos con Lagos y lo que observábamos era que, dentro de este género, no aparecían músicos nuevos con cosas para decir. Ahora, por suerte, la situación empieza a ser diferente: está el negro Aguirre, está Lilian Saba, está Nora Sarmoria, que siempre se las arregla para sorprender y disparar para el lado que uno menos espera. Ojo, no se trata sólo de respirar tranquilos y decir 'que sigan ellos'. Sobre todo, lo importante es que haya nuevas ideas, que tengamos nosotros también de dónde aprender." Admirador de la coherencia estética de Anton Webern y de Frank Zappa, Manolo Juárez transita, en todo caso, por la bienaventurada incomodidad del que cree que siempre tiene algo nuevo para descubrir.

Sandra Cartasso



Manolo Juárez es una de las figuras de la música argentina.
*"Mi estilo es tocar lo que me da el cuero", dijo a **Página/12**.*

Opera barroca en el Planetario

Hasta hace un tiempo, la palabra ópera significaba obras italianas (con la excepción casi exclusiva de Wagner) y del siglo XIX. Los aportes de las investigaciones musicológicas y, tal vez, también el agotamiento de cierto segmento del mercado más afecto a las novedades que a las repeticiones, provocó, en los últimos años, un florecimiento de todo el repertorio que esos escasos límites dejaban al marco: óperas contemporáneas y óperas antiguas por un lado y óperas producidas fuera de Italia por el otro.

Una de las estrellas de la nueva movida fue el barroco francés. Y el espectáculo que desde el fin de semana pasado tiene lugar en el insospechado ámbito del Planetario no hace más que confirmar la tendencia. Con nuevas funciones hoy y mañana a las 20.30 y el domingo 11 a las 19.30, la Compañía de las Luces, del Colegio Nacional de Buenos Aires, presenta *Castor y Pollux*, una obra maestra de Jean-Philippe Rameau. Con dirección general de Marcelo Birman y dirección de escena de Diana Theocharidis, esta ópera está protagonizada por Bárbara Kusa, Ana María Moraitis, Norberto Marcos, Pablo Pollitzer y Clodomiro Forn y Puig.

DEBATE

Por Eduardo Pavlovsky

"Tío Patilludo"

El día 8 de junio de 1999 se realizó en Río de Janeiro un evento que se denominó: "Teatro para desenvolvimiento social". El día 9 de junio, el señor Augusto Boal inauguró a las 10 de la mañana dicho evento. El día 10 de junio disertaron Stephen Stern (World Bank), Elizabeth Leeds (Ford Fundation), quien se refirió a la subvención que dicha fundación ofreció al Teatro del Oprimido de Augusto Boal, y cerró la presentación George Muruli (The British Council). El día 11 de junio, el señor Augusto Boal "cerró" dicho evento en el "Forum de Encerramiento" a las 12. Patrocinaba dicha reunión The Ford Fundation - The World Bank IBRD y la realización estuvo a cargo de Queen Mary y The British Council y la Secretaría de Cultura de Río de Janeiro. La reunión fue un éxito.

El autor de *Tío Patilludo* dice no haber participado ni haber oído hablar de ella, ni hace pocos meses, ni hace muchos años, ni nunca. O bien el autor de *Tío Patilludo* padece una crisis moral o tiene un problema arterial. En cuanto al agradecimiento del señor Boal a la Fundación Ford, basta con lo escrito por él en **Página/12**. Superó con creces nuestra expectativa. La larga explicación de las bondades de recibir donaciones de la Fundación Ford para realizar teatro en todo el mundo no necesita agregados.

Nuestra identidad cultural teatral latinoamericana no necesita dinero del imperialismo. Al contrario, si ha surgido un teatro latinoamericano auténtico ha sido por su independencia de este tipo de fundaciones norteamericanas, siempre condicionantes. Vaya si lo sabemos.

Lo que se pueda criticar a Boal es que él basó su identidad cultural en la lucha contra el imperialismo cultural y muchos jóvenes lo siguieron en el '70. Fue precisamente en Porto Alegre donde dichos jóvenes, hoy conocidos directores y que participaron de dicha reunión del Foro, me expresaron este año la decepción por las actitudes de su maestro. Queda el magnífico recuerdo de esa obra antiimperialista, *Tío Patilludo*, que yo tuve la suerte de presenciar en 1969 en Buenos Aires. Pero Boal era otro, es cierto también.

UNA CHARLA MAGISTRAL DE

"Aún recuerdo

El autor de "Aura" y "Gringo viejo" cerró el encuentro de intelectuales "México y Argentina, un horizonte compartido" con una conferencia sobre Julio Cortázar y Alfonso Reyes que terminó con una ovación.

Por Verónica Abdala

Carlos Fuentes se plantó frente al micrófono dispuesto a cerrar el encuentro de escritores e intelectuales "México y Argentina, un horizonte compartido", que se desarrolló esta semana en la Biblioteca Nacional. El público descontaba que su conferencia, titulada "Amor, amistad y experiencia. Reflexiones en honor a Alfonso Reyes y Julio Cortázar", sería brillante. Lo que los presentes –cerca de trescientas personas, entre las que colmaban el auditorio y las que tuvieron que conformarse por seguir la conferencia a través de una pantalla– seguramente no imaginaron fue que las palabras del mexicano tendrían el poder de conmoverlos y hacerlos reír, a veces hasta las lágrimas.

A lo largo de casi una hora, el espeso silencio de la sala sólo fue penetrado por las ideas, citas, chistes y evocaciones de Fuentes, celebradas con una ovación final del público, que lo despidió de pie. El escritor, que agradeció con una tímida reverencia y después se escurrió por un pasillo lateral, no parecía el mismo que había iniciado la exposición: aquél había subido con actitud decidida, con la seguridad que le otorga el hecho de saberse uno de los mayores literatos latinoamericanos; éste se retiraba con evidente pudor, ante semejante demostración de afecto (si es cierto aquello de que el aplauso es una de las formas del abrazo) y reconocimiento. Aquí se transcriben algunas de las definiciones que vertió sobre la amistad, el amor y la experiencia y sobre su relación, personal y literaria, con Cortázar y Reyes:

◆ "Conocí a Julio Cortázar, como sucede a veces, antes de conocerlo. En 1955 editaba yo una revista de literatura. Los buenos servicios de *El Perseguidor* aparecieron por primera vez en nuestra revista renovadora, alerta, hasta un poco insolente. Después, sin conocernos aún, Cortázar me mandó la carta más estimulante que recibí cuando en 1958 publiqué mi primera novela, *La región más transparente*. Le debo a Julio ese impulso inicial, en el que la inteligencia y la exigencia, el rigor y la simpatía, se volvían inseparables y configuraban ya al ser humano que me escribía de usted. Su correspondencia era el hombre entero. Más ese misterio, esa adivinanza, ese deseo

La cultura en la encrucijada

Un debate sobre "Políticas e industrias culturales" precedió a la conferencia de Carlos Fuentes. Participaron Beatriz Sarlo –que hizo foco en "la quiebra" de Buenos Aires como "la gran máquina educativa y cultural"–, Juan Luis Cebrián, director del diario español *El País*, Nélida Piñón, escritora brasileña, Raúl Padilla, director de la Feria del Libro de Guadalajara, y Ricardo Esteves, empresario del grupo Velox. Las exposiciones dieron paso a una serie de comentarios cruzados entre los panelistas. Sarlo aseguró, en su afán de ilustrar la decadencia, que "hace no tantos años, uno sólo de los ejemplares del Centro Editor de América Latina, bajo la tutela de José Boris Spivacow, vendía tanto como lo que llegó a vender este año la colección de fascículos de pintura Velox con el apoyo de todo el grupo Clarín". Cebrián expresó que pretendía "no ser tan pesimista", en alusión a Sarlo, y deslizó un comentario llamativo sobre la situación argentina. "Ustedes, como nosotros los españoles y los italianos, tienen la costumbre de rajarse las vestiduras cuando tienen un problema. La Argentina tiene problemas financieros. Y ése es un problema *virtual*. Aunque reconozco que no por eso es poco importante: la realidad virtual también existe", reflexionó.

"CARMINA BURANA" EN

El ballet de

El Ballet Contemporáneo del San Martín se presenta por primera vez en el famoso estadio-teatro Luna Park con *Carmina Burana*, una de las más celebradas coreografías de Mauricio Wainrot, director de esta compañía y artista distinguido en la Argentina y en varios países de Europa y América, donde además ha sido director y coreógrafo residente. Estrenada en marzo de este año en la Sala Martín Coronado, *Carmina...* debió agregar entonces varias funciones a las previstas en la programación debido a la entusiasta acogida que tuvo entre el público. Fue así que de las catorce originales concretó treinta, y siempre a sala llena. Creada en 1988 por encargo del Royal Ballet de Flandes (Bélgica), la pieza lleva música de Carl Off. En la puesta argentina, la escenografía y el vestuario han sido creados por Carlos Gallardo y la iluminación por Eli Sirlin. Las funciones de esta obra, calificada de notable por la crítica –tanto por su coreografía de "contundente frontalidad y enérgicos remates" como por la precisión técnica del elenco en la elaboración de este desconcertante rito pagano– tendrán lugar en el histórico Luna Park, de Corrientes y Bouchard, hoy y mañana a las 21 y el domingo a las 19. Las localidades podrán ad-

CARLOS FUENTES EN LA BIBLIOTECA NACIONAL

cómo miraba Cortázar"

de confirmar que en efecto el hombre era tan excelente como sus libros y éstos tan excelentes como el hombre que los escribía. Por fin, en 1960 llegué a una placita parisina llena de artesanos y cafés. Entré a una cochera por un patio angosto. Al fondo, una antigua caballeriza se había convertido en un estudio alto y estrecho de tres pisos, con una escalera que nos obligaba a 'bajar subiendo', según una fórmula secreta de Cortázar. Yo, hasta ese momento, sólo conocía una foto suya de la revista *Sur*, en la que aparecía un señor viejo, cara delga-

Idea: ***"Con Cortázar íbamos al cine. Y después salíamos a caminar, sin decir palabra. Eso era amistad, respeto, reverencia, reflexión opuesta al mero parloteo".***

da, el pelo sumamente aplacado por la gomina, vestido de negro y con un aspecto prohibitivo... El muchacho que salió a recibirme era seguramente el hijo de aquel oscuro hombre de la foto: un joven desmelenado, pecoso, desgarbado, con camisa de manga corta abierta en el cuello, un rostro de no más de 20, 25 años, de ojos muy separados y dos cejas sagaces, cruzadas y dispuestas a lanzarle una maldición cervantina a quien se atreviese a dudar de la pureza de su mirada. Le dije: 'Pibe, quiero ver a tu papá'. Y me contestó: Soy yo'."

◆ "Creo, como sostenía Alfonso Reyes, que la literatura no es reflejo de lo que ya es sino creación imaginativa que pasa a ser parte de la experiencia de la realidad, formando otra nueva. Es decir: Hamlet y Don Quijote no son reflejo de la realidad sino que añaden algo a esa realidad que ya no será la misma que era sin Hamlet y Don Quijote."

◆ "La experiencia es nuestro libro, y tiene mil y un capítulos que cada uno firma a su manera. La experiencia es para mí deseo, afán de deseo de realizarse en el mundo. Abarca mucho, aprieta poco. ¿Quién no le da a la experiencia un valor inmenso, casi sinónimo de la vida misma? La experiencia del amor, del trabajo, de la amistad, de la creación, del poder y de la felicidad. Pero experiencia significa también orgullo, violencia, ambición, temor, voluntad, sufrimiento. Porque hay experiencias dañinas, nos preguntamos si las heridas cerrarán cuando nos hagamos cargo de lo que las causó. Porque hay experiencias benéficas, construimos la esperanza de que lo bueno se repetirá, que habrá algo más."

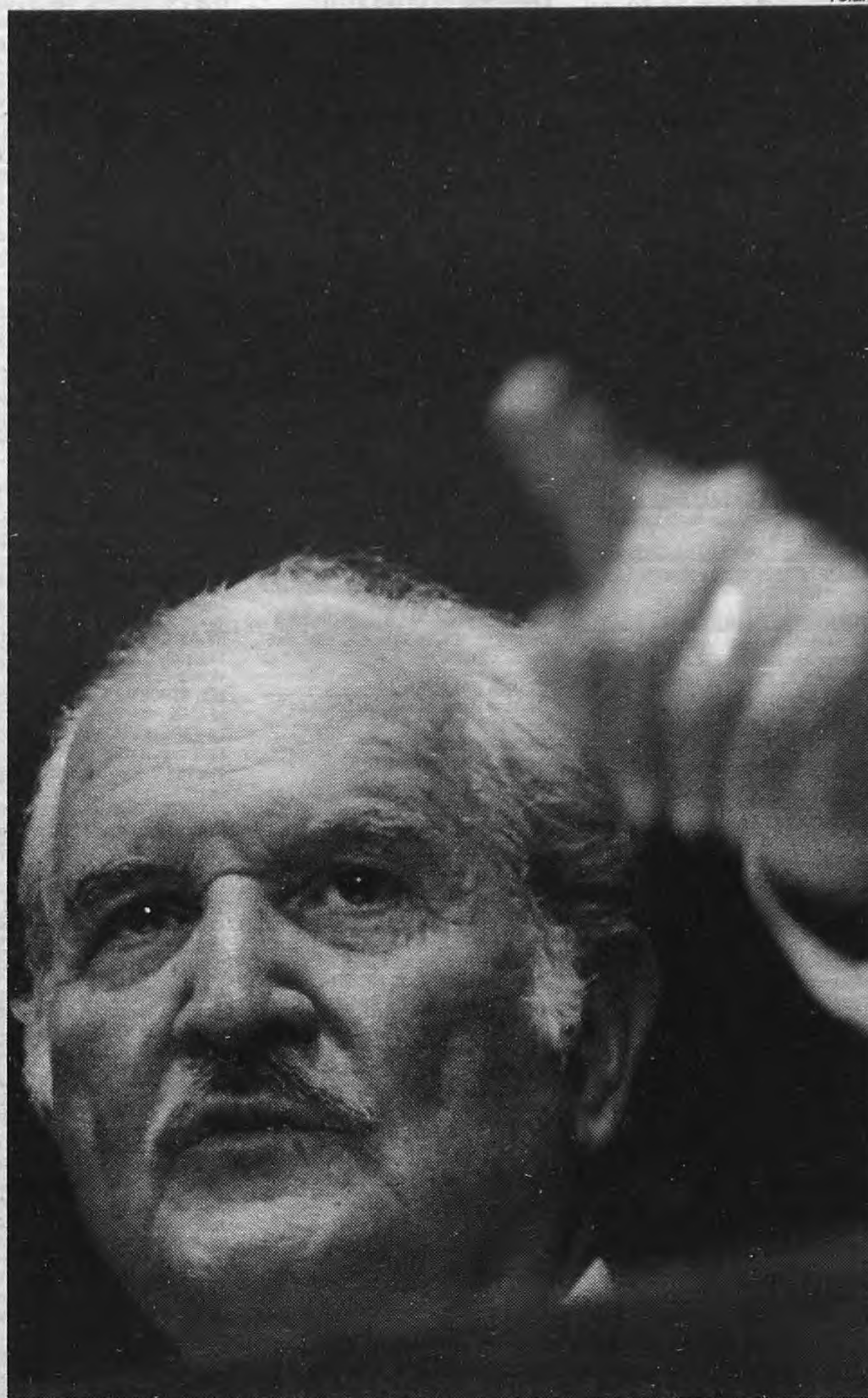
◆ "Es inconcebible la experiencia sin pasión. Corazón apasionado, dice la vieja canción mexicana. Pasión significa conocer y respetar y procurar la grandeza de las emociones humanas. Ya que son las pasiones mismas las que constituyen el alma humana. La experiencia de la pasión trata de concebirse como libre obediencia a impulsos válidos, a impulsos existenciales, y saber mantenerlos, corregirlos, desecharlos en el camino de este ideal de la experiencia. Precisamente es éste el equilibrio más difícil: entre el mundo activo y el mundo paciente."

◆ "Toda experiencia es limitada. Nos lo confirma el hecho de que no hay experiencia, por mala o valiosa que sea, que se cumpla, jamás, cabalmente. Lo sabe el artista, que no necesita ver el famoso cincelazo de Miguel Angel para asegurar lo que es indispensable en el arte: la imperfección de la obra. Si la obra fuera perfecta, sería divina, sagrada, impenetrable."

◆ "Aún recuerdo a los niños con los que entablé amistad en la escuela primaria, aquellos con los que preferíamos la lectura y el diálogo a los rudos deportes enlodados de nuestra escuela inglesa (...). Conocí allí a José Donoso, y conocí el dolor de un niño desaparecido a los 12, que me dejó desolado, ante la primera muerte de un hombrecito de mi edad. Tan desolado me dejó como el destino de otro niño, físicamente deforme, objeto de burlas y de golpes. Que después del cuartelazo atroz del atroz Pinochet ese muchacho haya sido torturado en los campos de la muerte del sur de Chile sólo aumenta mi horror ante la crueldad humana, pero también mi ternura y compasión hacia la realidad misma de eso que llamamos amistad."

◆ "Todos hemos sido traicionados alguna vez por un amigo (...). William Blake lo decía de manera incomparable: 'Tu amistad me hiere demasiado; por favor, sé mi enemigo'."

◆ "Con Cortázar íbamos juntos al cine. Y después salíamos a caminar, sin decir palabra. Al principio, yo creí que esos silencios eran una falla mía, un reproche de él. Pero después comprendí que la posibilidad de estar juntos sin decir nada era una forma superior de la amistad. Era amistad, respeto, reverencia, era reflexión opuesta al mero parloteo."



Carlos Fuentes deslumbró al público que abarrotó la Biblioteca.
"La experiencia es para mí deseo, afán de deseo de realizarse en el mundo."

EL LUNA PARK

multitudes



Una imagen de la puesta.

quirirse en el mismo estadio, en el horario de 10 a 20 (teléfono 4311-8005) y por Entrada Plus, llamando al teléfono 4324-1010. El precio de la entrada depende de la ubicación: de 25 pesos para la platea preferida, de 20 para la simple, 15 en el súper pullman, 12 en la platea alta y 5 en platea cabecera.

cines

A.I.
(Inteligencia artificial). Dir.: Steven Spielberg, con Haley Joel Osment y Jude Law. P/13.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 18 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 3.15 hs.

ATLANTIS
(El imperio perdido), de Walt Disney. Dir.: G. Trousdale & K. Wise. (En castellano). S/R.
Los Angeles III. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 17.50 y 21.10 hs.

COMEDIA DE LA INOCENCIA
(Francia). Dir.: Raoul Ruiz, con Charles Berling e Isabelle Huppert. P/13.
Gaumont II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 17.30 y 22.15 hs.

COMO PERROS Y GATOS
Dir.: Lawrence Cotterman. (En castellano). S/R.
Los Angeles II. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30 y 21.10 hs.

CORAZON DE CABALLERO
Dir.: Brian Helgeland, con Heath Ledger y Mark Addy. S/R.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.35, 16.25, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 1 h.

CUENTAME TU HISTORIA
Dir.: David Mamet, con Sarah Jessica Parker y Alec Baldwin. S/R.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.20 hs.

EL HIJO DE LA NOVIA
Dir.: Juan José Campanella, con Ricardo Darín, Héctor Alterio y Norma Aleandro. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.30, 14.50, 17.10, 19.30 y 21.50 hs. (Sala "Mirtha Legrand").
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16.10, 18.10, 20.30 y 22.40 hs.

EL PLACARD
(Francia). Dir.: Francis Veber, con Daniel Auteuil y Gérard Dépardieu. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 14.50 y 18.45 hs.
Gaumont III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.05, 14.55, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.45 hs.

EL PLANETA DE LOS SIMIOS
Dir.: Tim Burton, con Tim Roth y Helena Bonham Carter. P/13.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.45 y 20.30 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

FLAMENCO
(España). Dir.: Carlos Saura, con Paco de Lucía y Joaquín Cortez. S/R.
Lorca II Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 15.30 y 19.25 hs.

JURASSIC PARK III
Dir.: Joe Johnston, con Sam Neill. (En castellano). P/13.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.10, 19.10 y 23.10 hs. Sáb. trasn. 3.10 hs.
Los Angeles I. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.30 y 19.20 hs.

KRAMPACK
(España-2000). Dir.: Cesc Gay, con Fernando Ramallo y Jordi Vilches. P/16.
Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 18.30 hs.
Lorca II Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 13.50, 17.35 y 21.35 hs.

LA CENA
Dir.: Ettore Scola, con Vittorio Gassman.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 17.15 y 21.25 hs. (Sala "Amelia Bence").

LA CIENAGA
Dir.: Lucrecia Martel, con Graciela Borges y Mercedes Morán. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 15.30, 17.40, 19.50 y 22 hs. (Sala "Delia Garcés").

LA FORTUNA DE VIVIR
(Francia). Dir.: Jean Becker, con Isabelle Carré y Eric Cantona. S/R.
Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.10, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs.
Lorca I Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.50 hs.

LA MANDOLINA DEL CAPITAN CORELLI
Dir.: John Madden, con Nicolas Cage y Penélope Cruz. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.40, 16.50 y 20.20 hs.
Metro I. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Gaumont II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 15 y 19.45 hs.

LA MOMIA REGRESA
Dir.: Stephen Sommers, con Brendan Fraser. S/R.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 17 y 21 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

LA PROFESORA DE PIANO
(Francia). Dir.: Michael Haneke, con Isabelle Huppert, Annie Girardot y Benoit Magimel. P/18.
Metro II. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs.

LA VIRGEN DE LOS SICARIOS
(Francia-Colombia). Dir.: Barbet Schroeder, con Germán Jaramillo y Anderson Ballesteros. P/18.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15.50, 19.20 y 23 hs.

LADRONES DE MEDIO PELO
Dir.: Woody Allen, con Hugh Grant, Tony Darrow y Woody Allen. S/R.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 17.40 y 21.10 hs.

LOS CUENTOS DEL TIMONEL
(Documental). Dir.: Eduardo Montes Bradley.
Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.30, 16.30, 20.30 y 22.30 hs.

LOS OTROS
Dir.: Alejandro Amenábar, con Nicole Kidman. P/13.
Ocean II. Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. Sáb. trasn.

MINI ESPIAS
Dir.: Robert Rodríguez, con Antonio Banderas, Carla Gugino y Teri Hatcher. (En castellano). S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.30 hs. (Sala III), 17.50 y 21 hs. (Sala I).

MOULIN ROUGE
(Amor en rojo). Dir.: Baz Luhrmann, con Nicole Kidman y Ewan McGregor. P/13.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.40 hs.

15 MINUTOS
Con Robert De Niro. P/16.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.30, 17.10 y 20.50 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

NI UNA PALABRA
Dir.: Gary Fleder, con Michael Douglas y S. Bean. P/16.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.25, 14.25, 16.30, 18.35, 20.40 y 22.45 hs. Sáb. trasn. 0.50 hs.
América. Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 13.10, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 13, 15.10, 17.30, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

REQUIEM PARA UN SUEÑO
Dir.: Darren Aronofsky. P/18.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.20 y 22.50 hs.

RICOS, CASADOS E INFIELES
Dir.: Peter Chelsom, con Warren Beatty, Diane Keaton y Andie MacDowell. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.50, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 0.40 hs.
Atlas Santa Fe I. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.40, 16, 18.15, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.
Gaumont I. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.20, 15.30, 17.45, 20 y 22.30 hs.
Ocean I. Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

RUSH HOUR 2
(La diversión total). Dir.: Brett Ratner, con Ch. Tucker y Jackie Chan. S/R.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.35, 19.15 y 22.55 hs. Sáb. trasn. 3.05 hs.

EL SECRETO DE UN POETA
Dir.: Stanley Tucci, con Ian Holm y Stanley Tucci.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30, 18.50 y 23 hs.

SHREK
(La mejor historia jamás contada). Dir.: Andrew Adamson y Vicky Jenson. S/R.
Los Angeles IV. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 16.20, 18, 19.40 y 21.10 hs.

THE HOLE
(En lo profundo). Dir.: Nick Hamm, con Thora Birch y Desmond Harrington. (U.K.). P/16.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 14.50, 19.10 y 22.45 hs. Sáb. trasn. 0.45 hs.

UNA HISTORIA DE ENTONCES
(España). Dir.: José Luis Garci, con Lydia Bosch y Juan Diego. S/R.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13.30, 17.50 y 20 hs.

Y TU MAMA TAMBIEN
(México). Dir.: Alfonso Cuarón, con Maribel Verdú y Gael García Bernal. P/18.
Metro III. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.25, 15.45, 18.10, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

YO RECUERDO
Dir.: Anna María Tató, con Marcello Mastroianni.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195, A las 15.20 y 19.35 hs. (Sala "Amelia Bence").

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
RICOS, CASADOS E INFIELES: 13.10, 15.40, 18.0, 20.40 y 23.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LA FORTUNA DE VIVIR: 12.10, 14.50, 17.30, 20.10 y 22.50 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
LEGALMENTE RUBIA: 11.20, 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
25 WATTS: 11.20, 13.25, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
THE HOLE (En lo profundo): 11, 17.45, 20.15 y 22.50 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
LA MANDOLINA DEL CAPITAN CORELLI: 11, 16.40 y 19.40 hs. P/13.
NI UNA PALABRA: 11.35, 14.10, 16.50, 19.30 y 22.10 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
CORAZON DE CABALLERO: 11.30, 16.40, 19.35 y 22.30 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
Y TU MAMA TAMBIEN: 13.20, 18.20 y 23.20 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn.
COMO PERROS Y GATOS: 11, 13.20, 15.25 y 18.05 hs. (En castellano). S/R.
LOS OTROS: 11.05, 13.15, 15.50, 18.20, 20.50 y 23.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LA PAREJA DEL AÑO: 11.10, 15.50 y 20.50 hs.
EL HIJO DE LA NOVIA: 11.10, 13.50, 16.40, 19.30 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

ALTO PALERMO.
Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.
CORAZON DE CABALLERO: 15.15 y 20.05 hs. S/R.
LOS OTROS: 13, 17.50 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
RICOS, CASADOS E INFIELES: 13.30, 15.50, 18.10, 20.25 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

CINEMARK
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
LA MANDOLINA DEL CAPITAN CORELLI: 13.30 y 19.30 hs. P/13.
LEGALMENTE RUBIA: 12.50, 15.10, 17.20, 19.40 y 22 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
RICOS, CASADOS E INFIELES: 12.30, 14.50, 17.10, 19.50 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LOS OTROS: 13.10, 15.20, 17.50, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LA PAREJA DEL AÑO: 15.35 y 20.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
THE HOLE (En lo profundo): 15.30 y 20.30 hs. P/16.
25 WATTS: 13.40, 15.50, 18.30, 20.40 y 23.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
EL HIJO DE LA NOVIA: 13, 18 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
CORAZON DE CABALLERO: 16.50 y 22.10 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
CUENTA FINAL: 15.40 y 20.20 hs. S/R.
NI UNA PALABRA: 12.40, 15, 17.10, 20 y 22.30 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

CINEMARK
(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.
RICOS, CASADOS E INFIELES: 12.50, 15.20, 17.45, 20.15 y 22.40 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LA FORTUNA DE VIVIR: 12, 14.30, 17.20, 19.55 y 22.30 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LEGALMENTE RUBIA: 11.40, 13.50, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.50 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
THE HOLE (En lo profundo): 19.20 y 21.40 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LA MANDOLINA DEL CAPITAN CORELLI: 13.55 y 19.05 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
NI UNA PALABRA: 12.10, 13.10, 14.40, 17.15, 18.15, 19.50 y 22.20 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
FIESTA DE ANIVERSARIO: 13, 18.05 y 23 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL PLACARD: 11.45, 13.45, 15.50, 17.55, 20 y 22.05 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
CORAZON DE CABALLERO: 13.30, 16.30 y 22.10 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
COMEDIA DE LA INOCENCIA: 19.40 hs. P/13.
Y TU MAMA TAMBIEN: 11.35, 16.40 y 21.50 hs. P/18. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LA PAREJA DEL AÑO: 18.20, 20.45 y 23.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LOS OTROS: 15.45, 20.50 y 23.10 hs. P/13.
COMO PERROS Y GATOS: 13.05, 15.10 y 17.15 hs. (En castellano). S/R.

GALERIAS PACIFICO
Florida 753. Tel.: 5555-5357. (Miérc. todo el día y lunes a sáb. hasta: 16 hs.: descuento).
Sala I
LA PAREJA DEL AÑO: 13.50, 18 y 22 hs. P/13.
EL SECRETO DE UN POETA: 16 y 20.10 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.10 hs.
Sala I
EL HIJO DE LA NOVIA: 13.10, 15.30, 17.40, 20 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.
Sala II
FIESTA DE ANIVERSARIO: 13.20, 15.30, 17.40, 20.10 y 22.10 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.20 hs.:
Sala IV
LOS OTROS: 14, 16, 18, 20 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.10 hs.

PASEO ALCORTA.
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
Sala I
LA MANDOLINA DEL CAPITAN CORELLI: 12.30, 17.40 y 20 hs. P/13.
CORAZON DE CABALLERO: 15.10 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala II
LEGALMENTE RUBIA: 12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20 y 22.45 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
Sala III
NI UNA PALABRA: 13.15, 15.30, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.15 hs.
Sala IV
RICOS, CASADOS E INFIELES: 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.

PATIO BULLRICH.
Libertador 750. Tel.: 4816-3801.
RICOS, CASADOS E INFIELES: 13, 15, 17, 19, 21.05 y 23.05 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA FORTUNA DE VIVIR: 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn.
NI UNA PALABRA: 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn.
FIESTA DE ANIVERSARIO: 13.10, 18 y 22.50 hs. P/16.
LA MANDOLINA DEL CAPITAN CORELLI: 15.30 y 20.20 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL PLACARD: 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA PAREJA DEL AÑO: 15.50 y 20.10 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL SECRETO DE UN POETA: 13.40, 18 y 22.30 hs. S/R.

VILLAGE RECOLETA.
Vicente López y Junín. Tel.: 4810-444-66843.
RICOS, CASADOS E INFIELES: 11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LA FORTUNA DE VIVIR: 12, 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LEGALMENTE RUBIA: 11.30, 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
25 WATTS: 11.30, 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
THE HOLE (En lo profundo): 11.45, 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LA MANDOLINA DEL CAPITAN CORELLI: 12.15, 17.15 y 22.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
NI UNA PALABRA: 12.45, 15.15, 17.45, 19.30, 20.15, 22 y 22.45 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
CORAZON DE CABALLERO: 12, 14.30, 17.15, 20 y 22.45 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
Y TU MAMA TAMBIEN: 17.50 y 22.30 hs. P/18. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL HIJO DE LA NOVIA: 11.30, 15, 18, 20.30 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
BELLA TAREA: 13.45, 18 y 22.15 hs. P/13.
CUENTA FINAL: 11.30, 16.45 y 22 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
CUENTAME TU HISTORIA: 11.30, 15.45 y 20 hs. S/R.
LA PAREJA DEL AÑO: 11.30, 16.15, 21 y 23.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL DIARIO DE BRIDGET JONES: 15 y 20 hs. P/13.
FIESTA DE ANIVERSARIO: 15.30 y 20 hs. P/16.
COMEDIA DE LA INOCENCIA: 11.30, 15.45 y 20 hs. P/13.
EL PLACARD: 13.45, 18 y 22.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
MOULIN ROUGE (Amor en rojo): 13.45 y 18.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
SHREK: 13.30 y 17.30 hs. S/R.
LOS OTROS: 12, 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

barrios

BELGRANO

MULTIPLEX BELGRANO
Obligado y Mendoza. Tel.: 4783-2186.
RICOS, CASADOS E INFIELES: 12.40, 14.50, 16.50, 18.50, 21 y 23.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LA FORTUNA DE VIVIR: 13, 15.25, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
NI UNA PALABRA: 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
Y TU MAMA TAMBIEN: 12.30, 16.45 y 20.55 hs. P/18.
CORAZON DE CABALLERO: 14.25, 18.35 y 22.45 hs. S/R.
LOS OTROS: 12.50, 14.50, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LA MANDOLINA DEL CAPITAN CORELLI: 16.50 hs. P/13.
EL PLACARD: 13, 17 y 21 hs. P/13.
EL HIJO DE LA NOVIA: 14.40, 18.40 y 22.40 hs. P/13.

GENERAL PAZ.
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
RICOS, CASADOS E INFIELES: 13.20, 15.35, 17.50, 20 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn.
NI UNA PALABRA: 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.20 hs. P/16. Sáb. trasn.
LA FORTUNA DE VIVIR: 12.50, 15.15, 17.35, 19.55 y 22.15 hs. S/R. Sáb. trasn.
LEGALMENTE RUBIA: 12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs. S/R. Sáb. trasn.
COMO PERROS Y GATOS: 12.40, 16.45 y 18.35 hs. (En castellano). S/R.
LOS OTROS: 14.40, 20.25 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.
FIESTA DE ANIVERSARIO: 13, 17.45 y 22.35 hs. P/16.
EL HIJO DE LA NOVIA: 15.20 y 20.10 hs. P/13. Sáb. trasn.

SAVOY.
Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500. Pl.: $ 7,50 (Miércoles todo el día y jueves a martes hasta las 16 hs.: $ 4,50).
KRAMPACK: 13.40 y 22.35 hs. P/16.
LA PROFESORA DE PIANO: 15.30, 17.50 y 20.10 hs. P/18.
LA PAREJA DEL AÑO: 13, 16.40 y 22.10 hs. P/13.
EL PLACARD: 15, 18.40 y 20.20 hs. P/13.
MOULIN ROUGE (Amor en rojo): 13.30 y 18.10 hs. P/13.
Y TU MAMA TAMBIEN: 15.50, 20.30 y 22.30 hs. P/18.
THE HOLE (En lo profundo): 16, 18 y 22 hs. P/13.
COMEDIA DE LA INOCENCIA: 14 y 20 hs. P/13.

SOLAR DE LA ABADIA.
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
CORAZON DE CABALLERO: 13.30 y 19.30 hs. S/R.
LA MANDOLINA DEL CAPITAN CORELLI: 16.15 y 22.10 hs. P/13.
EL PLACARD: 13.15, 15.40, 17.45, 20.20 y 22.30 hs. P/13.

CABALLITO

CINEDUPLEX
(ex Lyon). Av. Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5682.
LA FORTUNA DE VIVIR: 13.35, 15.55, 18.20, 20.40 y 22.55 hs. S/R.
EL HIJO DE LA NOVIA: 13.25, 15.45, 18.10 y 20.30 y 22.45 hs. P/13.

CINEMARK.
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
RICOS, CASADOS E INFIELES: 12.50, 15.20, 17.40, 20 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LA FORTUNA DE VIVIR: 12.25, 15, 17.30, 20.10 y 22.50 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LEGALMENTE RUBIA: 13, 15.10, 17.20, 19.50 y 22 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
COMO PERROS Y GATOS: 13.40 y 18.10 hs. (En castellano). S/R.
THE HOLE (En lo profundo). 12.35 y 20.40 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
NI UNA PALABRA: 12.15, 14.40, 17.10, 19.40 y 22.15 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LOS OTROS: 15.40, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
CORAZON DE CABALLERO: 14.50, 17.50 y 23 hs. S/R.

FLORES

RIVERA INDARTE.
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
NI UNA PALABRA: 12.30, 14.50, 17.15, 19.50 y 22.25 hs. P/16. Sáb. trasn.
RICOS, CASADOS E INFIELES: 13, 15.20, 17.40, 20.10 y 20.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL HIJO DE LA NOVIA: 13.30 y 19.20 hs. P/13.
THE HOLE (En lo profundo): 15.10 y 19.45 hs. P/16.
LOS OTROS: 12.50, 17.25 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.
CORAZON DE CABALLERO: 16.20 y 22.05 hs. S/R. Sáb. trasn.
LA FORTUNA DE VIVIR: 12.35, 15, 17.25, 19.55 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn.

V. DEL PARQUE

BERNASCONI.
Marcos Sastre 3195. Tel.: 4501-6462. (Lunes a miérc. todo el día y viernes a dgo. 1era. función: $ 4). Jueves cerrado.
LA PAREJA DEL AÑO: 16.30, 18.40 y 21.15 hs. P/13.

DEL PARQUE SHOPPING.
Cuenca 3035. Tel.: 4505-8074. Pl.: $ 7. (Lunes a miérc. todo el día y jueves a dgo. hasta 16 hs.: $ 4).
LOS OTROS: 13.10, 15.20, 18, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.
NI UNA PALABRA: 13, 15.30, 18.10, 20.40 y 23 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.

CASEROS

PARAMOUNT.
3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438. (Lunes a viernes todo el día y sáb. y dgo. hasta las 17.40 hs.: $ 3,50).
LA PAREJA DEL AÑO: 15.20, 17.40, 20 y 22.15 hs. P/13.
EL HIJO DE LA NOVIA: 15, 17.20, 19.40 y 22 hs. P/13.

SAN MARTIN

COMPLEJO CULTURAL PLAZA
(Sala "B"). Calle 89 Intendente Campos 2089. Tel.: 4754-5702. Pl.: $ 6 (Lunes a miércoles y viernes: $ 3). Jueves cerrado.
RUSH HOUR 2 (La diversión total): 15.30 y 19.30 hs. S/R.
LA PAREJA DEL AÑO: 17.45 y 21.40 hs. P/13.

SAN ISIDRO

SAN ISIDRO
(Tren de la Costa). La Salle 653. Tel.: 4732-6180. Pl.: $ 7,50 (Lunes a miérc. todo el día y jueves a sáb. hasta las 16 hs.: $ 4,50). Men. de 12 años y jub.: $ 5.
Sala I
LA MANDOLINA DEL CAPITAN CORELLI: 15.10 y 20.20 hs. P/13.
CORAZON DE CABALLERO: 12.40, 17.40 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 1.20 hs.
Sala II
RICOS, CASADOS E INFIELES: 13.20, 14.40, 18.20, 20.30 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.20 hs.
Sala III
NI UNA PALABRA: 13.10, 15.30, 17.50, 20.30 y 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala IV
LEGALMENTE RUBIA: 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.10 hs.

OLIVOS

LIBERTADOR.
Libertador 3040. Tel.: 4732-6170. Pl.: $ 7,50 (Lunes a miérc. todo el día y jueves a sáb. hasta las 16 hs.: $ 4,50). Men. de 12 años y jub.: $ 5.
Sala I
COMO PERROS Y GATOS: 12.50 y 14.30 hs. (En castellano). S/R.
COMEDIA DE LA INOCENCIA: 16.10, 18.20, 20.30 y 22.50 hs. P/13.
Sala II
EL HIJO DE LA NOVIA: 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13.

AVELLANEDA

ALTO AVELLANEDA.
Guemes 897. Tel.: 4229-0204. Pl.: $ 7 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a sábado 1ra. función: $ 3,50).
RICOS, CASADOS E INFIELES: 13.25, 15.40, 17.55, 20.10 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
LEGALMENTE RUBIA: 13, 14.40, 16.35, 18.35, 20.35 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
NI UNA PALABRA: 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.15 hs.
THE HOLE (En lo profundo): 20.20 y 22.25 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.
LOS OTROS: 13.40, 16, 18.20, 20.30 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
EL HIJO DE LA NOVIA: 13.10, 15.20, 17.45, 20.10 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
COMO PERROS Y GATOS: 13.10, 14.45, 16.35 y 18.30 hs. (En castellano). S/R.

LANUS

REX.
Ituzaingó 1086. Tel.: 4241-9329. (Lunes a viernes todo el día y sáb. y dgo. hasta las 17.40 hs.: $ 3,50).
EL HIJO DE LA NOVIA: 15, 17.20, 19.40 y 22 hs. Dir.: Juan José Campanella, con Ricardo Darín, Héctor Alterio y Norma Aleandro.P/13.
LA PAREJA DEL AÑO: 15.20, 17.40, 20 y 22.15 hs. Dir.: J. Roth, con Julia Roberts, Billy Crystal y Catherine Zeta-Jones. P/13.

QUILMES

CERVANTES.
Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234. (Lunes a viernes todo el día y sáb. y dgo. hasta las 17.40 hs.: $ 3,50).
EL HIJO DE LA NOVIA: 15, 17.20, 19.40 y 22 hs. Dir.: Juan José Campanella, con Ricardo Darín, Héctor Alterio y Norma Aleandro.P/13.
LA PAREJA DEL AÑO: 15.20, 17.40, 20 y 22.15 hs. Dir.: J. Roth, con Julia Roberts, Billy Crystal y Catherine Zeta-Jones. P/13.

la plata

TEATRO ARGENTINO
(Sala "Astor Piazzolla"). Calle 51 (entre 9 y 10). Tel.: (0221) 429-1797. **LEJANA TIERRA MIA,** de Eduardo Rovner. Teatro de Cámara. Con Tony Vilas y Paulo Brunetti. Dir.: Oscar Barney Finn. Viernes y sábado: 20.30 hs., domingo: 17.30 hs. Ent.: $ 12.

ciclos

ARGENTORES
(Sala "Gregorio de Laferrere"). Pacheco de Melo 1820. Tel.: 4811-2582. **LA VENDEDORA DE FANTASIAS.** Dir.: Daniel Tinayre, con Mirtha Legrand, Alberto Closas, Homero Cárpena, Nathán Pinzón, Beba Bidart y Diana de Córdoba. Ciclo "Cine Argentino de Humor". Hoy: 19.30 hs. Ent. libre.

CINE CLUB ECO
Av. Corrientes 4940 (2do. "E"). Tel.: 4854-4126. **EL AMOR EN FUGA**
(1979). Dir.: Francois Truffaut, con Jean-Pierre Leaud y Marie-France Pisier. Sábado y domingo: 19 hs. Bono contr.: $ 4 (con debate posterior y café).

CINE CLUB T.E.A.
Aráoz 1460. Tel.: 4854-6671. **MELODIA EN SUBSUELO** (1962). Dir.: Henri Verneuil, con Jean Gabin y Alain Delon. Ciclo "Serie Negra". Sábado, 20 hs.-domingo, 19 hs. Ent.: $ 3. (Con debate posterior).

CINETECA VIDA
Uriarte 1795. (Palermo viejo). Tel.: 4831-0033. **EL BELLO SERGIO.**
Dir.: Claude Chabrol. Hoy: 21.30 hs.

COSMOS
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405.
EL 41 (URSS-1956). Dir.: Grigori Chujrai. Ciclo "Películas del Mediodía". Hoy: 12.30 hs. Pl. $ 2,50. (Sala 1).
UNA MUCHACHA SIN IMPORTANCIA (USA.-1935). Dir.: George Cukor, con Katherine Hepburn y Cary Grant. Ciclo "Hermosas y talentosas". Hoy: 15.40 y 22 hs. Pl.: $ 6 (martes y miércoles todo el día y jueves a lunes hasta las 16 hs.: $ 3,50). Sala 2.

HEBRAICA
(Cinemateca Argentina). Sarmiento 2255. Tel.: 4951-1626. (Pl.: $ 3). Cine Francés "El placer recobrado"...
LOS DESTINOS SENTIMENTALES (Francia-1200). Dir.: Olivier Assayas, con Isabelle Huppert y Emmanuelle Beart. S/R. Hoy: 15.30 hs.
LAS FIESTAS GALANTES (Francia-1965). Dir.: René Clair, con Jean Pierre Casel y Dany Carrel. S/R. Hoy: 19.15 y 21 hs.

SALA LEOPOLDO LUGONES
Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247.
PEQUEÑOS ARREGLOS CON LOS MUERTOS (Francia-1994). Dir.: Pascale Ferran. Ciclo "Cine Francés inédito". Hoy: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. Pl.: $ 3.

teatros

COLON
Libertad 621. Conmutador: 4378-7100. Visitas guiadas. Lunes a viernes: 11 y 15 hs., sábado: 9, 10, 11 y 12 hs. (Viamonte 1168). Ent.: $ 5 (est.: $ 2). Tel.: 4378-7132. **Boletería.** Martes a sábado: 10 a 20 hs., domingo: 10 a 17 hs., lunes: 17 a 20.30 hs. (Cuando hay concierto de la "Orquesta Filarmónica").
EL POBRE MARINERO, de Darius Milhaud. Función Extraordinaria. Regie: David Amitín. Con Carlos Bengolea, Graciela Oddone, Gustavo Gilbert y Juan Barrile. VARIETE, de Mauricio Kagel. Regie: Diana Theocharidis. Dir. musical: Gerardo Gandini. Loc. en vta. Pl.: $ 25. **Hoy: 20.30 hs.**
ORQUESTA ESTABLE DEL TEATRO COLON. Dir.: Roberto Tibiricá. Apertura del "Festival Martha Argerich". Prog.: "Rhapsody in blue", de Gershwin. Solista: Zenaida Manfugás (piano); Momoprecoco, de Villa-Lobos. Solista: Nelson Freire; Concierto en Sol mayor para piano y orquesta, de Ravel. Solista: Martha Argerich. Pl. $ 70. **Sábado: 20.30 hs.**
EL POBRE MARINERO, de Darius Milhaud. Función Abono Vespertino. Regie: David Amitín. Con Carlos Bengolea, Graciela Oddone, Gustavo Gilbert y Juan Barrile. VARIETE, de Mauricio Kagel. Regie: Diana Theocharidis. Dir. musical: Gerardo Gandini. Loc. en vta. Pl.: $ 25. **Domingo: 17 hs.**
CAMERATA BARILOCHE. "Concertino": Fernando Hasaj. Festival Martha Argerich. Solistas: Martha Argerich, Eduardo Hubert, Karin Lechner. Prog.: Concierto para piano Nº 13, K.415, de Mozart; Quinteto Op.44, de Schumann; Pampeana Nº1, de Ginastera; Concierto para arcos, de Rota; "El carnaval de los animales", de Saint-Saens. Pl.: $ 80. **Domingo: 21 hs.**

GRAL. SAN MARTIN
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
SOBREMONTE (El padre de la patria), de Ignacio Apolo. Con Franklin Caicedo, Pompeyo Audivert, Tony Lestingi y elenco. Dir.: Sergio Rosemblat. Miércoles: 20 hs., viernes a domingo: 20 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: $ 10 (miércoles: $ 5).
HOMBRE Y SUPERHOMBRE, de Bernard Shaw. Con Pablo Rago, Eleonora Wexler, Tina Serrano, Héctor Bidonde, Juan Manuel Tenuta, Márgara Alonso, Claudio Quinteros, Victoria Carreras y elenco. Dir.: Norma Aleandro. Miércoles a domingo: 20.30 hs. (Sala "Casacuberta"). Pl.: $ 10 (miérc.: $ 5).
CIANURO A LA HORA DEL TE, de Pavel Kohout. Con Juana Hidalgo, Ingrid Pelicori y Verónica Díaz Benavente. Dir.: Leonor Manso. Miércoles a domingo: 20.30 hs. (Sala "Cunill Cabanellas"). Pl.: $ 10 (miérc.: $ 5).
Quinteto de Música de Cámara O.F.B.A.: Claudio Barile (flauta), Haydée Francia (violín), Romana de Piaggi (arpa), Viktor Aepli (violoncello) y Bárbara Hiertz (viola). Viernes y sábado: 18.30 hs. Ent. libre. (Hall Central).

DE LA RIBERA.
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Pedro de Mendoza 1821. (La Boca). Tel.: 4302-8866. **LOS ALBORNOZ** son..."Los Macocos". Delicias de una familia argentina. Con Daniel Casablanca, Martín Salazar, Gabriel Wolf y Marcelo Xicarts. Dir.: Javier Rama. Jueves a sábado: 20 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 5 (jueves: $ 2,50).

REGIO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Córdoba 6056. Tel.: 4777-9301. **LOS DERECHOS DE LA SALUD,**
de Florencio Sánchez. Con Elena Tasisto, Raúl Rizzo, Beatriz Spelzini, Ricardo Merkin, Stella Galazzi, Angela Ragno y Morena Pais. Dir.: Luciano Suardi. Jueves y viernes: 20 hs., sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 5 (jueves: $ 2,50).

SARMIENTO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2715. Tel.: 4808-9479.
CACHETAZO DE CAMPO.
Con Jimena Anganuzzi, Germán De Silva y Paula Ituriza. Libro y dir.: Federico León. Jueves a domingo: 21 hs. Ent.: $ 5 (jueves: $ 2,50).

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
PALABRAS ENCADENADAS, de Jordi Galcerán. Con Ester Goris y Víctor Laplace. Dir.: Tamzin Townsend. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Prohib. men.16 años. Pl.: $ 8 (jueves: $ 5). Sala "María Guerrero".
PRADERA EN FLOR, de Bernardo Cappa. Grupo "Humo Negro" (Neuquén). Dir.: Sandra Monteagudo. Jueves a sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Orestes Caviglia").
INET (Instituto Nacional de Estudios de Teatro). "Octeto Vocal". Musica Renacentista . Hoy: 19 hs. Ent. libre. (Sala "Trinidad Guevara").
Un héroe en Villa Superada. Divertimento para matar las penas. Creación Colectiva. A partir de 13 años. Hoy: 21 hs. Ent. libre. (Sala "Trinidad Guevara").
Ana Padovani en: "La voz del terror". Dir.: Claudio Hochman. Sábado: 19 hs. Ent. libre. Cupo limitado. (Sala "Luisa Vehil").

ACTOR'S STUDIO COMPLEX
Av. Corrientes 3571. Tel.: 4867-6622.
LA PROFESION DE LA SEÑORA WARREN. Dir.: Adrián Batista. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 10.
BUSCANDO A PIRANDELLO (cada uno a su modo), de Luiggi Pirandello. Con Lucio Cerdá, Duilio Orso y elenco. Dir.: Carlos Gandolfo. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 12.
CARLOS BELLOSO: "Dr. Peuser", de Carlos Belloso. Dir.: Enrique Federman. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 12.
EL FLUFLINI Forros o iluminados?. Libro y dir.: Carlos Branca. Sábado: 1 h. Ent.: $ 10.

AKTUAR
Gascón 1474. Tel.: 4862-0489. **MAS ALLA DE ROMEO Y JULIETA,** versión libre de María López Pardo. Con Analía Tarrio Lemos, Germán Moldovan y elenco. Dir.: J. C. Pereyra y María López Pardo. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 5

ALIANZA FRANCESA
(Auditorium). Av. Córdoba 946. Tel.: 4322-0068/4393-8786. **POR UN SI O POR UN NO,** de Nathalie Sarraute. Con Aldo Pastur, Daniel Ruiz, Rita Terranova y Mario Pasik. Dir.: Daniel Ruíz. Jueves y sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.

ANDAMIO '90
Paraná 660. Tel.: 4374-1484.
EL CERCO DE LENINGRADO, de José Sanchís Sinisterra. Con Alejandra Boero y Lydia Lamaison. Dir.: Osvaldo Bonet. Viernes y sábado: 20 hs. Ent.: $ 15 (jub. y est.: $ 8).
USHER (La caída de la casa Usher), de Edgar Allan Poe. Dir.: Francisco Javier. Viernes y sábado: 22.15 hs. Ent.: $ 12 (jub. y est.: $ 6).
FEVE Libro y dir.: Paula Ransenberg. Viernes: 0.30 hs. Ent.: $ 6 (jub. y est.: $ 3).

ANFITRION
Venezuela 3340. Tel.: 4931-2124.
SOLITA PARA TODO, de y por Noralih Gago. Dir.: Juan Parodi. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 6.
ONDINA, de Jean Giraudoux. Dir.: Berta Goldenberg. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 8.

ARLEQUINO
(Sala 1). Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-7775.
EL CODO YOLA. Con Juan Pablo Boyadjian, Alex Benn, Amancay Espindola, Diana Kisler y Jorge Rotondo. Libro y dir.: Luis Macchi. Viernes y sábado: 21 hs. Pl.: $ 8.
CONSTRUYETE UN ARCA. Libro y dir.: Claudio Grillo. Viernes: 23 hs. Pl.: $ 7.
OK MR. TANGO (una pasión). Con "Patricia Pelayez", César Rojas, Claudia Dagio y elenco. Coreog.: Alejandro Figliolo. Libro y dir.: Jorge Sergiani. Sábado: 23 hs. Pl.: $ 10.

ARTE-FACTO
Sarandí 760/66. Tel.: 4943-6516/4308-3353. (Ent.: $ 8).
PAPILLON. Libro y dir.: Eric Parisi. Viernes: 22 hs.
DOLENTANGO. Textos de Juan Gelmann. Danza-teatro. Música de Astor Piazzolla. Dir.: Susana Zimmermann. Sábado: 19 hs., domingo: 20.30 hs.

ASOCIACION BANCARIA
Sarmiento 341. Tel.: 4328-5011/17.
EVA, UNA PASION, de Hugo Alvarez Rey. Con Roxana Barbe. Dir.: Edgardo Cane. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 5.

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707. **UNA NOCHE DE TANGO:** "Miguel Angel Zotto" y la "Cía. Tango x 2". Viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs. (Sábado despedida). Pl.: $ 25. Desc. a jub. y grupos.

AUDITORIO CENDAS
Bulnes 1350. Tel.: 4862-2439/3418. **EL VIOLADOR,** de Gilberto Rey. Con Ernesto Larrese, Coni Vera, Graciela Stefani y Marcelo Melingo. Dir.: Ernesto Larrese. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 12.

AUDITORIO DEL PILAR
Vte. López 1999. Tel.: 4804-5752.
ULF, de Juan Carlos Gené. Dir.: Lito Cruz. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 7.
PROYECTO IMPRO. Humor e improvisación. Dir.: Oscar Guzmán. Viernes y sábado: 0 h.

B.A.C.
(British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941. **MARLENE,** de Pam Gems. Su vida, sus amores, sus canciones...Dietrich, la leyenda. Con Regina Lamm, Florencia Bibas y Ellen Wolf. Dir.: Kado Kostzer. Jueves a sábado: 21 hs. Pl.: $ 12.

BAUEN
Av. Callao 360 (Auditorium Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906.
MATCH: "Improvisaciones con estilo". 4° Temporada. Dir.: Fabio Mosquito Sancineto. Viernes y sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 7.
LAS VIEJAS VIENEN MARCHANDO. Libro y dir.: Cristina Grillo. Sábado y domingo: 19 hs. Ent.: $ 15.

BELISARIO
Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3465.
SUCESOS EN SWING. Exquisita improvisación teatral. Dir.: Sucesos

Argentinos. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 6.



Títeres porno. Gomaespuma al rojo vivo. Dir.: Sergio Rosemblat. Viernes y sábado: 1 h. Ent.: $ 8.
DOS EXTRAÑOS, de Carlos Pais, Julio López y Américo Torchelli. Con Julio López. Dir.: Guillermo Ghio. Sáb.: 19 hs. Ent.: $ 10.

BOEDO.
Av. Boedo 878. Tel.: 4957-6702. **TOCA TANGO.** Crónica de una prohibición. Dir.: Hernán Peña. Viernes y sábado: 21 hs.

BROADWAY
(Sala "Raúl Rossi"). Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345. **VARIACIONES ENIGMATICAS** (Un amor inconfesable), de Eric-Emmanuel Schmitt. Con "Oscar Martínez" y "Fernán Mirás". Dir.: Sergio Renán. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 20.30 hs.

BULULU
Av. Rivadavia 1350. Tel.: 4381-1656. Humor 2001...
BIGOSTRAS. Con S. Sastre y Diego Biondo. Viernes: 22 hs.
LAS MUJERES SON COMO LAS BIROMES. Por "Legal". Viernes: 23 hs.
A CAPELLA, con Alejandro Angelini. Viernes: 0 h.
SIGLO XXI Con Natalia Carulias. Viernes: 1 h.
NO DIGAN NI PIO II. Con Sergio Prieto. Viernes: 2 hs.

CALIBAN
México 1428. Tel.: 4381-0521.
LA FUERZA DE LA COSTUMBRE, de Thomas Bernhard. Dir.: Pompeyo Audivert, Marcelo Chaparro y A. Magnone. Viernes: 23 hs., lunes: 21 hs.
REBATIBLES. Con Carlos March, Marcelo D'Andrea, Liliana Ramírez y elenco. Autor y dir.: Norman Briski. Viernes: 21 hs., sábado: 22.30 hs.

CALLEJON
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.
MUJERES SOÑABAN CABALLOS. Dramaturgia y dir.: Daniel Veronese. Viernes y sábado: 23 hs.

CASA AZUL
Tucumán 844. Tel.: (15)4064-0722.
EVENTUALMENTE. Acontecimiento teatral incierto. Espectáculo experimental. Libro y dir.: Martín Otero-Manuel Méndez. Viernes: 23 hs., sábado: 0 h. Ent. libre.

CELCIT
Bolivar 825. Tel.: 4361-8358.
FRAGMENTOS DE UN AMOR CONTRARIADO, de Roberto Arlt. Con Sergio Baldini, María Figueras, Pablo Finamore y elenco. Dir.: Carlos Ianni. Viernes y sábado: 21 hs.

COLISEO
Marcelo T. de Alvear 1125. Tel.: 4816-6115.



en concierto. Sábado: 21.30 hs. Pl.: $ 25.

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: (15) 4062-7704/4383-5644.
EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO. Con "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22.30 y 0.30 hs., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. Ent.: $ 5 (Sábado: $ 7 y 5). Sala 1.
MONOLOGOS DEL PENE, de Pablo Misacantano. Dir.: Pablo Misacantano-Alejandra de Santiago. Viernes: 21 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 5 (Sábado: $ 7 y 5). Sala 2

DEL NUDO
Av. Corrientes 1551. Tel.: 4375-5001.
Y UD. DE QUE MURIO?. Dijo "Dady Brieva": la comedia que se adelanta al verano. Libro y dir.: Omar Lopardo. Viernes y sábado: 21 hs.
VERSOLARI, de Anabella Valencia. Humor y poesía por "La hijas de Tandarica". Viernes: 23 hs.

DEL OTRO LADO
Lambaré 866. Tel.: 4862-5439.
PARES DE HOMBRES... en una noche sin luna. Libro y dir.: Fabián Canale. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 7.
RUMIARBARRO. Dir.: Rosenbaum-Rosenzwit-Propato. Viernes: 23.30 hs., sábado: 21 hs.

DEL PASILLO
Colombres 35. Tel.: 4981-5167/4431-0028.
HISTORIAS Y SENTIDOS. Grupo "Kalimba". Coord.: R. M. González. Viernes: 21 hs.
AUSENCIAS DEL ALMA, de Damián Blas Vives. Dir.: Osvaldo Aldama. Viernes: 23 hs.

DEL PUEBLO
(Sala "Teatro Abierto". Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.
EL JUEGO DE LA SILLA. Con Ana María Castel, Diego De Paula y elenco. Libro y dir.: Ana Katz. Viernes: 22 hs. Pl.: $ 8.
TE LLEVO EN LA SANGRE, de Mónica Silver. Con Alejandra Rubio, María Carámbula, Juan Bonaudi, Verónica Llinás y elenco. Dir.: Villanueva Cosse. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 10. (Sala "Carlos Somigliana").

DEL SUR
Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951. (Ent.: $ 10).
SI ALGUN DIA MI VIDA... "te hiciera falta, ven y tómala". Adaptación de novelas, películas y obras realizadas por Ruth Rodríguez y Adhelma Lago. Dir.: Adhelma Lago. Viernes: 21 hs.
UMBRAL, de Paco Zarzoso. Con Beatriz Spelzini, Ricardo Merkin, Diego Reinhold y elenco. Coreog.: Diego Reinhold. Dir.: Fernando Piernas. Viernes y sábado: 23.15 hs.
LA MUJER EN EL AUTO, de Félix Mitterer. Con Ana María Castel, Jorge Varas, Roberto Municoy y elenco. Dir.: Teresa Sarrail. Sábado: 20.30 hs.

DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.
GABRIELA ACHER en: "El amor en los tiempos del colesterol". Viernes y sábado: 21.30 hs. Pl.: $ 18.
DEMOLIENDO TANGOS con "Federico Mizrahi" y "Luis Longhi". Viernes: 23.30 hs. Ent.: $ 8. (Sala Café).
BANG AP en: "Zapping". Primer music hall de la tv. Premio "ACE" mejor espectáculo de humor. Viernes y sábado: 23.30 hs. Pl.: $ 8.

DE LA FABULA
Agüero 444. Tel.: 4862-6439.
CANTANDO LOS CUARENTA, de Susana Tampieri. Grupo "Teatralia". Dir.: Arturo Lodetti. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 5.
MAS ALLA DE LAS PAREDES, de Daniel Santos. Dir.: Marisa Gómez. Viernes: 23 hs. Pl.: $ 5

EL ASTROLABIO
Av. Gaona 1360. Tel.: 4581-0710. (Ent.: $ 8).
LA PERDIDA DE MI ALHAMA (o de cómo el señor espera). Cía "Periplo". Dir.: Diego Cazabat. Viernes: 21 hs.

EL BALDIO
Av. Wernicke 2866 (Piso 2 "Ciudad Jardín"-El Palomar). Tel.: 4751-8867.
ARGENTINIEN LISIS. Por "M.P.T." (Mutilados por la técnica). Dir.: Antonio Célico. Viernes: 22 hs. Ent. libre.

EL BARDO.
Av. Independencia 2992. Tel.: 4931-9710.
UN ENEMIGO DEL PUEBLO, de H. Ibsen. Versión de Andrés Bazzalo y Edward Nutkiewicz. Dir.: Andrés Bazzalo. Jueves a sábado: 21 hs. Ent.: $ 8 (jueves: $ 5).

EL CONVENTO
Reconquista 269. Tel.: 4264-1101.
TARTUFO, de Moliere. Grupo "TEA. C". Dir.: Martín Barreiro. Viernes y sábado: 20.30 hs. Ent. libre.

EL DOBLE
Aráoz 727. Tel.: 4855-2656.
MARIA LA TONTA, de Francisco Defilippis Novoa. Dir.: Mariano Monsalvo. Viernes: 22.30 hs.

EL EXCENTRICO DE LA 18
Lerma 420. Tel.: 4765. Tel.: 4772-6092.
MARTA Y MARTA. Sobre cuentos de Inés F. Moreno. Con "Susana Behocaray" y "Alicia Palmes". Dir.: Elvira Onetto. Viernes y sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 12 (incluye: cena y vino).
TODO ESTA BIEN, SI TERMINA BIEN, de William Shakespeare. Dir.: Miguel Guerberof. Viernes: 22.30 hs. Ent.: $ 10.

EL FARABUTE
Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219.
LOS MUSICOMEDIANTES. "Compañía de la risa". Fusión de estilos musicales (baladas, tangos, boleros, chamamé, rap, entre otros), con el humor, la danza y el teatro. Viernes: 22 hs.
STRANGER IN THE NIGHT. Comedia musical. Hoy: 0.30 hs. Despedida. (Ent.: $ 6).

EL GALPON DE CATALINAS
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707. (Ent.: $ 8).
EL FULGOR ARGENTINO. "Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a traves de las veladas bailables en un club de barrio. 100 actores, orquesta en vivo. Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Viernes: 22 hs.

EL NACIONAL
Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218.
APASIONADAS. Con "Estela Raval-María Martha Serra Lima". Jueves: 20.30 hs., viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 30.

EL OMBLIGO DE LA LUNA
Anchorena 364. Tel.: 4867-6578.
ROBERTO ZUCCO, de Bernard Marie Koltés. Dir.: Lisardo Laphitz. Viernes: 21 hs., sábado: 23 hs. Ent.: $ 8.
EL ORIGEN. Libro y dir.: Guillermo Joaquín Gómez. Viernes: 23.15 hs. Ent.: $ 7.

EL PORTON DE SANCHEZ
Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.
RAPSODIA PROVINCIANA. Versión de "El inspector", de Gógol. Con Jorge Ochoa, Patricia Gilmour y elenco. Dir.: David Amitín. Viernes: 21 hs., sábado: 20.30 hs.

EL TUNEL
Bonpland 2050. Tel.: 4771-3338. (Ent.: $ 5).
NECESIDAD DE ELEFANTE, de G. Farisco. Dir.: M. García Loyoy. Viernes: 22.30 hs.
SAVERIO, EL CRUEL, de Roberto Arlt. Dir.: Carlos Evaristo. Sábado: 21.30 hs.

EL VITRAL
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.
UN SONORO RETINTIN, de N. T. Simpson. Dir.: Alfredo Terzano y Fernando Ferrer. Viernes: 21 hs. (Sala 1).
POLENTA CON PAJARITOS, de Roberto Ibáñez. Con Hilario Quinteros, Luz Kerz y elenco. Dir.: Héctor Malamud. Viernes: 23 hs., sábado: 21 hs. (Sala 1).
EL KASO DORA, de Roberto Torres. Dir.: Jorge Guala y Pablo Silva. Viernes y sábado: 21 hs. (Sala 2).
RARAS, COMO ENCENDIDAS, de Mister Ed. Dir.: Lassie. Viernes: 23.30 hs. (Sala 2).
EL DESPERFECTO, de Friedrich Dürrenmatt. Dir.: Fernando Medina. Sábado: 23.15 hs. (Sala 2).
DESPUES DE LAS 4... "Bukowski soy yo". Libro y dir.: Roberto Mejía. Sab. trasn.: 1.30 hs. (Sala 2).
TRES ACTRICES, TRES MUJERES. dos obras de August Strindberg y una de Griselda Gambaro. Dir.: Ricardo Lago Olivera. Viernes: 21 hs. (Sala 3).
NIDITO DE AMOR. Libro y dir.: Cristina Merelli. Viernes: 23 hs. (Sala 3).

EMPIRE
Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254. **LA LECCION DE ANATOMIA.** Libro y dir.: Carlos Mathus. Viernes: 21 hs., sábado: 22.30 hs. Pl.: $ 15.

ESCUELA
Av. San Juan 500 (San Telmo). Tel.: 15-4065-3965. (Pl.: $ 5).
AYUDEME DR. FREUD!, de Graciela Villalba. Con Lisy Maclean. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 16 hs., viernes: 23.30 y trasn. 1 h., sábado: 23.30 hs., domingo: 20.30 hs.
ZONA EROGENA, de Yolanda Martínez. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 16.30 hs., viernes y sábado: 23 hs., domingo: 20 hs.
DESNUDO INTERIOR, de Pier Heller. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 17 hs., viernes y sábado: 23 hs., domingo: 20.30 hs.

ESPACIO CULTURAL URBANO
Acevedo 460. Tel.: 4374-3463. **Donde se muestra el ejemplo del curioso impertinente.** Creación colectiva del Grupo "Varas". Dir.: Santiago Traverso. Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 5. Reservas tel.: 4854-2257.

FRAY MOCHO
Ecuador 380. Tel.: 4865-9835.
6097 (fotopanóptica). Dir.: Sandro Mlynkiewicz. Viernes: 20 hs. Ent.: $ 2.
TRES CORTADOS Y UNA LAGRIMA. Grupo "Trashumantes". Libro y dir.: Alejandro Szadurski. Viernes: 22.30 hs. Ent.: $ 7.

GARGANTUA
Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596.
SUICIDADOR, de Luis Saez. Dir.: Néstor Sabatini. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 7.

GOLDEN SHOPPING
Acoyte 52. Tel.: 4902-6900. **MATARON AL CHE.** Con Pedro Ferraro. Libro y dir. Gerardo Pensavalle. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.

HUELLA
(Club de Arte). Av. Medrano 535. Tel.: 4865-4167.
ME DAS IMPRESION, de Martín Caminos. Dir.: Catherine Biquard y Marcos Montes. Humor negro. Viernes: 23 hs. Bono contrib.: $ 4.

IFT
(Sala 3). Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.
NUEVE: "... "La durmiente", de A. Barchilon. Dir.: Héctor Levy-Daniel; "Carne foranea en estado de descomposición", de Daniel Pereira. Dir.: Marcelo Mangone; "Ave del paraíso", de Adriana Tursi. Dir.: Clara Pando. Hoy: 22 hs. Pl.: $ 5. (Sala II).
LITURGIAS, de Nora Glikman. Dir.: Max Berliner. Sábado: 19.15 hs. Pl.: $ 8. (Sala 2).
GORE. Con Soledad Cagnolí, Julián Calviño y elenco. Autor y dir.: Javier Daulte. Viernes: 23 hs. Pl.: $ 8. (Sala 3).

LA ALMOHADA
Sánchez de Bustamante 728. Tel.: 4833-5197. (Ent.: $ 7).
FRIA... COMO AZULEJO DE COCINA (Montaje 1). Espectáculo de humor sobre textos de Susana Torres Molina y Antonio Célico. Con Natalia Aparicio, Laura Torres y Laura Martín. Dir.: Antonio Célico. Sábado: 20.30 hs.
LA ESPERA TRAGICA, de Eduardo Pavlovsky. Dir.: Daniela Balestretti. Sábado: 23 hs.

LA BIBLIOTECA
M.T. de Alvear 1155. Tel.: 4951-1365.
COMO CUANDO VINIMOS DE ESPAÑA. Farsa musical-teatral. Con "Edith Margulis" (canto y textos) y "Toro" Stafforini (guitarra). Canciones del Renacimiento y del Romancero popular español. Viernes: 21.30 hs. Show: $ 20 (c/cena), 22 hs.: $ 10 (c/consumición).
ANA PADOVANI: "Mil y un cuentos". Un repertorio diferente cada semana. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10 (c/consumición).

LA CARBONERA
Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.
INTIMIDAD, de Haniff Kureishi. Con Gabriela Izcovich, Carlos Belloso, Gaby Ferrero, Gonzalo Kunca y Marcelo Mariño. Dir.: Javier Daulte y Gabriela Izcovich. Viernes y sábado: 21 hs.
BUENAS NOCHES CARIÑITO. Dir.: Mónica Driolet. Viernes: 23.30 hs. Ent.: $ 8 (c/consumición).

LA FABRICA
(Ciudad Cultural). Querandíes. 4290. Tel.: 4983-5786.
AUN. Por "La General Teatro". Dir.: Luis González Bruno. Jueves: 21 hs., sábado: 22 hs. Ent.: $ 7. (Sala "Victoria Seoane").
EL GIRATORIO, de Juan Moreira. Por "El Muererio Teatro". Dir.: Diego Starosta. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Corrugado").
LA MAQUINA. Dir.: Matías Villa. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Precorrugado").
EL MONTON. Por el "SIT". Dir.: Ana Sinkö y Raúl Zolezzi. Viernes y sábado: 22 hs. (Sala "Laminación").
DOSAXOS 2: Sergio Dawi y Damián Nisenson ptan.: "Kachivachetur". Sábado: 21 hs. Ent.: $ 7. (Sala "Teatrito").
MUNDO 01. Dir.: Adolfo Marcos. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 5. (Sala "4° Piso").

LA FABRICA
(Club de Teatro). Av. Corrientes 6131 (2° piso). Tel.: 4855-8496. **XIBALBA.** Con Guillermo Angelelli y Patricia Schaikis. Dir.: Guillermo Angelelli. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 12.

LA OTRA ORILLA
Gral. Urquiza 124. Tel.: 4957-5083. (Ent.: $ 10). Grupo "Teatro libre" pta.:
CINCO PUERTAS. Libro y dir.: Omar Pacheco. Viernes: 21.30 hs.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 4323-7200, vta. a grupos: 6320-5365).
5 AÑOS: UN LUSTRO SIN MUCHO BRILLO ptan.: "Rubio & Rotemberg". Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 20. (Sala "Pablo Neruda").
MONOLOGOS DE LA VAGINA, de E. Ensier. Con "Araceli González", "María Leal" y "Susú Pecoraro". Dir.: Lía Jelín. Miércoles: 20 hs., jueves, viernes y sábado: 20 y 22 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Pablo Picasso").
FAVIO POSCA en: "Mamá está presa". Viernes y sábado: 23.45 hs. (Sala "Pablo Picasso").
FERNANDO PEÑA en: "Esquizopeña: intimidad rioplatense/duele". Viernes y sábado: 23.15 hs. (Sala "Pablo Neruda").

LA SALITA
Entre Ríos 275. Tel.: 4375-4819.
DIFERENTES (Ceremonia macabra), de Gilberto Rey. Dir.: Walter Di Leva. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 5.

LA SCALA
de San Telmo. Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187.
MARIA LAURA DEL POZZO (piano). Obras de Mozart, Mendelssohn y Bartok. Hoy: 20 hs. Bono contrib.: $ 5.
HORA CERO: Alejandro Roberto Szabo (bandoneón), Lorena Gilardoni (saxo alto), Angel Gilardoni (piano), Alejandro Correa (bajo eléctrico) y Daniel Domínguez (batería). Obras de Piazzolla, Troilo, Cobián y Cadícamo. Arreglos y dir.: Héctor Yomha. Viernes: 23 hs. Bono contrib.: $ 8.
HOLLYWOOD NUNCA CONOCIO EL TANGO, de Cristián E. Hansen-Gabriela Lavalle. Músical basada en la vida de "Vicente Padula" (amigo de Carlos Gardel). Cantantes, actores y bailarines. Dir. gral.: Cristián Hansen. Sábado: 20.30 hs. Bono contrib.: $ 10.
DESDE EL ALMA: Ricardo Lister y Andrea Simone (canto), Néstor Bruguera (piano). Poetas invitados: María del Mar Estrella y Alberto Peyrano. Tango. Sábado: 23 hs. Bono contrib.: $ 8.

LA USINA
México 2993. Tel.: 4932-5768.
JUAN PUCHO. Por Guillermo Hoffman y Rayen Braun. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 3.
HORMIGAS GRACILES. Por Maximiliano Moldasky. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 3.

LIBER/ARTE
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
DANIEL BAZAN LAZARTE. Canciones. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 5.
MATCH DE IMPROVISACION TEATRAL. L.I.R.A. (Liga de Improvisación de la República Argentina). Viernes: 0 h. Ent.: $ 3.

LOLA MEMBRIVES.
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076.
EXTRAÑA PAREJA FEMENINA, de Neil Simon. Con "Catherine Fulop", "Patricia Palmer", Sandra Ballesteros, Divina Gloria y elenco. Dir.: Julián Howard. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. Reservas tel.: 4321-9700. Pl.: $ 25 (miér. 50 % desc.)

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238. **JULIO BOCCA** en: "Boccatango en el Maipo". Con "Cecilia Figaredo", "Guillermo Fernández", "Viviana Vigil" y elenco. Coreog.: Ana María Stekelman. Dir. Musical: Julián Vat. Miércoles a domingo: 20 hs.

MARGARITA XIRGU
(Sala "Angel Guimerá"). Chacabuco 875. Tel.: 4300-2448.
CAMILA Y LA SOMBRA. Opera argentina. Música: Rolando Mañanes. Libro Enrique Molina y Oscar Pérez. Con Agueda Abad-Pages (soprano) y elenco. Puesta en escena: Eduardo Casullo. Dir.: Ricardo Barrera. Viernes y sábado: 21 hs. Ent. desde: $ 5.

METROPOLITAN I
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. **LOS ACROBATAS CHINOS.** Jueves, viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 10. (Próxima semana).

METROPOLITAN II
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. **BABY ETCHECOPAR** en "Monólogo de las pelotas". Hoy: 21.30 hs.

MNEMESIS
(Pasaje de la Piedad). Bartolomé Mitre 1575. Tel.: 4541-9635. **LOS TRES MONOS.** Libro y dir.: Luis Sarias. Viernes: 21.30 hs., sábado: 22 hs. Ent.: $ 10.

MOLIERE
Balcarce 678 (esq. Chile). Tel.: 4343-0777. **SMOKE** "Un Music Hall!". Con Andrea Lefebre, Omar Calicchio y elenco. Idea y dir.: Aníbal Pachano. Viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23 hs. Ent.: $ 25 (incluye copa de champagne).

MULTITEATRO
Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140. (Vta. tel.: 4321-9700, vta. grupos: 4941-6489).
CONFESIONES DEL PENE, de José Montero. Con Arturo Bonín, Juan Palomino, Diego Peretti. Dir.: Luis Rossini. Jueves y viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs.
NO SERE FELIZ PERO TENGO MARIDO de Viviana Gómez Thorpe. Con Linda Peretz. Dir.: Manuel González Gil. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20 hs.
ARRIBA A LA IZQUIERDA: "El otro varieté". Con Marcela Paoli y Alejandro Lavallen. Dir.: Javier Pironi. Viernes: 22 hs., sábado: 22.30 hs. Pl.: $ 10.

PALERMO
Paraguay 4229. Tel.: 4831-6595.
EL HOMBRECITO, de Carlos Pais y Américo Torchelli. Viernes: 21.30 hs.

PALERMO VIEJO
J. A. Cabreras 5567. Tel.: 4777-4900.
BALLET CON HUMOR.
Bailarines (varones con tutú y zapatillas de punta) del Ballet del Teatro Colón y Teatro Argentino de La Plata. Dir.: Adrián Dellaborda y Claudio González. Viernes: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 10.

PATERNAL
Nicolás Repetto 1556 (ex Añasco). Tel.: 4584-8703. **RUIDO DE ROTAS CADENAS,** de Ricardo Halac. Grupo "Sapere Aude". Sábado: 21.30 hs., domingo: 19.30 hs.

PATIO DE ACTORES
Lerma 568. Tel.: 4772-9732. **LA BERNHARDT,** de John Murrell. Con Alicia Berdaxagar y Jorge Suárez. Dir.: Eduardo Gondell. Viernes y sábado: 21 hs. Pl.: $ 10.

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.
VENECIA, de Jorge Accame. Con Adriana Aizenberg, Alejandra Martella y elenco. Dir.: Elena Tritek. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 15.
ANFITRION, de Moliere. Con Pacho Guerty, David Masajnik y elenco. Dir.: Guillermo Cacaco. Viernes: 23 hs. Pl.: $ 10.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3700.

Manuel Callau Malena Solda
Una Bestia en la Luna
Dirección Manuel Iedvabni

(Una historia de amor), de Richard Kalinoski. Con Manuel Callau, Malena Solda, Martín Slipak. Dir.: Manuel Iedvabni. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. (Domingo despedida). Pl.: $ 20.
SOLO COMO UNA PERRA. Unipersonal con "Juan Pablo Geretto". Dir.: Gustavo Puchades. Viernes: 23.15 hs. Pl.: $ 12.

ROMA
Sarmiento 109. (Avellaneda). Tel.: 4205-9647. **BASTIAN Y BASTIANA.** Opera de cámara de un Acto (1768), de Wolfgang Amadeus Mozart. Camerata de los Buenos Ayres. Dir. musical: Omar Brandan. Regie: Rodi Riéguele. Con Mariana Mederos, Natalia Cappa, Emanuel Esteban, Gerardo Prego y elenco. Viernes: 21 hs. Pl.: $ 20.

SALA ANTONIN ARTAUD
Mario Bravo 441. Tel.: 4771-4722.
PLAYBACK. Con Federico Langer, Antonio O' Higgins y Federico Zukerfeld. Libro y dir.: Pablo Zukerfeld. Sábado: 21 hs. Ent. libre a la gorra.

SALA CARLOS CARELLA
Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774.
LA ROPA POR LA BORDA. Con "Juan Carlos Dual" y "Alicia Aller". Libro y dir.: María Elena Sardi. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 8.
TOMAS LIPAN "Demasiado corazón". Canto y danza del noroeste argentino. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 10.

SALA TEMPLUM
Ayacucho 318. Tel.: 4953-1513.
ESPEJOS DE LOS TIEMPOS. Libro y dir.: Silvia Dabove. Viernes: 20 hs. Ent.: $ 5.
VERIDICAMENTE OPACO. Con Laura Sardá, Ariel Leira y Martín Durán. Dramaturgia y dir.: Federico Godfrid-Juan Sasiaín. Viernes: 0 h. Ent.: $ 4.

SPORTIVO TEATRAL
Thames 1426. Tel.: 4833-3585. **LA BOHEMIA.** Con Daniel Kargieman, D. Levy, M. Kahan. Libro y dir.: Sergio Boris. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 8.

URIARTE VIEJO
Uriarte 1616. Tel.: 4832-7106.
LA BICHA. Unipersonal de Gabriela Bonomo. Dir.: Mariana Briski. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 8.
URIARTE BREVE. "Sueño de una noche de verano". Coord.: Virginia Lombardo. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 5.

chicos

MUSEO DE LOS NIÑOS.
Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto-Nivel 2). Tel.: 4861-2325. Talleres, teatro, sorpresas. patio de comidas. "Programa de actividades intergeneracionales": Los papás de mis papás... hasta el 25 de noviembre. Personas de la tercera edad y los guías del Museo reciben al público e invitan a realizar el recorrido y coordinan las diversas actividades: plástica, periodismo, yoga, danza, teatro y otras. Martes a viernes: 10 a 20 hs., sábado y domingo: 13 a 20 hs.

ZOO DE BUENOS AIRES
Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411. Divertido por naturaleza!. Cursos de granja, de reptiles, de fauna y fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Martes a domingo: 10 a 18 hs. Pasaporte: $ 4,90 (menores de 13 años: gratis).

concert

THE ACTOR'S CITY
Av. Callao 1111. Tel.: 4811-9176. **JAVIER HURTADO.** Viejas y nuevas canciones... y algo más. Viernes: 23 hs.

BAUEN
Av. Callao 360 (Piano-Bar). Tel.: 4372-6906. **SEXORBITADOS.** Libro y dir.: Silvana Silveri. Viernes: 20.30 hs. Ent.: $ 8.

CAFE TORTONI
(Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328/(15)4915-7780.
WALTER YONSKY en: "Tangos, matufias y humor". Viernes: 21 hs.
VIRGINIA VERONICA en: "Terapia tango". Dir. musical: Enrique Brocatto y su grupo "Tango Tres". Viernes: 23.30 hs.

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-8300.
GUILLERMO FERNANDEZ pta. su nuevo CD. Viernes: 22.30 hs.

COLETTE
(Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660 (Paseo "La Plaza"). Tel.: 4370-5346. **LOS AMADOS** ptan.: "Pecar del pensamiento". Boleros, salsas y cha-cha-chá. Viernes: 0.30 hs. Ent.: $ 8.

HIPPOPOTAMUS
Discotheque. Junín 1787. Tel.: 4802-0500. **The Golden Boys.** Show de strippers. Solo para mujeres. Viernes: 22 hs.

KRONOPIOS
(Restaurante-Arte Bar). Av. Elcano 3640. Tel.: 4551-1752. **Doktor.** Pop. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 5 (c/consumición).

LA DAMA DE BOLLINI
Pje. Bollini 2281. Tel.: 4805-6399. **CARITA MORENA** "La Peña de Choché". Con Choché Márquez Urquiza, Pablo Martínez Zuviría, Payo Silva y Raúl Perdiguero. El mejor folclore y empanadas salteñas traídas en avión. Viernes: 22 hs.

LA MORADA
Chacabuco 1072. Tel.: 4361-6343.
EULOGIA PEÑA. Actúan: "El Tierral", María de los Angeles Ledesma y "Cosecha de Agosto". Viernes: 22 hs. Ent.: $ 5.

LA SEÑALADA
Alte. Brown 736 (La Boca). Tel.: 4942-0933. Mega peña (Teatro Verdi)...locro, empanadas, vino y **JULIO LACARRA** y artistas de La Pampa: Paulino Ortellado, "Negra" Alvarado con Raúl Satajuliana (guitarra) y otros. Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 5.

MITOS ARGENTINOS
Humberto Primo 489 (San Telmo). Tel.: (15) 4179-2807/4362-7810. Ambiente sumamente cordial y divertido...
Viernes y sábados. Pub-restaurante-shows-baile. Bandas en vivo (rock nacional: 0.30, 1.30, 3 y 4.30 hs.). Dj: rock, pop, pachanga. Solos/solas, grupos o parejas. Tragos-cena c/tenedor y canilla libre.
Domingos: "Almuerzo-tango-show". Un típico restaurante tanguero. ($ 15, todo incluído)... luego de 17.30 a 20 hs.: "Clases de tango".

NICETO
Club. Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396. **LOS AUTENTICOS DECADENTES.** Hoy: 23 hs. Ent.: $ 12.

NOTORIUS
Callao 966. Tel.: 4815-8473.
MANOLO JUAREZ. Solos de piano. Homenaje al "Cuchi Leguizamón". Viernes: 22 hs. Ent.: $ 12.
WALTER MALOSETTI- "Américo Bellotto". Homenaje a "Reinhardt y Amstrong". Jazz. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 15.

OPERA PRIMA
(Recoleta). Paraná 1259. Tel.: 4812-8271. **ANA MARIA BOVO:** "Relatos". Viejas y nuevas historias. Viernes: 22.30 hs. Ent.: $ 12.

OPERA PRIMA
(Paseo "La Plaza"). Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5348. **A LA MEDIANOCHE...TANGO.** Con Juan Trepiana (piano). Viernes y sábado: 0 h. Ent. libre (consumición obligatoria).

REMEMBER
Av. Corrientes: 1983. Tel.: 4953-0638.
Rompiendo cráneos. Actuación, libro y dir.: Agustín Souza. Viernes: 23 y 1 hs., sábado: 0.30 hs. A la gorra (consumición mínima: $ 3,50).
Misión improvisación: "Prende la mecha". Con Juan Goldszmidt, Gustavo Slep, Valeria Stilman y Román Utge. Viernes: 0 h. A la gorra (consumición mínima: $ 3,50).
Resabios del humor. Grupo "Comicógrafos". Viernes: 1.45 hs. A la gorra (consumición mínima: $ 3,50).

SALA TEMPLUM.
Ayacucho 318. Tel.: 4953-1513. **Tango, ciudadano del mundo.** Con "Argentango" (baile), "Fernando Rodas" (canto). Dir. gral.: Alfredo Maldonado. Hoy: 21 hs.

THE CAVERN CLUB BS. AS.
(Complejo "La Plaza"). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5350.
SENTIRES. Folclore. Hoy: 21.30 hs. Ent.: $ 7.
JORGE CORONA. Humor. Viernes: 23.30 hs. Ent.: $ 12.
JARDIN INGLES. Brit pop. Hoy: 2 hs. Ent.: $ 5.

THE ROAD
Niceto Vega 5885. Tel.: 4524-1234. "The authentic rock and roll bar"... **Canto rodado-Mendigos del viento.** Rock. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 5 (c/consumición).

TOBAGO
Cigar & Arts Caffe. Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530. **TRIBUTO A ASTOR PIAZZOLLA-MILES DAVIS:** Pablo Mainetti (bandoneón), Néstor Astarita (batería), Juan Cruz De Urquiza (trompeta), Manuel Fraga (piano), Alfredo Remus (contrabajo) y Cesar Angelleri (guitarra). Viernes: 22 hs. Ent.: $ 15.

etc.

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707.
ARTS BALLET. Grupo "La Rayuela". Miércoles: 21 hs.
XEITO NOVO. Música folk celta y bailes tradicionales de Galicia. "Galiza sempre Galiza". Viernes 16 de Noviembre: 21 hs.
ASH PLANT (Dinamarca). "Tradicional Irish music and dance". Sábado 17 y domingo 18 de Noviembre: 21 hs.
JORGE DREXLER pta.: "SEA". Viernes 30 de Noviembre y sábado 1 de Diciembre: 22 hs.

ASTROS
Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541.
LEO GARCIA. Hoy: 21.30 hs. Pl.: $ 20.
DYANGO: "Eternamente romántico". Viernes 16 y sábado 17 de noviembre: 21.30 hs. Pl.: $ 35.

AUDITORIO RADIO NACIONAL
Maipú 555. **MARTA BELLOMO CUARTETO.** Standards, canto y trío de jazz. Hoy: 20 hs. Ent. libre.

CELTA BAR
(Guitar Club). Rodríguez Peña y Sarmiento.
MIGUEL BOTAFOGO
"Blues maestro". Sábado: 22 hs. Ent.: $ 10.

CEMENTO
Estados unidos 1234. **LOS CALZONES** pta. su CD: "Plástico". Viernes 16 de noviembre: 23 hs.

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
DE LA GUARDA: "Villa Villa con todo". Miércoles: 21 hs., jueves: 23 hs., viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 23.30 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Villa Villa"). Ticket master: 4321-9700.
EL MAL DE LA PALOMA, de Omar Aita. Equipo "El Angel": Silvia Dietrich y Luis Solanas. Dir.: Mónica Viñao. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Contemporánea").
LA RES. Con Marta Paccamici, Ana Fouroulis, Andrea Vázquez y Natacha Delgado. Dramaturgia y dir.: Bernardo Cappa. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 5. (Auditorio).

CENTRO CULTURAL BORGES
Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359. **EL DUENDE.** Sobre textos de Federico García Lorca. "Grupo de Teatro del Colegio Nacional de Buenos Aires". Teatro itinerante. Dir.: Orlando Acosta. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.

CENTRO CULTURAL DEL SUR
Caseros 1750. **Mariana Baraj** (voz), Fernando Tarrés (guitarra), Gerónimo Garmona (contrabajo), Richard Nant (percusión) y Rodrigo Domínguez (saxo). Folclore. Hoy: 21 hs.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251. **Kyu Pink Show.** Danza. Coreog.: Miguel Robles. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Ernesto Bianco"). Ent. libre.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala "Juan Bautista Alberdi"). Sarmiento 1551 (6° piso). Tel.: 4373-8367. **De como el Señor Mockimpott,** consiguió liberarse de sus padecimientos, de Peter Weiss. Dir.: Roberto Castro. Viernes: 21 hs. Ent. libre.

CENTRO CULTURAL ROJAS
(U.B.A.). Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954-8352.
Ensamble Z: Sergio Rubián y Diego Ramello (saxos), Favio Zuritta y Pablo Beuille (percusión), Edgardo Paretta (trompeta), Juan Vizcarra (trombón) y Marcelo Schinder (tuba). Ciclo "Música en el Bar". Viernes: 20 hs. Ent. libre.
Quién es Lula? Danza. Grupo "Estado de tiempo". Dir.: Virginia Barcelona, Ariel Jaensch, Analía Kispal y Hebe Valla. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 3.
Jesús detrás de tí, de Mariano Dorr. Ciclo "Unipersonales en el Bar". Viernes: 22.30 hs. Ent. libre.

COMPLEJO CULTURAL PLAZA
(Sala "A"). Calle 89 Intendente Campos 2089. (San Martín). Tel.: 4754-5702.
ANTONIO GASALLA-CARLOS PERCIAVALLE. Hoy: 21 hs.
THE BEATS. Recital en vivo. Viernes 16 de Noviembre: 22 hs.
SERGIO DENIS. Sus éxitos. Viernes 30 de Noviembre: 21 hs.

ESTADIO HURACAN
Amancio Alcorta 2570. **LOS PIOJOS.** Sábado 24 de noviembre: 20 hs.

GRAN REX
Av. Corrientes 857. Tel.: 4322-8000.
ANA BELEN-VICTOR MANUEL "Dos en la carretera" y todos sus éxitos. Sábado y domingo: 21 hs.
MERCEDES SOSA pta. su nuevo espectáculo "Acústico". Lo mejor de nuestra música en la voz de la más grande. Viernes 16 y sábado 17 de Noviembre: 21 hs

GRAN RIVADAVIA
Av. Rivadavia 8636. (Floresta). Tel.: 4672-1356. **MENSAJEROS DEL AMOR.** El éxito del momento!!!. Cumbia melódica. Hoy: 22 hs. Ent. en vta. desde: $ 7.

LA TRASTIENDA
Balcarce 460. Tel.: 4345-0411.
MARILINA ROSS Pta.: "Más que un sueño". Hoy: 23 hs.
LITO VITALE
JUAN CARLOS BAGLIETTO ptan.: "Qué más hacer en esta tierra incendiada, sino cantar". Músico invitado: "Lucho González". Sábado: 23.30 hs.

LUNA PARK
Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-1990.
IÑAKI URLEZAGA El bailarín más talentoso y éxitoso. Junto a su propia Cía. el "Ballet Concierto", y la primera bailarina brasileña "Roberta Marquez". Viernes 23 y sábado 24 de Noviembre: 21 hs.

SHERATON HOTEL
(Salón Libertador). Av. Leandro N. Alem 1153. Tel.: 4328-9328. **MARCUS MILLER BAND** "The Miles Davis's sound". El bajista arreglador de varios discos de Miles Davis. Con Roger Byam (saxo), Michael "Patches" Stewart (trompeta), Leroy Taylor (teclados y sintetizadores) y Nisan Stewart (batería). Hoy: 21 hs.

mar del plata

CINES

AUDITORIUM
Sala Piazzolla. Bv. Marítimo 2380. T. 4936001. CUARTO FESTIVAL CINEMATOGRAFICO HISPANO FRANCO ITALIANO. HOY, 16.00 LOS CIEN PASOS Italia. 18.00 SILENCIO ROTO España. 20.00 LA VIDA DE JESUS Francia Sáb 10, 16.00 EL BOLA España. 18.00 GITANO, QUIERO SER LIBRE Francia. 20.00 SACCO Y VANZETTI Italia. $3

CENTRO CULTURAL PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. Dom 11, 17.00 Ciclo de Cine Infantil presenta UN RATONCITO DURO DE CAZAR. En castellano. $1

E. CARRERAS
E. Ríos 1828 T. 4942753. Sec. 18.00, 22.15 MOULIN ROUGE Amor en Rojo. Nikole Kidman. A/13.. 20.15 PECADO ORIGINAL. Antonio Banderas, Anjelina Joile. A/13. Lun/Mar cerr. Mie/Jue $4.

MUSEO DEL MAR
Colón 1114. T 4519779. Sáb 10, 19.00 CICLO VIDEO ROCK M Gobello: JACKO PASTORIUS Vivo Montreal. BILL EVANS TRIO. Suecia 67. $2. Dom 11, 19.30 Ciclo STANLEY KUBRICK R Sabio. DR INSOLITO P. Sellers, G. Scott. $2.50. Mar 13, 19.00 Ciclo CINE DEBATE D Menegazzi.: UN VERANO INOLVIDABLE. K. Scott Thomas. $3

PROVINCIAL
Sala 1. Bv. Marítimo 2554. T 4935445. Cont: 14.30, 18.00 ATLANTIS W Disney. 16.15 CHIQUITITAS. R Yan. Sala 1.. Sec: 19.50, 22.15 A.I. INTELIGENCIA ARTIFICIAL. S Spielberg. A/13. Sala 2. Sec: 15.30, 17.40, 20.00, 22.05 EL PLANETA DE LOS SIMIOS. T Burton. A/13. Lun a Jue $4

TEATRO

COLON
H. Irigoyen 1665. T 4948571. Sáb 10, 19.30 y Dom 11, 20.00 SEMBLANZA SUREÑA presenta 6 FIESTA DEL CANTO, DANZA Y MUSICA PAMPEANA BONAERENSE Alberto Merlo, Recitadores, danzas: Casa del Folklore, El Ceibo, Martín Güemes, y otros. A beneficio de APAND. $4. Lun 12, 21.00 LA ZARZUELA... de Hoy y de Siempre. Dir. Gral. A. Vega Godoy. $7 Jub $5. Mie 14, 21.00 NUESTRA DECENCIA SE PUSO IDIOTA de Discépolo. Dir. A. Canale

CENTRO CULTURAL PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. HOY, 21.00 HISTORIAS PARA SER CONTADAS. Teatro local. Dir. Roberto Tripolio. $3 Sáb 10, 21.00 LA IRREDENTA. Una mujer. Dir. Mario Carneglia. $4. Sáb 10, 21.30 y Dom 11, 19.30 CHOCA LOS CINCO... CHOCA. Oscar Núñez y Osvaldo Milano Arrieta. $5

EL GALPON DE LAS ARTES
Rivadavia 3422. Sáb, 21.30 LA SECRETA OBSCENIDAD DE CADA DIA. Grupo de Teatro La Granada. Dir. Hugo Kogan. $5

LA SUBASTA TEATRO BAR
Güemes 2955. T 4512725. HOY, 21.00 PIÑATARO SANCHEZ. Con Pablo Cedrón y Carlos Nieto. Mie 14 y Jue 15, 19.00 PEPE CIBRIAN CAMPOY. Seminario taller Comedia Musical. Abono dos días. $20.

MUSICA

AUDITORIUM
Sala A. Piazzolla. Bv. Marítimo 2380. T 4936001. Vie 16, 22.00 LUIS ALBERTO SPINETTA presenta "SILVER SORGO" y sus mejores exitos. Ant en el teatro desde $15

COLON
H. Irigoyen 1664. T 4948571. HOY, 21.00 ORQUESTA SINFONICA MUNICIPAL. Cierre I Encuentro de Arpistas del Mercosur. Dir. Inv. Marcelo Perticone. Dir. Org. Carlos A. Vieu $7 Jub $4Dom 11, 13.00 ENCUENTRO REGIONAL DE COROS. Participan: Escuela de Canto Coral, Voces de Otoño Coro Municipal de Otamendi, Coro Villa Victoria Coro Municipal de Miramar, Coro Quimeras $2Mar 13, 21.00 CORO ALPI APUANE de Pieve Fosciana, Italia. Dir. Luca Bacci. Org. Associazione Lucchesi nel Mondo y Gruppo Giovani Lucchesi Toscani Mar del Plata. $2

ELVIS CAFE ROCK
Brown 2639 T.4924529. Mie, 0.30 EL AGUANTE y Noche de STONES. Jue, 0.30 SERRAT SABINA y aquellas pequeñas cosas. Walter Rúa en banda. Dom, 22.00 Noche de LA TROVA. Trova Cubana y Trova Rosarina.. Sáb 10, 24.00 ESPECIAL de SERRAT, SABINA... y aquellas pequeñas cosas. Walter Rúa en banda.

LA SUBASTA TEATRO BAR
Güemes 2955. T 4512725. Vie 16, 21.30 El regreso de MARILINA ROSS. Con todas sus mejores canciones. Ant desde $12. Sáb 17, 21.30 LUIS SALINAS uno de los mejores guitarras presenta "Rosario". Ant desde $12

MUSEO DEL MAR
Colón 1114. T. 4519779. Sáb 10, 22.30 Noche de Fusón: ANIMA BENDITA. Jazz Folk Tango Blues. $4

ORION CAFE
Hotel Antártida. Luro y la costa. HOY, 22.30 la DAVENPORT JAZZ BAND. Estilo Dixieland p/bailar $7. Sáb 10, DINASTIA. Música Latina. $7. Jue, 22.00 NOCHE DE TANGO. Osmar Darrocha y Carlos de Río. $6.

INFANTILES

AUDITORIUM
Sala Payró. Edificio Casino. T. 4936001. Sáb 10 y Dom 11, 16.00 EL PRINCIPITO de Antoine de Saint Exupery.. Grupo "Russkiy Dom" Dir. Ana M. Jarmoluk. $2

COLON
H. Irigoyen 1665. T 4948571. Sáb 10, 15.00 HERCULES. Grupo de Teatro Santa Cecilia. Dir. Depaoli Alza Giovanelli Rugiero. $3

CENTRO CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. Sáb 10, 17.00 BUENOS DIAS BUENAS NOCHES. Espectáculo para todas las edades. Dir. R. Barone. $3 Dom 16.30 COSAS DE PEPITO. Comedia infantil. Dir. R. Tripolio. $3

MUSEO DE CIENCIAS NATURALES
Plaza España. Libertad y la costa T 4738791. Diar, 10.00 Visitas al Museo de especies y Acuario de peces de la zona. $2

PARQUE DEL FARO
M de Hoz 6000 Faro P. Mogotes T. 4674400: Jue a Dom. 10.00 a 20.30. Parque Temático. Personajes ISIDORO, RUGRATS MANUELITA, PANTRISTE, LARGUIRUCHO Show de acróbatas. Visita al Faro.

UTOPIA
La Ciudad de los sueños. Parque Camet. T 4711117. Sáb/Dom, 14.00 a 20.00 Mar Del Plata a Escala de Niños. Plaza de juegos. Inflables Gigantes. $1,5

VARIEDADES

AQUARIUM MAR DEL PLATA
M. de Hoz 5600. T 4670700 Jue a Dom. 10.00 a 20.30. Bol. cierra 21. Visitas guiadas. Acuarium. Shows Delfines, Lobos Marinos, Sky Acuático. Cine 3D Patio Comidas. Puerto Ciencia. Bucear con Peces. Escuela Entrenadores. Est gratis.

ANAMORA CRUCERO
Dársena B. Puerto. T 4890310. Sáb/Dom fer 11.30, 16.00 Paseos en Yate. Vea Mar del Plata desde el Mar.

COYOTE TEX MET FOOD
Av. Constitución 6670 T 4797930 Vie/Sáb 22.00 CENA SHOW Acceso Libre p/bailar COMPLEJO SOBREMONTE. Menú típico. Vie. $10 s/beb. Sáb. $12 s/beb.

EL MAUTE ASADOR Y PARRILLA
J.B.Justo 5582 Lun, Mie y Jue. CENA Criolla $13 t/inc. Vie., Folklore con JUAN MANUEL CHAZARRETA y Músicos invitados. Res 4812470/7983.

MUSEO DEL MAR
Colón 1114 T. 4519779/3553. Diar, 8 a 20.00. Sáb. 8 a 21.00. Dom. 9 a 22.00. Exposición de Caracoles. Peces de la zona. Exposiciones de Arte. Nivel de encuentro. Mirador.

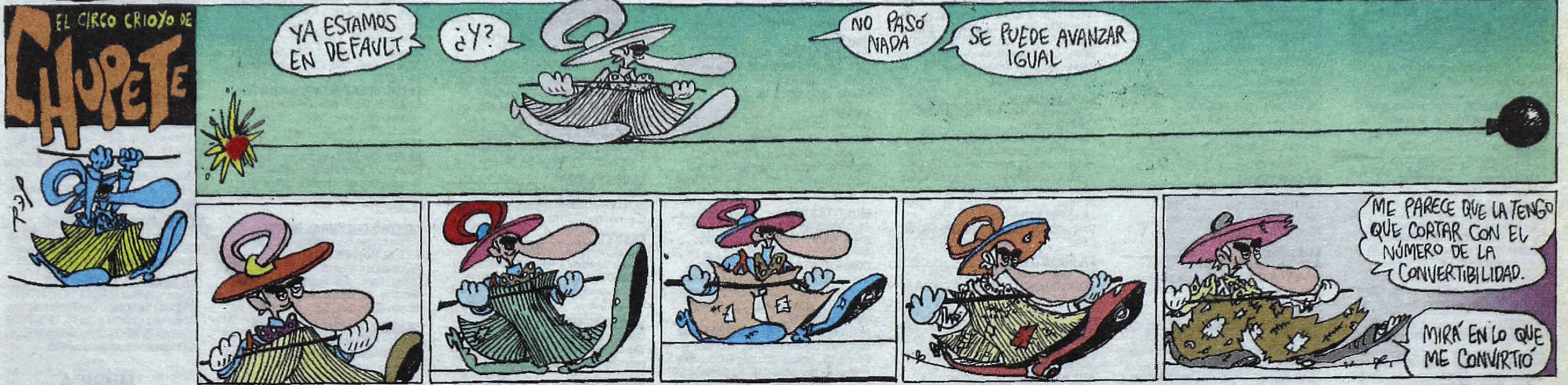
ROCHA
Wine Beer Bar Restaurant. 25 de Mayo esq. Dorrego. T 4732768. Jue, 22.00 CENA SHOW Noche de Pop & Soul CARLOS RIZZO CLAUDIO CORRADINI. Clásicos Sinatra, Elton, Sting. Menú Plato Princ, postre y copa de vino $9

TORREON DEL MONJE
Pasaje Jesús de Galíndez T.4515575. Sáb., 22.00 CENA SHOW BAILE Música latina Juegos y sorteos. Menú $10 Sorteos. Res. Antic.

VILLA VICTORIA OCAMPO
Matheu 1851. Diar, 10.00 Visitas a la Casa de Victoria Ocampo. Muestras Plásticas. Casa de Té.



Rep



CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado. Vientos prevaleciendo del Nordeste. Mínima: 16°. Máxima: 21°.

18.00
◆ Apertura de las jornadas *La cultura del psicoanálisis/Psicoanálisis en la cultura*, organizado por la Universidad de Nueva York en Bs. As. y la Fundación Proyecto al Sur. En el Museo Nacional de Bellas Artes, Av. del Libertador 1473.

18.30
◆ Conferencia mundial contra el racismo, la discriminación racial, la xenofobia y formas conexas de intolerancia a cargo de Miriam Gómez y Diana Maffía. En la Biblioteca del Congreso, Alsina 1835. **Gratis.**

19.00
◆ Banda Sinfónica de Ciegos en el Centro Nacional de la Música y la Danza, México 564. Las entradas se retiran una hora antes. **Gratis.**

20.00
◆ Concierto solidario de los cantantes de ACLA en Perón 2933. A beneficio de la sala 29 de Pediatría del Hospital Muñiz. La entrada es un alimento no perecedero, mamaderas o pañales.
◆ *Ciclo Música por la Identidad:* Irupé Tarragó Ros y Dos por Más en la Sala AB del C.C. San Martín, Sarmiento 1551. **Gratis.**
◆ Charla-Debate *Situación Económica y Frente Nacional contra la pobreza*, a cargo de Claudio Lozano. En el C.C. Enrique S. Discépolo, Av. La Plata 2193.
◆ Proyección de *HGO* (Héctor Germán Oesterheld) de Víctor Ballo y Daniel Stefanello en el salón del Banco Credicoop, Maipú 66/72.

21.00
◆ *El duende*, sobre textos de Federico García Lorca, con dirección general de Orlando Acosta, en el C.C. Borges, Viamonte y San Martín.

21.30
◆ *Cantata Santa María de Iquique*, con dirección de Norma Dipaoli. En Pasco 1156.

24.00
◆ Fernando Barrientos presenta el CD *La joven maza del tenderito herido* en Finis Terra, Honduras 5190. **Gratis.**
◆ Alejandro Medina en De los Imagineros, Del Valle Iberlucea 1158.

Tolomeo, Copérnico, Kepler y la economía

Por Leonardo Moledo

La astronomía y la economía suelen explicar el movimiento y la distribución de los objetos en el cielo y el flujo de bienes y capitales en la Tierra. En el siglo II, la astronomía griega logró una grandiosa síntesis con la obra de Claudio Tolomeo que en su *Almagesto* construyó una descripción acabada del funcionamiento de los cielos, destinada a durar mil quinientos años: era capaz de predecir eclipses y movimientos, daba cuenta de las observaciones y organizaba los datos en un todo coherente y sin fisuras.

Como se sabe, el sistema tolemaico partía de una Tierra inmóvil en el centro del *mundus*, y sujetaba los movimientos de los demás "planetas" (el Sol, la Luna, Mercurio, Venus, Marte, Júpiter, Saturno) y las estrellas fijas a la rotación de esferas de cristal, a las cuales se adherían, a su vez esferas más pequeñas, que por su parte incluían esferitas más chicas aún, encajadas unas dentro de otras como las muñecas rusas y que funcionaban al unísono y retroalimentadas como los engranajes de un reloj. La síntesis era perfecta, y aparte del pequeño defecto de ser falsa, no presentaba otras dificultades que la de su excesiva complejidad (en el siglo XIII, el rey Alfonso X el Sabio, al estudiar astronomía, se lamentaba de que el Supremo Hacedor no lo hubiera consultado antes de crear el mundo, porque "en ese caso le habría aconsejado fabricar algo más sensato").



Pero esta complejidad y el sistema de esferas dentro de esferas presentaba, también, una ventaja: cualquier elemento que no encajara podía explicarse y justificarse agregando una rueda más que diera cuenta de él, cualquier fenómeno que se apartara del conjunto de observaciones podía ser automáticamente corregido con las herramientas centrales del sistema, con un costo, claro: aumentar la complejidad y ajustar todo al sistema de esferas de tal modo que cualquier nuevo déficit observacional sólo pudiera compensarse agregando esferas ulteriores, que tarde o temprano llevarían a nuevos ajustes. Así, cada dificultad del sistema no hacía más que afianzarlo, y cada nueva fisura no hacía más que fortalecerlo, volverlo más rígido, más difícil de arreglar y obligando a aplicar una y otra vez la misma medicina que, justamente, había producido la enfermedad.



Hacia el siglo XVI, el conjunto ya resultaba pesado, oneroso, y había sumido a la astronomía en un largo período de estancamiento con riesgo de parálisis, poco acorde con el espíritu renacentista y neoplatónico que reclamaba una reactivación del pensamiento científico. Pero el sistema de pensamiento astronómico cerrado en sí mismo, no tenía herramientas teóricas para encontrar una solución adecuada (o por lo menos razonable).

Fue Nicolás Copérnico (1473-1543) quien decidió salir del atolladero tolemaico, atacando uno de sus pilares ideológicos: el geocentrismo. Copérnico utilizó exactamente el mismo conjunto de datos y observaciones que habían utilizado los economistas precedentes; sólo que les dio un enfoque nuevo y original, y una nueva interpretación, simplemente cambiando el punto de vista (la Tierra) por el Sol. Al colocar al Sol en el centro del sistema, Copérnico daba cuenta de una serie de fenómenos que el sistema de Tolomeo no explicaba (el movimiento retrógrado, las fases de Venus, entre otros) e iniciaba un cambio drástico en la astronomía.



Sin embargo, la reforma copernicana, aunque fue un primer y exitoso intento de solución, conservaba (si bien centrado en el Sol) el sistema de esferas y epiciclos, las herramientas centrales de la astronomía antigua y medieval. Había *otro* elemento incrustado en el sistema y la teorización del sistema que impedía salir del embrollo.

Esta vez fue Johannes Kepler (1571-1630) quien dio con la solución. Estudiando la órbita de Marte encontró una diferencia entre las posiciones observadas y las previstas, y en lugar de ignorar la evidencia, alterarla o resolverla con un nuevo ajuste, atacó el segundo principio que impedía la solución de los problemas astronómicos, y que, como en el caso de la posición central de la tierra o el sol, era también ideológico. A saber, la creencia en la perfección y omnipresencia del círculo y la esfera, que se remontaba a Platón, y que también encerraba a los astrónomos y los economistas en el desfiladero de un pensamiento único y les impedía ver las herramientas apropiadas aun cuando las tenían al alcance de la mano. Cuando finalmente comprobó que la órbita de Marte (y la de los demás planetas) era una elipse y no un círculo, anotó en su diario: "Oh, qué estúpido había sido". Una vez superado el geocentrismo, formulada la primera ley de Kepler (1605) y rota la armadura del pensamiento único, la astronomía entró en un período de expansión que dura hasta hoy.

¿Y la economía? Bueno, no parece ser el caso.



